## **EL ADELANTADO**

Año CIV • Número 32.817

#### DE SEGOVIA

martes 20 de septiembre de 2005

www.eladelantado.com

DIARIO INDEPENDIENTE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

1,00 euro



#### 15/SOCIEDAD

La Junta presenta un libro de recetas para prevenir dolencias del corazón

#### 11/INSTITUCIONES

La Subdelegación cree "prioritario" desdoblar la variante SG-20

#### 13/CULTURA

La actriz Elia Muñoz interpretará a Isabel I en los actos conmemorativos

#### PROMOCION

Vajilla de porcelana con filo de oro: **HOY Plato Postre** 

2.00 €

## La Empresa Municipal de Suelo prevé gestionar 1.500 viviendas

Gobierno municipal y oposición expresan sus diferencias sobre el objeto de la sociedad

PÁG.7



Los alumnos de ESO. Bachillerato y grado medio comenzaron aver las clases

Los alumnos vuelven a llenar los institutos

#### El curso en ESO y Bachillerato transcurrió ayer con total normalidad

Las clases de los 17 centros donde se imparte Educación Secundaria Obligatoria (ESO), Bachillerato y los ciclos formativos de grado medio volvieron a llenarse ayer, primer día del curso académico 2005-2006 para estos estudios.

En total, más de 9.000 fueron los alumnos de ESÓ y Bachillerato y unos 800 los de ciclos formativos de grado medio los que llenaron de nuevo las aulas de los centros de enseñanza de la provincia.

Mientras, el curso académico transcurrió con total normalidad en el primer día de clases, según aseguró la Dirección Provincial de Educación. Ninguna de las obras que se están acometiendo en los centros educativos causó el menor problema para el inicio de las clases y "ninguna incidencia que afectase al normal funcionamiento de los centros", según explicó el jefe de Programas de Educación, Javier López.

PÁG. 9

JIIAN MARTÍN







#### TRIBUNA

José Cavero

## Hoy toca Estatuto valenciano

RIÓDICOS se informa profusamente de las dificultades interminables con las que tropieza la elaboración del proyecto de Estatuto catalán, para este martes está señalado el debate, y en su caso aprobación por el Congreso, de proyecto de estatuto más madrugador, que, contra muchos pronósticos, resultó ser el de la Comunidad Valenciana. Señalan los observadores que el derecho foral v la 'cláusula Camps' centran ese debate del Estatuto Valenciano y que PP y PSOE mantendrán las líneas básicas del texto. aunque se anticipa que es probable que se vea rectificado en algunos aspectos, como el aforamiento de los consellers' o el uso del referéndum.

No parece que el texto procedente de Valencia plantee ni la mínima parte de los problemas que viene suscitando el texto catalán, de los que son indicativos los titulares de las crónicas de este lunes: Maragall dice que los que apoyan un Estatuto inconstitucional pretenden que fracase; Montilla acusa a CiU de buscar el ridículo de Cataluña con un Estatuto inconstitucional; Maragall afirma que las propuestas fuera de la Constitución buscan el fracaso del Estatut, Montilla pide al PP que deje de insultar a Cataluña y de fomentar el separatismo; CiU avisa de

que no aceptará cualquier Estatut; Maragall y Montilla confirman que impedirán el ridículo de una reforma inconstitucional. Advierten a ERC y CiU que llevan el proceso a un callejón sin salida.

Un debate público al que no ayudan a prosperar algu-nas anotaciones más: el Estatuto catalán abre la puerta al aborto libre y amenaza la independencia de La Caixa. La Generalitat tendrá la competencia exclusiva para regular la organización de las cajas. O las declaraciones que efectúa el siempre problemático Carod Rovira: "Que nadie olvide que para Cataluña no queremos un Estatuto sino un Estado. Soy independentista y quiero una

República. Batasuna tiene que volver a ser legal de inmediato. Zapatero se la juega porque se comprometió a aceptar el Estatuto que llegara de Cataluña"

Algo más tranquilizadoras resultan otras dos afirmaciones nacionalistas del día. Declara Anxo Quintana, del BNG y vicepresidente de la Xunta: "Zapatero ha dado pa-sos para un Estado con muchas naciones". Y Josu Erkoreka, portavoz del PNV: "El Plan Îbarretxe no está enterrado". Afirmación que no dificulta que se insista en que el Gobierno estaría replanteando su estrategia y tendien-do puentes al PNV para tener su apoyo alternativo a ERC.

Ciertamente, el panorama

no resulta del todo tranquilizador para la política en su conjunto y para el Gobierno de Zapatero en particular. No falta quien piense que en La Moncloa se estaría deseando vivamente el fracaso de las fuerzas políticas catalanas en su denodado, y hasta ahora fracasado, intento de elaborar un estatuto consensuado por, a ser posible, todas las fuerzas políticas catalanas, incluido el PP, aunque esto haya comenzado ya a descartarse casi por completo. Zapatero podría contar muy especialmente con Montilla para esta fase final de exigencias mínimas en un texto que, en modo alguno, debiera saltarse los topes o marcos de la Constitución vigente.

#### **Escaño Cero**

Julia Navarro

## La claridad de Carod

e Carod Rovira se PUEDEN DECIR MUCHAS cosas excepto que no proclama alto y claro sus intenciones políticas, que no son otras que conseguir cuanto antes la independencia de Cataluña. El líder de ERC lo ha vuelto a explicar: no quiere un nuevo Estatuto sino que Cataluña se convierta en un Estado, aunque el primer peldaño para ese fin sea un Estatuto en que a Cataluña se la reconoce como 'nación'.

Carod cuenta además con el concurso inestimable del presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, que está dispuesto a aceptar que en el nuevo Estatuto catalán se reconozca a Cataluña como nación. De manera que un partido con seiscientos mil votantes, Esquerra, va a poner en solfa a todo un país de cuarenta millones, sencillamente porque el señor Zapatero necesita los votos de Esquerra para que Maragall gobierne en Cataluña y él poder gobernar en Madrid. Así de

Como hay juristas para todo, es decir, capaces de retorcer la Constitución v desvirtuar hasta límites insospechados lo que los constituyentes dejaron escrito, Zapatero tiene unos cuantos de éstos que le tranquilizan la conciencia diciendo que no pasa nada porque Cataluña sea una nación, y a eso le añade el contar con una corte mediática de guardia las veinticuatro horas, encargada de decir que decir 'nación' es sólo una cuestión semántica.

A veces me pregunto si el señor presidente es consciente del problema que está engendrando en este país. Claro que, según cuentan, él está

feliz de la vida y está disfrutando un montón con el oficio de presidente, lo que no es de extrañar porque en su vida podía imaginar llegar adonde ha llegado.

Lo peor es que hay muchos ciudadanos que votaron al PSOE a los que les empieza a pasar lo que a otros muchos ciudadanos que en Cataluña votaron al PSC, que se están quedando descolga-

dos sin sentirse representados por quienes deberían de ser sus representantes. Si hace unos meses un grupo entre los que estaba Arcadi Espasa. Boadella, Trias y otros desta-

cados representantes de intelectuales y de distintos esta-mentos de la sociedad catalana se desmarcaba de Maragall y de su tripartito, y sobre todo de la carrera independentista

iniciada bajo

la batuta de

que

ha

Carod, hov El problema, ya digo, son cada vez más los ciudano es lo que dice danos Carod Rovira, el sienten que problema es lo que Zapatero tomado el capermite Zapatero, lo mino equivoque hace Zapatero cado y está creando un para gobernar problema con su plan de

apoyo a reformas estatutarias que rompen las reglas del juego. Porque si Cataluña es una nación, entonces que apaguen y cierren el país, y manden a dique se-co a la Constitución. El problema, ya digo, no es lo que dice Carod Rovira, el problema es lo que permite Zapatero, lo que ĥace Zapatero para gobernar. Algunos ingenuos creen que, si en las próximas elecciones le dan la mayoría absoluta, lo mismo da un cambio radical a su política. Yo soy escéptica, me temo que el personaje es así.

Claro que, desgraciada-mente, nadie se atreve a decir en voz alta nada de esto porque no es políticamente correcto y por temor de coincidir con la derecha, o sea, con el PP, como si fuera lo mismo un proyecto de España de derechas que de izquierdas. Vuelvo a las declaraciones de Carod Rovira: según él, ser constitucionalista es ser inmovilista, o sea, lo de siempre, todos los que no están con lo que quieren los nacionalistas, al infierno...

#### **EDITORIALES DE PRENSA**

#### **EL**MUNDO

Califica de "sorprendentes" los resultados y considera que "una vez más, el líder

socialdemócrata ha conseguido salvarse de la deba-cle que las encuestas predecían", si bien ha perdido tres puntos respecto a las anteriores elecciones, pero "ha demostrado su férrea capacidad de lucha".

#### LA VANGUARDIA

Considera que "el complicado mapa electoral que surge en Alemania

amplían teóricamente el número de coaliciones que pueden producirse, ya que si no se consigue la gran coalición entre CDU-CSU y SPD, por la que suspiran la gran mayoría de los alemanes, el futuro gobierno necesitará una alianza entre tres partidos. Los resultados son en cualquier caso malos para Alemania y malos para Europa".

#### **EL PAIS**

"A partir de ahora se abre un complejo período de negociaciones para formar un Gobierno de coa-

lición. Cabe incluso una gran coalición de democristianos y socialdemócratas en la que no esté Merkel. En algo coincidieron Schroder y Merkel: ambos quieren formar Gobierno y ser cancilleres; ambos consideran que han recibido un mandato, el uno contra un cambio radical, la otra de renovación para convertirse en la primera mujer que llega a la Cancillería".

#### el Periodico

"Los alemanes no han dado le mayoría a ninguno de los grandes partidos" en las elecciones

generales en Alemania "son independientemente de quien forme Gobierno al final, un fracaso personal de la candidata democristiana y un triunfo del actual canciller"

#### LA RAZÓN

Dice que "Lo más factible es que a finales de mes, los tres partidos que forman el

Gobierno catalán presenten un texto de compromiso cuya principal y probablemente única virtud sea la de ser el objeto de tan variadas interpretaciones como firmantes", y añade que "Según Maragall, quien se oponga al Estatut tendrá que vérselas con el pueblo de Cataluña".

ABC

Afirma que: "La revisión constitucional que entraña la apuesta política del tripartito

no se limita a la suplantación del Estado autonómico unitario por otro confederal, sino que también incluye la inauguración de una sociedad en la que impere, por decreto, el ideario progresista que el con-senso de 1978 no acogió."

#### **TRIBUNA**

JESÚS NIETO MARTÍN (\*)

## ¿Hacia dónde caminan nuestros bachilleres?

FINALES DEL AÑO 90, con el gobierno socialista, apareció la LOG-SE que, reformando la ley del 70, procedió a una nueva estructuración del sistema educativo español. Sus intentos de erradicación del fracaso escolar, bajo la bandera de la comprensividad y la diversificación sólo dieron como resultado la pérdida de calidad de enseñanza.

La promoción automática y la reducción de contenidos sólo consiguieron una igualdad "a la baja"; los malos estudiantes definitivamente abandonaron cualquier intento de mejora y los que antes eran buenos, bajo la ley del mínimo esfuerzo amparada en una evaluación más que permisiva, se dejaron llevar por el sistema reduciendo su rendimiento académico para alcanzar el nivel de los peores.

En la segunda legislatura del gobierno popular, tras tomarse el tiempo necesario para estudiar el problema y debatir ampliamente las posibles soluciones y no con la urgencia de contentar a los votantes, se intentó poner solución a este problema reforzando la idea del trabajo y el esfuerzo. Como resultado de todo ello, en el 2002 apareció la Ley de Calidad (LOCE) que, mediante oportunos cambios, promovió el regreso a ese nivel educativo perdido. Cambios como la vuelta a los exámenes de septiembre en la Educación Secundaria Obligatoria (ESO), la no promoción automática con más de dos materias suspensas, dándole mayor importancia a las conocidas como materias instrumentales (lengua y matemáticas), los itinerarios que en el tercer curso de ESO permitirían que el alumnado escogiera su camino, evitando el permanecer en cursos y niveles no apetecibles lo que tarde o temprano desembocaba en problemas de disciplina dentro del aula, y una evaluación externa por parte del MEC que homologaría con Europa el título de Bachiller mediante la realización de la Prueba General de Bachillerates

to (PGB), modalidad ésta que se aplica en casi todos los sistemas educativos de los países desarrollados al finalizar cada una de las etapas que engloba la secundaria

En marzo de 2004,con la vuelta del gobierno del PSOE apoyado por otras fuerzas políticas minoritarias se paralizla implantación de la Ley

de Calidad, comenzando a diseñarse la nueva Ley Orgánica de Educación (LOE). Bajo la excusa de que la LOCE fue una ley no consensuada y ni siquiera se le ha dado tiempo para demostrar su validez.

El anteproyecto de la nueva ley socialista vuelve a las andadas de la fracasada LOGSE:

La promoción de curso en la ESO con menos de cuatro materias suspensas y la eliminación de los exámenes de septiembre hasta la finalización del cuarto curso hace posible que el alumnado curse este último nivel, que dará paso al Titulo de ESO, arrastrando hasta nueve materias de los cursos anteriores.

De aquí al Bachillerato de dos cursos (el más corto de los sistemas educativos modernos) que concluirá con la evaluación positiva de los diferentes claustros de profesores y el Titulo de Bachiller que

Nuestros estudiantes

mediocridad generada

por una futura ley que

caminarán hacia la

vuelve a repetir

errores anteriores.

simplemente como

político contra el

anterior gobierno

pretendían la meiora

de la calidad educativa

cuyos cambios

acto de "revanchismo"

Bachiller que dará acceso a los estudios universitarios.

Ante esta perspectiva volvemos a la escasa motivación del alumnado más capacitado y a la permanencia obligada en las aulas de corte académico de los que tienen un nulo interés por los estudios, que "pa-saran" el tiempo alterando el funcionamiento de la clase e

incluso, en las peores situaciones, provocando graves problemas de convivencia en los centros de secundaria.

De otra parte, con la eliminación de la Prueba General de Bachillerato, la promoción hacia estudios superiores se supeditará a las opiniones de los diferentes claustros y las diferentes "concepciones" que sobre educación tienen las Comunidades Autónomas.

La Unión Europea, muy lentamente, promueve la libre circulación de estudiantes con diferentes programas educativos. Nuestros bachilleres no gozarán de esta posibilidad, pues no podrán acreditar un Título de Bachiller para cuya obtención se considera imprescindible una evaluación homogénea exterior que certifique el nivel de aprendizaje adquirido; al igual que ocurre en los países más poderosos de Europa.

dPara cuándo un

verdadero consenso

que elabore una ley

independiente de los

cambios políticos y

que, a largo plazo,

corrija todas estas

deficiencias?

Nuestros estudiantes caminarán hacia la mediocridad generada por una futura ley que vuelve a repetir errores anteriores, simplemente como acto de "revanchismo" político contra el anterior gobierno cuvos

cambios pretendían la mejora de la calidad educativa; aunque para la mayoría de los docentes dichos cambios se quedaran cortos ante las imperiosas necesidades que demanda nuestro maltrecho sistema.

Ante todos estos hechos nadie parece quejarse. Recordemos que algunos sindicatos afines a la ideologías de izquierda pusieron el grito en el cielo ante la aprobación de la LOCE y movilizaron a diferentes ámbitos de la Comunidad Educativa en contra de la misma. Ahora todo vale a costa de que la ley en vigor no haya sido diseñada por el anterior gobierno popular. Las

Asociaciones de Alumnos que se echaron a la calle en contra de la anterior ley, permanecen calladas a cambio del derecho a reunirse en periodos lectivos, vamos, a hacer "novillos" legalmente reconocidos por la nueva ley; con qué poco se consigue su silencio.

consigue su silencio.

Seguiremos con las deficiencias del proceso educativo, con la mediocridad de nuestros estudiantes, con las depresiones del profesorado,

con la pérdida, en muchos casos, del primer año de estudios universitarios (nuestros bachilleres llegan con el Titulo debajo del brazo pero con una clara insuficiencia en los conocimientos que teóricamente deberían dominar) v con

una insalvable barrera de cara a la circulación por Europa, puesto que titular sin una evaluación externa competente supone el descrédito de la validez de dicho documento respecto a otros sistemas educativos.

¿Alguien se va a mover para evitarlo? o desde la idea de "quien calla, otorga" la ley se aprobará con la maravillosa publicidad del consenso.

¿Para cuándo un verdadero consenso que elabore una ley independiente de los cambios políticos y que, a largo plazo, corrija todas estas deficiencias?

(\*) Docente.

#### VISTO Y NO VISTO

## Eso sí que son prisas...

A veces tenemos mucha prisa para todo. Y, cómo no, también para ir a la peluquería. Si no, díganselo al dueño de esta chaqueta, que ni corto ni perezoso fue des-prendiéndose de toda la vestimenta que le podía molestar. No se que cara pondría Félix Sandoval al ver el cartel de su negocio con una chaqueta encima. Quién sabe, lo mismo tenía tantísimos clientes aquel día que los perche-ros ya no aguantaban más prendas de abrigo, ahora que llega el frío, y tuvo que usar el cartel anunciador como percha, aunque siempre teniendo cuidado de no taparlo. Si no, los niños y caballeros segovianos no sabrían donde pueden ir a cortarse el pelo, sobre todo ahora con tanta boda y presentación de curso.

(Foto: Juan Martín)



#### EL ADELANTADO

Edita

EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L. D.L. SG.7 1958 Editor-Director

Carlos Herranz Cano Subdirector Aurelio Martín González Redactor Jefe

Redactor Jefe Jesús Martínez Calle Jefes de Sección Marcelo Galindo Miranda y

Marcelo Galindo Miranda y Florentino Descalzo San Frutos

Director Gerente
Javier Hernando Domingo
Administración
Carlos Rebollar Herranz
Publicidad y Marketing

Publicidad y Marketing David Matarranz Casado Administración de Publicidad

Pilar Chousa Rincón Redacción, Administración y Talleres C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro)

40006 Segovia
Teléfono: 921 437 261
Fax 921 442 432
Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2
Teléfono: 921 461 212
40001 Segovia

Correo electrónico de redacción adelantado@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD



#### 🦔 TELÉFONOS DE URGENCIA



SERVICIOS DE SEGURIDAD

POLICÍA LOCAL

SEGOVIA: 921 43 12 12 COMISARÍA DE POLICÍA: 921 41 47 00 GUARDIA CIVIL:

062 y 921 42 63 63 PROTECCIÓN CIVIL: 921 75 91 15

INFORMACIÓN CARRETERAS: 921 41 71 31

**BOMBEROS** 

SEGOVIA: 921 32 COCA: 921 58 61 32 SEGOVIA: 921 42 22 22 SEPÚLVEDA: 921 54 00 00

> **SERVICIOS** SANITARIOS



HOSP. POLÍCLINICO: 921 41 91 00

CRUZ ROJA: 921 44 02 02

Urgencias: 921 44 07 02 INFOCÁNCER (24 horas). 900100036 (llamada gratuita)

#### TRANSPORTES

RADIO TAXI: 921 44 50 00 ESTACIÓN RENFE: 902 24 02 02 ESTACIÓN DE AUTOBUSES: 921 42 77 07

**OTROS** 



EMERGENCIAS: 112 INFORMACIÓN TURÍSTICA:

921 46 03 34

OFICINA DE CORREOS: 921 46 19 49.

INFORMACIÓN DE AYUDAS A LA VIVIENDA (JUNTA): 902 22 88 88.

INSTITUCIONES SUBDELEGACIÓN DEL GOBIERNO (CENTRALITA):

921 75 90 00 JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN:

921 41 73 84 **DIPUTACIÓN: 921 113300** 

**AYUNTAMIENTOS** SEGOVIA: 921 41 98 00 PROVINCIA: Ayllón: 921 55 30 00. Cantalejo: 921 52 00 01.

Cantimpalos: 921 49 60 09.

Carbonero el Mayor: 921 56 00 02.

Coca: 921 58 60 11. El Espinar: 921 18 17 00. Fuentepelayo:

921 57 40 00. Mozoncillo: 921 57 73 92. Nava de la Asunción:

921 58 00 36. Navalmanzano: 921 575002

#### **REGISTRO CIVIL**

DEFUNCIONES

Lunes, 19 de septiembre: Francisco García Martín (90 años), Rosa González Berridi (82), Mariano Perela Cardiel (68), Plácido Sanz Yubero (77) y Lucía Fernández Burguillo (80).

## $J_{\!\scriptscriptstyle m Q}$

#### **EXPOSICIONES**

#### Antiguo Museo de Brujería

- Piezas de la Europa Mediterránea y Central entre el siglo XVI y los primeros años del 900. Calle Daoiz, nº 9, (Casa Encantada). Tlf.: 666273985. Todos los días, de 11,00 a 14,30 h. y de 16,30 a 20,00 h.

#### Bar Quintanar

Muestra de Ángel Mª Presencio Nagore. Hasta el 8 de octubre.

#### **Bar Santana**

Colectiva Village Graff, con Boa Mistura, DGP Team y Vota Dier. Hasta el 30 de septiembre.

#### Cafetería El Desván

Grabados y óleos de Tella García. Hasta el 15 de octubre.

#### Casa de los Picos

Trabajos de los alumnos de la Escuela de Arte de Segovia.

#### Casino de la Unión

— Óleos y pasteles de Lucía Hernández Montis. Hasta el 30 de septiembre en la Sala Unturbe.

#### Galería Claustro

"El último minuto", de la escultora Ángeles Marco. Hasta el 16 de octubre.

#### Galería Nélida

Óleos de Pablo Caballero. Hasta el 2 de octubre.

#### Librería Diagonal

– Hasta el 29 de octubre, exposición de ilustraciones "Pequeño plano del mundo" de la segoviana Estefanía Sanz Lobo en la librería .

#### Montón de trigo montón de paja

Hasta el 30 de septiembre José Luis Rubio expone sus últimos trabajos bajo el título "Conversaciones de papel"

#### Museo Rodera Robles

- El bordado popular en Segovia.

#### Tahona de San Lorenzo

Óleos de Ma José Arcones hasta finales de mes

#### Torreón de Lozoya

- "La imagen de la mujer en la obra de Eugenio Granell". Hasta el 27 de noviembre.

#### CANTALEJO

#### Plantas que curan

- Exposición itinerante "Plantas que curan, laboratorio vegetal". Visitas guiadas y talleres de elaboración con plazas y grupos li-mitados hasta el 30 de septiembre. Inscripción previa. Información en el punto de información juvenil "Los Briqueros" del Ayuntamiento. Lunes, miércoles y viernes de 10,00 a 14,00 h., y martes de 16,00 a 20,00 h. Teléfono: 921521401.

#### LA LASTRILLA

#### Librería Atenea

Códices y miniaturas de Paco Bravo. Hasta el 15 de octubre. (El Sotillo).

#### LA GRANJA

#### Galería Zaca

 Exposición colectiva titu-lada "12 pintores, 12 estilos".
 Acuarelas, óleos, esmaltes... Hasta el día 25 de septiembre.

#### **Museo Nacional** del Vidrio

-Visitas al horno, de martes a viernes y domingos de 10,00 a 14,45 h. Sábados de 11 a 13,45 h., y de 16 a 17,45 horas.

"Loza de la Cartuja de Sevilla" en la sala de exposiciones temporales del Museo del Vidrio. Hasta el 25 de septiembre.

Escuela de Artes Aplicadas del Vidrio de Zelezný Brod. Hasta el 25 de noviembre.



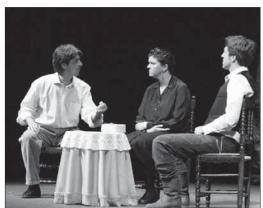
#### **AGENDA SOCIAL**

#### **▼ BODAS DE PLATA**



En este día tan especial, José y Paloma cumplen las bodas de plata de su matrimonio. Su hermano Julio, su cuñada Ma Jesús y su sobrina María les desean un feliz día y muchos más años felices.

#### **▼ TEATRO**



El grupo de teatro de Pinillos representó el domingo la obra "Bodas de sangre" en el teatro Juan Bravo dentro de la VIII Muestra Provincial de Teatro. (Foto: F. Peñalosa)

#### ▼ EN MEMORIA



Proteger y prevenir posibles daños o ataques contra los símbolos. huellas y restos conservados a lo largo del tiempo debe ser una de las reseñas de respeto y cooperación con las señas que los seres huma-nos hemos heredado. Este es el ejemplo de la reciente recuperación de la Cruz de El Berrocal, en Valseca. Colocada hace muchos años en memoria de una persona que dejó su vida en un accidente ocasionado en el campo, se encontraba enterrada en la zona.

#### **▼ CUMPLEAÑOS**



Felicidades Sergio, de parte de toda tu familia y en especial de tus padres y hermano. Que tenga un feliz día.

#### CONVOCATORIAS

#### ♦ Virgen de la Fuencisla: Hasta el 25 de septiembre, no-

venario a las 19,40 h. en la Catedral; para jóvenes, a las 7 de la mañana

♠ Movilidad: Programación organizada por el Ayuntamiento de Segovia con motivo de la Semana de la Movilidad Europea. Hoy, a las 10,00 h., charla y demostraciones para colegios en el Parque Infantil de Tráfico sobre "El uso de la bici" y, a las 17,00 h., charla y demostraciones para alumnos de institutos y de autoescuelas en el aula ambiental del Peñigoso sobre accidentes de tráfico con heridos y atrapados, con demostración de descarcelación en vehículos.

♦ Ejercicios de tiro: Hoy, ejercicios de tiro con armas

◆ Antirrábica: Mañana, día 21 de 18,30 h., a 20,00 h., identificación y vacunación antirrábica en el parque de bomberos. El precio oficial es de 15 euros para la identificación y 15 euros para la vacunación. Es, además, obligatorio el D.N.I del dueño y la cartilla sanitaria.

portátiles de 08,00 a 14,00 h.

◆ Alzheimer: A las 19,30 con motivo del Día Mundial del Alzheimer, mesa redonda en la Sala del Refectorio de la Univer-

Conservatorio: A las 17,00 h., convocatoria para los alumnos matriculados en Música de Cámara para hacer la entrega de los horarios.

◆ Trabajadores autónomos: Mañana, a las 19,30 h., jornada informativa sobre "Ampliación de la protección por contingencias profesionales a los trabajadores autónomos" en el Au-la de Formación del Colegio de Graduados Sociales (Plaza Mayor, 10).

Pymes: Los día 21 y 22, Jornadas sobre "Soluciones tecnológicas para afrontar los nuevos retos de las pymes". DE 17,30 a 20,30 h. en la Cámara de Comercio.

#### PRÓXIMOS DÍAS

◆ Difusión Cultural: Actividades organizadas por la Diputación Provincial. El día 22, jueves, a las 21,00 h., música popular con la charanga Cubalibre en la Plaza de los Fresnos en Sonsoto (Trescasas).

♠ Muestra Provincial de Teatro: El viernes, día 23, a las 20,30 h., en el teatro Juan Bravo, representación de "Una hora de felicidad" a cargo del grupo de teatro "La Tartana de Patricia" de Navas de Riofrío

◆ Fiestas: En San Rafael (El Espinar). El día 24, fiestas de

guidas durante el último fin de semana, 24 y 25 de septiembre. Salida del Puente de los Vadillos a las 10,30 h. y del Puente de Navalacarreta a las 16,00 h.

**VARIOS** 

◆ Sanidad: Los día 21 y 22 de septiembre, matrícula para el curso de acceso directo a licenciaturas desde los Ciclos Formativos de Grado Superior de Documentación Sanitaria y Laboratorio de Diagnóstico Clínico. Instituo Ezequiel González. Plaza del Salvador, 1

◆ Calidoscopio: Cursos de escritura, teatro para niños, tango argentino, danza del vientre, chikung y capoeira. Información e inscripción en avda. Fernández Ladreda 28 Tlf · 921461158

◆ UNAMI: El club Unami CP pone en funcionamiento las escuelas deportivas para la temporada 2005-06 y para chavales de 6 a 16 años. Fútbol sala masculino y femenino, voleibol femenino, balonmano y baloncesto. Inscripciones en Deporte Lalo, tlf.:

921429624 y 615135550. **♦ Curso Forem-CC00:** Cursos gratuitos para trabajadores enmarcados en el III Acuerdo Tripartito de Formación Continua de windows+word 2000, atención especializada para enfermos de alzheimer y técnicas de movilización de enfermos o discapacitados. Información e inscripción en c/ Lirio, 5. Tlf.: 921412358

♦ Educación de Personas Adultas: Abierto el plazo de matrícula para todas las enseñanzas del Centro Público de Educación de Personas Adultas D. Antonio Machado" de Segovia hasta el día 23 de septiembre. Para información y realización de la matrícula se atenderá de 11,30 h., a 13,00 h., y de 19,30 h., a 21,00 h., en la calle Capitán Perteguer n°8. 921443877. Teléfono

Escuela de Música Amadeus: Inicio del curso de piano, lenguaje musical, guitarra, acordeón, armonía, percusión, batería, técnica vocal, iniciación musical (de 3 a 5 años), flauta, saxofón, dulzaina y violín. En la calle Teniente Coronel Fernando de Castro, 9. Teléfono 921110163

🔷 Ándrés Laguna. Educación a Distancia: La matrícula para Secundaria y Bachillerato a Distancia podrá realizarse hasta el 30 de septiembre en la secretaría del instituto. Teléfono 921- 420550.

♦ Horizonte Cultural: Queda abierto el plazo de inscripción, hasta el 30 de octubre, del curso 2005/2006 para el servicio de transporte a las diferentes universidades de Madrid, Valladolid y egovia para los estudiantes segovianos y madrileños. Este servicio, que contará como en años anteriores con importantes ventajas para los estudiantes

♠ Baloncesto: El 26 de septiembre finaliza el plazo de inscripción para participar en la liga 2005/2006. Información e inscripción en la Delegación Provincial de Baloncesto.

◆ Escolanía: Hasta el 30 de septiembre estará abierto el plazo de inscripción para poder participar en la prueba de acceso a la Escolanía de Segovia de la Fundación Don Juan de Borbón. Edad mínima de admisión, ocho años. Información e inscripción: Fundación Don Juan de Borbón, c/ Judería Vieja, 12, 1°; tlf.: 921 461400

♠ Matrícula UVA: Del 27 de septiembre al 14 de octubre formalizarán su matícula los alumnos que se examinaron en septiembre.

♦ Atención geriátrica: Curso de ayuda a domicilio y atención geriátrica impartido en el Centro Público de Educación de Adultos Antonio Machado en horario de mañana, tarde o noche. Certificado expedido por la Junta de Castilla y León. Información y matrícula en c/ Capitán Perteguer, 8. Tlf.: 921 443877.



#### **Donantes** de Sangre

◆ El miércoles. día 21 de 18,00 a 21,30 h., donaciones de sangre en las instalaciones del CEIP "Marqués del Arco" de San Cristóbal de Segovia, a cargo del equipo de extracciones del Centro de Hemoterapia y Hemodonación .de Castilla y León.



Hoy, martes, celebran en Nava de la Asunción el Santo Cristo de la Expiración. El viernes, día 23, y el sábado, 24, se honra en Riofrío de Riaza a San Miguel.

## **T**FARMACIAS DE GUARDIA

**SEGOVIA** 

Hoy: Día y Noche: Atienza. José Zorrilla, 117. Mañana: Día y noche: Mateos Rodríguez. San Francisco, 9

**EL ESPINAR** 

El despacho de guardia hoy está en San Rafael.

**OTRAS LOCALIDADES** 

Además, hoy estarán de guardia de 10,00 a 22,00 horas, las farmacias de las localidades de Olombrada, Aguilafuente, Navas de Oro, Villacastín y La Granja; y las 24 horas, las de Cantalejo, Sepúlveda y Pedraza.

#### **HORARIO DE MONUMENTOS Y MUSEOS**

ALCÁZAR - Tif. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10.00 a 18.00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

CATEDRAL - Tif. 921 46 22 05: De noviembre a marzo de 9,00h a 17,30h. De Abril a octubre de 9,00 a 18,30h.

CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES - TIF 921 466720. e-mail a@telefonica.net Horarios: De lunes a domin

CENTRO DIDÁCTICO DE LA .ILIDERÍA - TIF 921 461426 Horarios: De

lunes a domingo de 10 a 14 y de 16 a 19,30.

CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL - Tif. 921 42 02 28; De 10.00 a CONVENTO SAN ANTONIO EL RÉAL - TIT. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h y de 16,00 a 19,00 h Domingo tarde y lumes, cerrado. (GLESIA DEL CORPUS CHRISTI (Antigua Sinagoga Mayor) - TIf 609 877404. Horarios: Midrooles y jueves de 10 a 14. Viernes, sabado y domingo de 10 a 14 y de 16 a 18,30 h Claus ADE LA VERNAGRUZ - TIT. 921 43 1475. De martes a domingos de 10,30 a 13,30 h y de 15,30 a 19,00 h. MONASTERIO DEL PARRAL - TIT. 921 45 1298: Abierto todos los días de 10,00 a 12,30 h y de 15,00 a 18,30 h.

TORREÓN DE LOZOYA - Tif. 921 46 24 61: Exposiciones, laborales de 17,00 a 21,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 12,00 a 14,00 h y do 17,00 a 21,00 h Luppe corredo.

14,00 h. y de 17,00 a 21,00 h. Lunes cerrado.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÂNEO ESTESAN VICENTE- 11, 921 46
20 10.: De martes a viernes de 11,00 a 14,00 y de 16,00 a 19,00
h.; sábado, de 11,00 a 19,00 h.; domingo, de 11,00 a 14,00 h. Lunes cerrado.

MUSEO DE SEGOVIA - TIf. 921 46 06 13: Cerrado por obras. MUSEO ZULOAGA- San Juan de los Caballeros. Tifs. 921 46 33 48/ 46 06 13: Martes a sábados: 10,00 a 14,00 y 16,00 a 19,00 horas.

Domingos: 10,00 a 14,00 horas. Cerrado lunes y festivos. CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO. -TIf. 921 46 03 77. C/ Desamparados, 5. De miércoles a domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h. Miércoles gratis. Visita guiada.

MUSEO RODERA-ROBLES.- Martes a sábado, de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de 10,00 a 14,15 h.; lunes, ce rrado, c/ San Agustín, 12

ANTIGUO MUSEO DE BRUJERÍA.- Calle Daoiz, nº 9 (Casa Encan-\_\_\_\_ опистим. - Calle Daoiz, nº 9 (Casa Encan-e viernes a domingo, de 12,00 a 19,00 horas. Tam-días festivos.

PAI ACIO DE I A GRANJA Y RIOFRÍO -Tif. 921 47 00 19 v 921 48 01 42: CKO DE LA GRANNA Y RICHHU-III. 927 4 7 UN 18 Y 927 40 UN 42 HASA el 30 de septiembre de 2005. lunes, cerrado; de martes a domingo, de 10,00 a 18,00 lb. Hasta el 15 de octubre, la Emita de San Idelfonso, Jardines de la Partida de la Reina, Lunes a partir de las 15,00 lb.; Pisolfatoría, los martes desde las 15,00 h.; y Jardin de la Real Bottoa, los sábados de 10,30 lb.; y Jardin de la Real Bottoa, los sábados de 10,30 lb.; 470019 y 921 470020. Museo de Taploes, cerrado por obras de ceferma.

de reforma.

REAL FÁBRICA DE CRISTALES DE LA GRANJA, MUSEO DEL VIDRIO11. 921 010700. De martes a sábados, de 10,00 a 18,00 horas, ininterrumpidamente. Domingos y festivos, de 10,00 a 15,00 horas. HORNOS: De martes a viernes y domingos, de 10,00 a 15,00 a 14,45 horas. Sábados, de 11,00 a 13,45 y de 16,00 a 17,45 h.

AULA ARQUEOLÓGICA DE AGUILAFUENTE.- De miércoles a domañana y tarde, en la iglesia de San Juan Bautista. el teléfono 605842481.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÂNEO DE ZARZUELA DEL MONTE -Tel. 921 198435. De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h.; sábados y domingos, de 12,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 18,00 h. Visitas guiadas con cita previa.

CASTILLO DE COCA - TIF. 921 58 66 22: Laborables: de 10,30 a

13,00 h., de 16,30 a 19,00 h. Sábados-festivos: de 11,00 a 13,00 h. y de 16,30 a 19,00 horas. Cerrado primer martes de cada

CASTILLO DE CHÉLLAR - TIF 92114 22 03 Visitas teatralizadas y CASTILLO DE CUELLAR - 11f. 921 14 22 03. Visitas teatralizadas y Centro de Interpretación del Mudejar sabados y domingos y festivos, pases a las 12,00 h, y 17,00 y 18,00 h. Martes, jueves y viernes de 10,30 a 14,00 y de 16,30 a 19,30 h. Sábados, do-mingos y festivos de 10,30 a 14,00 y de 16,00 a 19,30. CARCEL DE LA VILLA DE PEDRAZA - Visitas los sábados, domingos y festivos de 11,30 a 14,00 y de 16,30 a 19,00 h. Grupos con-certar visitas en los tilis. 921-509900 y 927-509955.

CASTILLO DE PEDRAZA MUSEO IGNACIO ZU-98 25: Cerrado lunes y martes; resto, de 11,00 a 14,00 h. y

CASTILLO DE CASTILNOVO - Tif. 921 53 11 33: Visitas concertadas

CENTRO INTERPRETACIÓN ARQUEOLÓGICO DE PARADINAS - TIF. CENTRO INTERPRETACIÓN DE BOCA DEL ASNO EN VALSAÍN. Tif.: 921-120013. Hasta el 30 de septiembre, abierto todos los días

del año de 10,00 a 19,00 h., ininterrumpidamente.

CUEVA DE LOS ENEBRALEJOS DE PRÁDENA.- De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h.; sábado, domingo y fes-tivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 15,30 a 19,30 h. Lunes cerrado.

ENTORNO ARTÍSTICO DE MARTÍN MUÑOZ DE LAS POSADAS.- Iglede Nuestra Señora de la Asunción y Palacio del Cardenal Espinosa. Previa cita en los telfs.:920-311004 y 920-311190. CASTILLO DE TURÉGANO: Visitas guiadas. Sábados, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,30 h.; domingos y festivos, de 11,00 a 14,00 h.; entre semana, visita concertada para grupos en el

MUSEO DE LOS ÁNGELES DE TURÉGANO: De miércoles a domin-

go de II, DU a 19, DU NOPAS.

MUSEO PEDAGÓGICO "LA ÚLTIMA ESCUELA" DE OTONES DE BEN-

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÂNEO OBISPO VELLOSILLO, AYLLÓN

CENTRO DE PETROGLIFOS DE DOMINGO GARCÍA. Sábados y do-

PUERTA DE SAN ANDRÉS (espacio expositivo de la muralla) Tel 609 877404. Horarios: Miércoles, jueves y viernes de 11 a 14 y de 16 a 19. Sábado de 11 a 14 y de 17 a 21 y domingos de 11 a 14 y de 16 a 18.





#### SORTEOS

#### BONOLOTO

Lunes, 19 de septiembre



Complem. 19 Reintegro 2

#### BONOLOTO

Martes, 13 de septiembre

		_
7 8 17	34 42 48	24º MÁXI MÍNIMA
Complem. 26	Reintegro 0	

#### **BONOLOTO**

Miárcolas 1/1 do contiambro

MIGIO	0100, 1	T UU 0	optioni	UIU	
6	10	12	13	15	28
		_			

Complem. 33 Reintegro 8

#### BONOLOTO

Viernes 16 de septiembre



Complem. 37 Reintegro 8

#### **LOTERÍA PRIMITIVA**

Jueves 15 de septiembre



Complem. 34 Reintegro 4

#### **LOTERÍA PRIMITIVA**

Sábado 17 de septiembre



Complem. 15 Reintegro 9

#### GORDO PRIMITIVA

Domingo 18 de septiembre

	6	19	31	46	53
--	---	----	----	----	----

Nº Clave (Reintegro)

#### **EURO MILLONES**

Viernes 16 de septiembre



Estrellas 3 9

#### ONCE

Lunes 19 sep	otiembre Serie 041 <b>07668</b>
	18 de septiembre 42895
Viernes	16.de.septiembre <b>71959</b>
	15 de septiembre <b>68284</b>
Miércoles	14 de septiembre <b>24984</b>
Martes	13 de septiembre <b>63822</b>

#### **EL COMBO**

Sauado 17 de Septientore	
Reintegro . 4  Doble 6 - 6  Triple 3 - 4 - 0	COMBOLA 4
Triple U	

## **EL TIEMPO**





















El sol sale a las 08:02 y se pone a las 20:17

La luna sale a las 21:32 y se pone a las 10:44

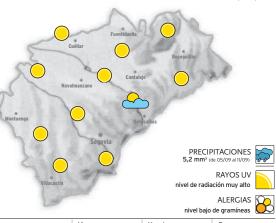
#### **EN SEGOVIA**

#### HOY



Soleado y suave
Ni hoy ni en próximos días se
anuncian novedades en la previsión
meteorológica. El cielo permanecerá
despejado durante toda la semana.
Después del descenso térmico del fin de semana, ayer ya se notó un ascenso de las temperaturas, que se va a intensificar en próximos días.

SENSACIÓN TÉRMICA	240
PUNTO DEL ROCÍO	-0
HUMEDAD	25%
VIENTO N	lorte flojo
POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN	l 0%
VISIBILIDAD	10 km
PRESIÓN ATMOSFÉRICA	1021 mb









#### MAÑANA





#### Tiempo anticiclónico

Situación muy tranquila, sin movimientos en la atmósfera. Un día más el cielo permanecerá despejado en todas la comarcas de Segovia. En cuanto a las temperaturas volverán a tender al alza. Este día el termómetro superará ligeramente los 25 fflC a primera hora de la tarde en la capital.

#### **JUEVES**



#### Sin cambios en la previsión

No se anuncian novedades destacables ni en el estado del cielo ni en los termómetros. De nuevo ambiente soleado y temperaturas un poco más altas que días anteriores. Valores frescos de madrugada y temperaturas mu suaves durante el día.

#### EN **ESPAÑA**

#### HOY

#### Sol v ascenso térmico

A tres días para la llegada oficial del otoño, las temperaturas ya son más propias del otoño que del verano. Aunque en los otono que del verano. Aunque en los próximos días se espera un ascenso térmico, no se alcanzarán valores muy cálidos, pero sí valores muy agradables en las horas centrales del día. Bajo el dominio de las altas presiones, el sol brillará en todas las Comunidades, Situación anticiclónica que persisitirá durante toda la



				-			_	
SPAÑA	Máx.	Mín.		Máx.	Mín.		Máx.	
Ibacete	26	8	Cádiz	25	19	Huelva	29	
licante	26	15	Castellón	27	15	Huesca	24	
lmería	26	20	Ciudad Real	27	9	Ibiza	24	
vila	22	4	Córdoba	31	11	Jaén	25	
adajoz	30	9	Cuenca	23	5	La Coruña	24	
arcelona	22	16	Girona	24	9	León	24	
ilbao	21	11	Gijón	22	9	Logroño	23	
urgos	22	4	Granada	26	17	Lugo	25	
		10				Lloida	25	

V 5 C 19 NO. C 19 PC V

#### MAÑANA

Pocas novedades La madrugada estará caracterizada por la formación de nieblas y las temperaturas frías. Pero durante el día los termómetros subirán y al mediodía las temperaturas alcanzarán valores algo más altos que los de hoy. En el cielo no se esperan novedades cielo despeiado.

#### **JUEVES**

Estabilidad atmosférica Las últimas horas del verano oficial (el otoño comenzará la madrugada del viernes a las oo:23) la previsión tampoco cambiará. Un día más la jornada estará caracterizada por el cielo despejado y la tendencia al alza de los temperaturas. Fresco de madrugada y ambiente suave durante el día.

adrid	26	9	Pontevedra
álaga	26	17	Salamanca
urcia	28	12	S. Sebastián
ırense	30	6	S.C. Tenerife
/iedo	21	10	Santander
ilencia	22	5	Segovia
ilma M.	23	16	Sevilla
ılmas, Las	27	23	Soria
implona	21	8	Tarragona

	max.	Min.
Pontevedra	27	12
Salamanca	27	6
S. Sebastián	21	12
S.C. Tenerife	27	22
Santander	20	12
Segovia	24	6
Sevilla	32	14
Soria	22	4
Tarragona	24	13

	max.	win.
Teruel	22	2
Toledo	27	8
Valencia	26	16
Valladolid	24	6
Vitoria	20	6
Zamora	27	7
Zaragoza	24	9

#### EN EUROPA

Baio el dominio de las altas presiones, no se anuncian cambios bajo e notimino de usa aitas pressiones, no se artunciar trainious en la previsión meteorológica. En el oeste y en Centro Europa se anuncia un día de escasa nubosidad, el sol será el gran protagonista de la jornada. Sólo el paso de un frente por el litoral note y por Escandinavia, dejará nubes y algunas lluvias débiles. Persistirán las tormentas en el Mediterráneo central.

#### PRÓXIMOS DÍAS

Llegará otra borrasca al norte, mientras que seguirá el tiempo anticiclónico en el resto de Europa. Una nueva perturbación entrará por el norte del continente, será una borrasca de nuevo muy activa que volverá a dejar lluvias y fuertes vientos en las Islas Británicas. En la zona centro del continente se impone el anticiclón. Desaparecen las tormentas del Mediterráneo Central.

		S. January		
				100
	"Lyc	1.03	1 3 a	3
METEC	SAT 15.00 HO			

EUROPA	Máx.	Mín.
Amsterdam	20	10
Atenas	28	23
Berlín	19	10
Bruselas	21	9
Copenhague	20	12
Estocolmo	18	13
Ginebra	19	9
Lisboa	30	16
Londres	22	11
Moscú	15	7
Oslo	19	13
París	22	8
Praga	15	4
Roma	24	14
Viena	15	11





#### ijjen clase mucho ojo!!!





mucho ojo porque tu vista es fundamental para tu rendimiento en los estudios



RELOJERÍA

USAN - 6

**JOYERÍA** 

Avda. Fernández Ladreda, 14 Teléfono 921 46 16 85 40001 SEGOVIA

## Segovia 7

■ MUNICIPAL PP Y PSOE HACEN PÚBLICAS SUS DIFERENCIAS SOBRE EL OBJETIVO DE ESTA ENTIDAD

# La Empresa Municipal de Suelo gestionará 1.500 nuevas viviendas

Sus proyectos más inmediatos serán la construcción de 95 casas en Baterías y la recuperación de la residencia de estudiantes de La Albuera

M.GALINDO

El Ayuntamiento de Segovia formalizó ayer la creación de la Empresa Municipal de Suelo y Vivienda, que tendrá como objetivo la explotación del suelo urbanizable de propiedad municipal, así como la creación de viviendas de promoción pública.

El acuerdo de constitución fue rubricado ayer en la Casa Consistorial por los integrantes del consejo de administración de esta nueva entidad, formado por tres ediles del Partido Popular (Angel Sancho, Angel Beloqui y Maximiliano Fernández), tres concejales del PSOE (Juan Cruz, Aragoneses, Juan José Conde y José Llorente) y la concejala de IU Concepción Domínguez, que no pudo asistir al acto por encontrarse representando a Segovia en un encuentro sobre Ciudades Patrimonio en Latinoamérica.

El alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes (PSOE), que presidirá el consejo de administración de la Empresa Municipal, explicó en conferencia de prensa que el objetivo de esta entidad, que parte con un capital inicial de 60.102 euros, es "gestionar el suelo público municipal con la mayor eficacia".

Señaló que la revisión del Plan General de Ordenación Urbana (PGOU) que aborda el equipo de Gobierno para el próximo año pondrá en disposición del Ayuntamiento suelo suficiente como para construir entre 1.500 y 2.000 viviendas en la capital, por lo que "es necesario contar con un instrumento capaz de gestionar el suelo y promover el acceso a la vivienda en las mejores condiciones para los seguianos"

nes para los segovianos".

La Empresa Pública de Suelo y Vivienda permitirá también la agitización de trámites en la gestión del patrimonio municipal de suelo e impulsará, entre otras acciones, la creación de infraestructuras dotaciones en la ciudad o la promoción de viviendas de protección (VPO)

El trabajo de la Empresa Municipal de Suelo tendrá como objetivo inmediato la recuperación del solar de la residencia para estudiantes ubicada entre los barrios de La Albuera y El Salvador, cuyas obras quedaron sin terminar



Los ediles que integran la Empresa Municipal rubricaron ayer el acuerdo

PEÑALOSA

en el año 2000 por la quiebra de la empresa promotora del inmueble, y que fue adquirido por el municipio segoviano por 1,2 millones de euros.

Otro de los proyectos que abordará la recién creada empresa será la construcción de las 95 vivien-

das que el municipio proyecta construir en el solar que posee en las inmediaciones del acuartelamiento de Baterías. En este sentido, el alcalde indicó que el proyecto presentado por los arquitectos italianos Michael Angelo Delli Paoli y Marco Palumbo que obtuvo el primer premio en el concurso de ideas para el edificio de viviendas convocado por el Ayuntamiento será dado a conocer a finales de esta semana a través de una exposición en la sede del Colegio de Arquitectos de Segovia.

#### ▼ OPOSICIÓN

## El PP aboga por una sociedad mixta y critica el carácter "intervencionista" del proyecto

Los representantes del Partido Popular en la Empresa Municipal de Suelo expresaron su apoyo crítico hacia este proyecto del equipo de Gobierno, y pusieron de manifiesto sus profundas discrepancias sobre el objeto de la nueva sociedad. El concejal Angel Sancho puso voz a las críticas del PP y aseguró que los segovianos "deben celebrar el fondo pero no las formas" de esta nueva entidad. Sancho señaló la necesidad de que Segovia

cuente con un organismo gestor del suelo y de la vivienda, pero criticó el carácter "intervencionista" que los estautos de la sociedad dan a la acción de sus gestores.

cas intervencionistas "han dado siempre como resultado estrepitosos fracasos y abusos, y mucho nos tememos que esta orientación que quiere darle el equipo de Gobierno pueda exceder el Derecho Administrativo" Pese a ello, indicó que el Partido Popular "tiene que estar" en esta empresa, ya que el Ayuntamiento "dispondrá de bienes públicos en ella, y la única alternativa que tenemos para conocer y opinar es estar en su consejo de administración". Asimismo, señaló que el modelo más idóneo para una sociedad de esta índole debe combinar los criterios técnicos con los políticos y no abrirse a los sectores profesionales.

#### **■ SUCESOS**

La Guardia Civil rescata a dos excursionistas perdidas cerca de La Granja

EL ADELANTADO Segovia

Agentes de la Guardia Civil localizaron en perfecto estado de salud ayer en La Granja a dos mujeres, de 21 y 25 años, que salieron a pasear por el monte desde el embalse de Revenga, a los pies del Guadarrama, y se perdieron

Fuentes del instituto armado indicaron que la llamada de alerta partió del Cuerpo Nacional de Policía, quien informó de la denuncia de la desaparición de A.M.S.M., de 21 años, vecina de Madrid, y M.L.U., de 25 años, vecina de Pamplona.

Ambas salieron juntas, sobre las cinco de la tarde de ayer, para dar un paseo desde el pantano de Revenga, en término de Segovia, hasta el nacimiento de la conducción original del acueducto.

Las personas que se encontraban con las mujeres, al ver que no regresaban y que caía la noche, con un considerable descenso de la temperatura, alertaron a la Policía, ya que no llevaban ni ropa de abrigo ni teléfono móvil.

Sobre las nueve y cuarto de la noche, más de cuatro horas desde que habían salido, las dos mujeres fueron encontradas en perfecto estado de salud por agentes del Seprona a bordo de motocicletas de todo terreno, en el cruce de la zona conocida como de la Cruz de la Gallega, en el término de La Granja.

Auxiliados por miembros de la guardería forestal, las mujeres fueron trasladadas al puesto de La Granja y, posteriormente, fueron llevadas hasta el lugar donde se encontraban sus acompañantes.





## **AZULEJOS TABANERA**

Gran Sección de: - T A R I M A S -



Flotante, Maciza, Laminar... (Con o sin instalación)



Exposiciónes: Avda. Principal Polígono de Hontoria. Tel: 921 44 18 18 José Zorrilla 40. Tel: 921 42 01 84

MUNICIPAL LA CONCEJALA DE PATRIMONIO ASEGURA QUE EL MUNICIPIO INICIÓ LA TRAMITACIÓN EN JUNIO DEL PASADO AÑO

## Urbanismo ultima el expediente de sanción sobre las casas del siglo XVI

M.G.

El área de Urbanismo del Ayuntamiento de Segovia está en la fase final del expediente sancionador contra los propietarios de los inmuebles construidos en el siglo XVI, situados en los números 8 y 10 del Paseo de San Juan de la Cruz, fueron demolidos al completo en junio de 2004, pese a estar protegidos —catalogados—por el planeamiento urbanístico, concretamente por el Plan Especial de 2003.

La concejala de Patrimonio Concepción Domínguez aseguró que el documento esta "próximo a resolverse", y aunque no avanzó ningún detalle sobre su resolución, aseguró que las "conclusiones lógicas" derivarán en la obligatoriedad de reconstruir el edificio histórico así como en una sanción económica cuya cuantía no pudo precisar.

Domínguez señaló que la iniciativa presentada por los abogados Ricardo de Cáceresi y Marcos Sanduli ante el Juzgado de lo Contencioso Administrativo de Segovia número 1 de Segovia para que el Ayuntamiento ordenara la reconstrucción de los edificios del siglo XVI "es muy loable y es de agradecer", pero ase-

guró que el Ayuntamiento trabajaba ya en este expediente desde hace más de un año, cuya tramitación "no se resuelve en dos minutos".

nutos".

"Un expediente de estas características exige no sólo la investigación técnicas sobre los hechos, sino también escuchar a las partes implicadas para tener todas las versiones que permitan realizar un dictámen con las mayores garantías posibles —aseguró—por lo que el trabajo que hay que hace es muy amplio y no puede llevarse a cabo con la celeridad que a veces exigen los ciudadanos"



Aspecto parcial de las viviendas demolidas

...



NUEVO SEAT LEÓN

Para los que creen en la conducción

HIGARSA AUTOMOCIÓN S.A.

Navacerrada, 21 Teléfono: 921420200 Fax: 921 434394 SEGOVIA

SERT



Con el patrocinio de



Virgen de la Fuencisla.

una moneda bañada en plata con la imagen de la

**SEGOPAPEL** 

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

El diario de los segovianos

Válida hasta fin de existencias.



El instituto María Moliner recibió ayer a los alumnos, igual que el resto de los centros de ESO y Bachillerato

JUAN MARTÍ

■ ENSEÑANZA EDUCACIÓN RESALTA QUE LA ACTIVIDAD SE INICIÓ "SIN NINGÚN TIPO DE INCIDENCIA"

# El curso en ESO y Bachillerato comienza con total normalidad

Más de 9.000 alumnos volvieron ayer a sus clases en los 17 centros de la provincia

C.G.Q.

Las aulas de los diecisiete centros de Educación Secundaria Obligatoria (ESO), Bachillerato y ciclos formativos de grado medio volvieron ayer a su actividad habitual durante el curso académico. En total, más de 9.000 alumnos de ESO y Bachillerato y unos 800 de ciclos formativos de grado medio llenaron de nuevo las clases de los centros de enseñanza de la provincia, en la pasada jornada, primera del curso académico 2005-2006.

#### **SECUNDARIA**

La Educación Secundaria Obligatoria acaparó la mayor parte de los alumnos que ayer comenzaron el curso

El inicio de las clases transcurrió con total normalidad, según explicó el jefe de Programas de la Dirección Provincial de Educación, Javier López. Así, indicó que ayer no se registró "ninguna incidencia que afectase al normal funcionamiento de los centros".

Y es que, según ya adelantase el director provincial de Educación, Antonio Rodríguez, en los centros de educación de ESO y Bachillerato no se está acometiendo en estos momentos ninguna obra que pueda interferir en el normal desarrollo de las clases.

Mientras, el número de matrículas en Secundaria ha registrado en este curso un incremento de 52 estudiantes, para alcanzar un

#### **SIN OBRAS**

Educación asegura que no se está acometiendo ninguna obra que interfiera en el funcionamiento de los centros

total de 6.567. En Bachillerato, con 32 alumnos menos, se cuentan 2.454; y en los ciclos formativos de grado medio son 812 los estudiantes, unos 40 más.

#### **■ SOCIEDAD**

El Procurador del Común pide que se prohiba la venta de alcohol a menores de 18 años

EL ADELANTADO Segovia

El Procurador del Común de Castilla y León, Manuel García Álvarez, ha instado a la Consejería de Presidencia de la Junta a la modificación de la legislación sobre prevención, asistencia e integración social de drogodependentes de Castilla y León. El objeto de esta petición no es otro que el que se recoja expresamente en la Ley la prohibición de vender y suministrar cualquier tipo de bebida alcohólica a menores de 18 años, sin precisar límite de graduación (actualmente establecido en 18 grados), en el territorio de esta Comunidad autónoma.

García Álvarez entiende que así se dará cumplimiento a la disposición cuarta de la Ley de Promoción, Atención y Protección a la Infancia y recuerda que, salvo en otras dos comunidades, el resto mantienen la prohibición de venta de cualquier bebida alcohólica a menores de 18 años.





## PISOS VENTA PISOS ALQUILER

#### CTRA. VILLACASTÍN

3 DORMITORIOS, Y ASEO, 2 PLAZAS DE GARAJE Y TRASTERO, MUY BUENAS CALIDADES REF: P3327

#### LOS ÁNGELES DE S. RAFAEL

85 MTS ÚTILES, 2 DORM, 2 BAÑOS, TARIMA, ROBLE, CALEF. INDIVIDUAL, BUEN ESTADO REF: P3318

#### **CASCO VIEJO**

ÁTICO, 1 DORM, POSIBILIDAD DE 2,60M ÚTILES, ESTUPENDA TERRAZA DE 18 M, MUY LUMINOSO REF: P3320

#### **NUEVA SEGOVIA**

3 DORMITORIOS, BAÑO, 71 MTS ÚTILES, REFORMADO, COCINA AMUEBLADA REF: 3316

#### CONDE SEPÚLVEDA

4 DORM CON BAÑO, 100 MTS CONSTRUIDOS, AMUEBLADO REF: 2929

#### **NUEVA SEGOVIA**

3 DORMITORIOS, 2 BAÑOS, 96 MTS CONSTRUIDOS, AMUEBLADO REF: P3284

## PLAZA MAYOR 2 DORMITORIOS,

2 DORMITORIOS, BAÑO, AMUEBLADO REF: P3278

GIVS

Plaza de Santa Eulalia, 10 • Tel: 921 41 32 32 • Fax: 921 43 32 86



Un gran número de elementos del decorado de la película se encuentran ya almacenados cerca de la iglesia de San Martín

**CULTURA** LA PLAZA DE SAN MARTÍN ALBERGARÁ GRAN PARTE DE LA GRABACIÓN DE LAS ESCENAS

## Comienzan los preparativos del rodaje de "Fantasmas de Goya"

La productora cierra la selección de figurantes y trae los primeros decorados



La productora de la película "Fantasmas de Goya", dirigida por Mi-los Forman, ha iniciado ya los preparativos del rodaje de las escenas que tendrán a Segovia como escenario, cuyas localizaciones fueron escogidas este verano por el propio director estadounidense en varias visitas a la capital. La plaza de San Martín será el centro de la mayor parte del trabajo cinematográfico cuyo reparto de actores estará encabezado por el español Javier Bardem y Natalie

Portman, y desde ayer ha sido ya acotada una zona bajo el atrio en la que varios camiones han procedido a la descarga de varios elementos que formarán parte del decorado que transformará este entorno en una calle del Madrid de principios del siglo XIX en plena efervescencia previa al inicio de la Guerra de la Independencia.

Fuentes próximas a la produc-tora señalaron que el rodaje comenzará presumiblemente a mediados de la próxima semana, y se prolongará por espacio de dos o tres días, dependiendo de las circunstancias meteorológicas y del desarrollo del propio trabajo del equipo técnico. Asimismo, indicó que la selección de los 350 figurantes que intervendrán en las escenas ya está ultimada, e incluso ya se han desarrollado algunas pruebas de vestuario con algunos extras que tendrán una intervención más destacada.

#### COMO EN EL CUADRO

Sobre el plan de rodaje, una de las escenas que rodarán recreará el famoso cuadro "La carga de los mamelucos", en el que Goya inmortalizó una de las escaramuzas más cruentas del inicio de la Guerra de la Independencia en el que un grupo de mamelucos -soldados de origen egipcio adscritos al ejército francés- atacaban sin cuartel a la población.

Durante las jornadas de rodaje, se prevé que la actividad en la Calle Real y en las adyacentes a las localizaciones elegidas quede se-veramente restringida hasta que concluyan los trabajos, por lo que la productora pide a los segovianos "paciencia" para asumir las molestias inherentes a esta tarea.

#### **■** EJÉRCITO

Defensa convoca plazas para ingresar en las Fuerzas Armadas

EL ADELANTADO Segovia

El Ministerio de Defensa ha convocado plazas para ingresar en las Fuerzas Armadas como militar profesional de tropa y marinería, correspondientes al octavo ciclo del año

Por lo que respecta a Segovia, ocho son las plazas que se ofertan, cuatro para la Escuadrilla de Transmisiones número 3 en El Espinar, otra para hostelería, y tres para seguridad y defensa.

Mientras, el total de plazas convocadas para soldado y marinero en el conjunto del territorio español suman 3.554, de las que 2.373 corresponden al Ejército de Tierra, 632 a la Armada y 549 al Ejército del Aire. Los extranjeros podrán

optar a 1.077 plazas.

Para las plazas de Artillería de Unidades situadas en la mitad norte de la Península, las fases de formación general y específica se realizarán en la Academia de Artillería.

#### PRUEBAS

A las pruebas de selección pueden optar los jóvenes con edades comprendidas entre los 18 y los 27 años. El plazo de admisión de instancias finalizará el próximo 3 de octubre y el proceso selectivo para el ingreso se inicia con un examen que se realizará entre la pasa-da jornada del 12 de septiembre y el 6 de octubre en los Centros de Selección.

La asignación de plazas se hará pública el próximo 13 de octubre y los seleccionados se incorporarán al Centro de Formación correspondiente a la especialidad elegida el 25 de octubre. Para participar en dichas pruebas se puede solicitar cita previa en el Área de Reclutamiento de Segovia, cuarteles de la Guardia Civil, en el teléfono 902432100 o en la página web 'Soldados.com'.

#### **LOS PLÁSTICOS** PINTURAS DE SANGRADOR

## Metafísica de la exploración

ANTONIO MADRIGAL

Por regla general las composiciones explorativas abstractas del pintor Sangrador están copadas y apretadas de trazos, gestualidades y grafismos que flotan en las dimensiones del soporte, como queriendo rellenar apresuradamente éste con un abigarrado ba-

Se aprecia un cierto "terror vacui" que quizás sea intencionado y que, en cierta forma, atosiga. En cuanto a la línea general de la abstracción, no se muestra plena-

mente continuada en todas las obras colgadas; a veces se nota un leve atisbo de figuración que quiere justificar el hecho abstracto. Igual ocurre con las obras que se exponen en el suelo: tienen una fragmentación que se separa del estilo general.

Pienso que esta pintura necesita un reposo y una reflexión en cuanto a objetivos formales, intencionales y estilísticos (quizás seas que el pintor está en periodo de búsqueda, o de cambio...).

Dentro de la gran permisivi-dad y libertad de las artes plásti-

#### **EXPLORACIONES**

Dentro de la gran permisividad de las artes plásticas, se exige como mínimo que sus resultados posean consistencia y coherencia

cas actuales, creo que se exige como mínimos que los finales re-sultados de las "exploraciones"



se muestren cuando posean consistencia y coherencia, por la misma razón de que el escritor no publica los borradores y notas de trabajo de la novela, sino la novela misma. (Galería Garajarte).

MARTES • 20 de septiembre de 2005





El desdoblamiento de la variante de Segovia, SG-20, se convierte en uno de los asuntos prioritarios para la Subdelegación

JUAN MART

**INSTITUCIONES** EL GOBIERNO ESTUDIA EL DESTINO DE LOS 26,6 MILLONES DEL EMBALSE DE BERNARDOS

# La Subdelegación cree prioritario el desdoblamiento de la SG-20

Juan Luis Gordo adelanta que "actuaremos" para que los Presupuestos Generales del Estado de 2006 incluyan partidas para esta actuación

Segovia

El desdoblamiento de la variante de Segovia SG-20 es una actuación "prioritaria" para la Subdelegación del Gobierno, según destacó el titular de este departamento, Juan Luis Gordo, ayer, momentos después de la tanda de reuniones que mantuvo con los responsables de las distintas áreas de esta Administración, para definir la planificación de los trabajos que desarrollen en el último trimestre del año.

La dotación del doble carril en todo el recorrido de la SG-20 "para nosotros es prioritario y, por lo tanto, en estos momentos en los que se empiezan a definir los Presupuestos Generales del Estado (PGE), actuaremos para que alcance un mayor impulso", señaló Gordo, quien explicó que también "estamos trabajando en el estudio de impacto ambiental" de esta intervención. Tras afirmar que las obras que se están acometiendo en la N-VI (Madrid-A Coruña) en El Espinar sufren un importante

▼ EMBALSE DEL CEGUILLA

#### Ejecutado un 45 por ciento de los trabajos

El subdelegado del Gobierno, Juan Luis Gordo, también explicó ayer que el embalse del Ceguilla, del que
podrán beneficiarse 18 municipios, alcanza un nivel de
ejecución del 45 por ciento y
previó que estará concluido
para abril próximo. Respecto
a los trabajos de tratamiento
del entorno de los ríos Eres-

ma y Ciguiñuela, afirmó que "realizaremos un seguimiento" de estas labores, al tiempo que adelantó que en la próxima semana, si su agenda lo permite, mantendrá una reunión con la asociación de vecinos 'La Parrilla' de San Lorenzo, "que mostró su malestar por la ejecución de las obras".

retraso, el subdelegado adelantó que "requeriré a la empresa" para que concluya los trabajos. Otro de los asuntos que se ana-

lizaron ayer, jornada a la que Gordo calificó de "comienzo del curso político para la Subdelegación", fue la labor que esta Administración está realizando con la Confederación Hidrográfica del Duero (CHD) para "concretar y definir" el destino de los 26,6 millones de euros que iban destinado al embalse de Bernardos, que finalmente no se construirá, y que se invertirán en la provincia, según adelantó hace meses la ministra de Medio Ambiente, Cristina Narbona. Gordo incidió en que la jornada de ayer sirvió "para meiorar el servicio que ofrece la Subdelegación al ciudadano"

#### **■ SOCIEDAD**

La temperatura mínima de septiembre se registró el lunes

RAFAEL MOLTÓ Segovia

La temperatura mínima de todo el mes de septiembre se registró el lunes, cuando los
termómetros de Segovia llegaron a marcar1,6 grados centígrados. No se veia una cifra tan
baja en septiembre desde el año
2002. El veinticinco de ese mes
se se registró la misma temperatura. Normalmente las mínimas de este periodo de tiempo
suelen rondar los 5 grados, como el año pasado que fue de 4,5
grados, por lo que estamos ante
un septiembre especialmente
frío.

frío.

De todas maneras, las máximas subirán poco a poco, situándose entre los 22 y 26 grados, aunque las mínimas seguirán siendo bastante bajas. Las probabilidades de que haya precipitaciones son de un veinte por ciento, es decir, pueden formarse nubes que a lo mejor dejan caer algo de agua pero es difícil que esto ocurra, según fuentes del Observatorio Meteorológico de Segovia, que no ve posibilidades de lluvia en las próximas fechas.









## MATRÍCULA ABIERTA CURSO 2005-2006

Pruebas de nivel a partir del 1 de septiembre

BRITISH COUNCIL Segovia Colegio Claret – Planta baja Avda. Padre Claret, 3 40003 Tel: 921 43 48 13

www.britishcouncil.es

Inmobiliaria

CEMENTOS - YESOS

La Lastrilla 921 43 77 00

DISTRIBUIDORA

HOSTELERA

SEGOVIANA

DISTRIBUIDOR HOSTELERÍA

Y ALIMENTACIÓN

**Aceites** 

Conservas

Celorrio

Licores

Vinos

## La Capilla Jerónimo de Carrión recibe un premio internacional

■ CULTURA 'LE MONDE DE LA MUSIQUE' ELIGIÓ LA GRABACIÓN 'ECOS Y AFECTOS' POR SU CALIDAD MUSICAL

El disco recoge la obra de Miguel de Irízar, maestro de capilla de la Catedral

BEATRIZ HERRERO

La grabación 'Ecos y Afectos', de la Capilla Jerónimo de Carrión y editada por la Fundación Don Juan de Borbón, recibió este mes uno de los reconocimientos más prestigiosos del mundo de la música clásica, el 'CHOC de la Música' que la revista 'Le Monde de la Musique' concede mensualmente a los discos que se distinguen por su calidad y su interés.

El Cd está dedicado al maes-tro de capilla de la Catedral, Miguel de Irízar, músico barroco que compuso cerca de mil obras, aunque en el disco se recogen trece. La difusión internacional de la grabación comenzó hace cuatro meses, sin embargo el trabajo re-alizado por la sección de investigación de la Fundación no empezó ahí.

Aunque la presentación del repertorio se realizó en diciembre de 2004 en la Catedral, los trabajos sobre la música del siglo XVII que guarda el archivo del templo mayor de la capital comenzaron en 1997 y, concretamente, sobre Miguel de Irízar, hace algo más de tres años.

Este premio que les ha llegado por "sorpresa", según afirma la directora de la sección de investigación, Alicia Lázaro, supone, no sólo un reconocimiento, sino que además, se difundirá por la radio nacional francesa y tendrá un tratamiento destacado en las tiendas de discos.

#### CRÍTICA

En su comentario a la distinción CHOC, el crítico, Marc Desmet destaca el magnífico equilibrio y coherencia del programa presentado y calidad e interés de la mú-sica del maestro segoviano, así como la buena conducción del trabajo de dirección e investigación de Alicia Lázaro v la maestría de los intérpretes vocales e instrumentales de la Capilla. El crítico continúa diciendo que atrae su atención la elegancia con que este repertorio completamente desconocido es mostrado y devuelto a la vida, y califica el trabajo como un feliz descubrimiento en la cosecha de novedades discográficas.

En esta grabación, la colaboración de distintas entidades ha sido fundamental; han contado con la ayuda de Caja Segovia y del Ministerio de Cultura para conseguir los medios económicos necesarios y con la del Museo Zuloaga, institución que les prestó su sede para grabar. Alicia Lázaro señala que este trabajo es verdaderamente difícil de sacar adelante, porque exige gran cantidad de medios y, sobre todo, de paciencia. En su opinión, "el mundo de la música clásica no es como el de la música rock, es mucho más difícil de llegar hasta el público y es por esto por lo que necesita más apoyos"

#### SENSIBILIDAD SEGOVIANA

Lázaro insiste en que este disco, dejando a un lado el premio, muestra una música que es fácil de oír por toda clase de públicos. "El siglo XVII está ahí al lado, mucho más cerca de lo que la gente cree, sobre todo musicalmente. Además, es un sonido que procede de Segovia, es muy nuestro".

El próximo trabajo que desde la sección de investigación de la Fundación Don Juan de Borbón están preparando prevé añadir a los instrumentos que ya utilizan -el arpa, el órgano, la viola de gamba, el fagot y la percusiónalgunos de viento como la corneta, la chirimía o el sacabuches.

'Ecos y afectos' de la Capilla de Jerónimo de Carrión puede adquirirse vía Internet, en la página web www.diverdi.com o, en Segovia, en el Centro de Recepción de Visitantes.



La portada del disco de la Capilla Jerónimo de Carrión



Alicia Lázaro. la directora de la sección de investigación

#### Ayuntamiento de SAN CRISTOBAL **DE CUELLAR** (SEGOVIA)

C/Atalaya, 12

Pol Ind. El Cerro SEGOVIA

Fax: 921430589 Telf: 921 430 618

Siendo intención del Ayuntamiento de San Cristóbal de Cuéllar (Segovia), la instalación de una Báscula para vehículos en las Parcelas 59 y 5021 del Poligono 12, en la Carretera de Cuéla Olmedo CL 602 PK104,5, en el término municipal de San Cristóbal de Cuéllar (Segovia), según memoria redactada por el Sr. Arquitecto Técnico D. Manuel Álvarez Polo; de acuerdo con lo previsto Manuel Alvarez Polo; de acuerdo con lo previsto en el art. 25, en relación con los artículos 23 x y 99 de la Ley 5/99 de Urbanismo de Castilla y León, y art. 307 del reglamento de Urbanismo de Castilla y León, se abre información pública por plazo de veinte días a partir de la inserción de este anuncio en el Boletín Oficial de la Provincia y en uno de los diarios de mayor difusión de la provincia, a los efectos de que los interesados puedan exa-minar y formular alegaciones y sugerencias que estimen oportunas.

En San Cristóbal de Cuéllar (Segovia), a 15 de septiembre de 2005 EL ALCALDE. Fdo., Tomás Merino Zarzuela

#### Ayuntamiento de **MONTEJO DE DONHIERRO**

ANUNCIO

Por. D. Estanislao Hernández Pérez, se ha so-licitado licencia municipal de actividad y autori-zación de uso de suelo rústico común para ins-talación en el término municipal de Donhierro de un edificio destinado a vestuario, comedor y al-macén, en la parcela 83 poligono 1.

macén, en la parcela 83 polígono 1.
Por lo que a tenor de lo establecido en el artí-culo 27 de la Ley 11/2003, de 8 de abril, de Pre-vención Ambiental de Castilla y León, y con lo es-tablecido en el art. 25.2 de la Ley \$11999, de de abril, de Urbanismo de Castilla y León, por medio del presente, se hace saber que el expedien-te queda expuesto al público en la Secretaría Municipal, por espacio de quince días a partir de su publicación en el Boletín Oficial de la Provincia,

Donhierro, a 5 de septiembre de 2005 EL ALCALDE. Fdo., Jesús Hurtado Rodrígo



Mejora tu formación Ahora es el momento

La Federación Empresarial Segoviana e IMF organizan la siguiente oferta formativa:

#### Máster en Prevención de Riesgos Laborales

Especialidades: Seguridad, Higiene y Ergonomía.

Título oficial en todo el territorio nacional. nº autorización IRSST: 18/036199.9/05

Prevención

#### Calidad y Medio Ambiente

ambiente '

 máster en gestión de calidad \* (1) máster en gestión de medio

nal ; Auditor de Seguridad de la Información ISO 17799 (AUDEA) incluve curso de Auditor Interno de Bureau Veritas y curso opcional IRCA

Programas subvencionados. Plazas limitadas







921 43 22 12

921 43 20 01

www.imf-formacion.com

■ CULTURA LOS ACTOS DE CONMEMORACIÓN DE LA PROCLAMACIÓN SE CELEBRARÁN EL 11 DE DICIEMBRE

## La actriz segoviana Elia Muñoz interpretará a Isabel La Católica

La artista asegura sentirse "ilusionada" al representar a una figura "apasionante"

La actriz segoviana Elia Muñoz interpretará a Isabel la Católica, en los actos de conmemoración de la proclamación de la reina, que se celebrarán el próximo 11 de diciembre, organizados por la Asociación Concordia de Segovia, presidida por Dominica Con-

La actriz es licenciada en la Real Escuela de Arte Dramático de Madrid en 1990 y ha participado en una quincena de representaciones teatrales, así como en distintas series televisivas y largometrajes, como 'Éxtasis' del di-rector Mariano Barroso. El vicepresidente ejecutivo de la Asociación Concordia de Segovia y coordinador de los actos de conmemoración de la proclamación de Isabel I, Rodrigo Peñalosa, afirmó que "hemos buscado una segoviana con grandes dotes interpretativas para desarrollar el papel y Elia Muñoz cumple sobradamente los condicionantes".

Mientras, Elia Muñoz se mostró "ilusionada" con el papel que interpretará, "sobre todo por lo que implica trabajar en mi ciudad". La actriz aseguró que desde que conoció que fue elegida para esta representación "he estado empapándome a fondo" sobre la figura de Isabel I, una reina "de la que solo sabía lo que aprendí en el colegio" y que ahora se le presenta "apasionante, tanto por su vida, como por su fortaleza y osadía". "Cada vez que conozco más al personaje, más complicado me parece", apuntó.

La segoviana también incidió en que Isabel la Católica "vivió en un momento histórico delicadísimo y muy decisivo", y destacó "la tensión extrema a la que se enfrentó cuando fue proclamada reina, ya que si la idea no salía bien se podía enfrentar al exilio, a

Concesionario Oficial Chrysler-Jeep



La proclamación de Isabel la Católica se conmemoró por primera vez el pasado año

La representación de la proclamación de Isabel I cuenta este año con un presupuesto cercano al medio millón de euros. según cifró la organización.

La fecha elegida coincide con "el festivo más cercano a la fecha real de la proclamación de Isabel la Católica, que ocurrió el 13 de diciembre de 1474", indicó Peñalosa, quien añadió que además "se está preparando un extenso programa de actividades que se desarrollarán durante ese mismo fin de semana en las calles de la ciudad para recrear aquella época y el momento histórico con el que se inició la Historia Moderna de Es-

#### **PRESUPUESTO**

El presupuesto del programa de actos conmemorativos de la proclamación de Isabel la Católica ronda el medio millón de euros

Así, mercado medievales, luchas, justas y demostraciones de habilidad a caballo y actuaciones musicales formarán parte del programa, en el que la recreación de la proclamación se convertirá en el eie central.

La Asociación Concordia de Segovia aseguró que este acto podrá ser seguido por miles de personas, tanto de forma directa y presencial como desde distintos puntos de la ciudad, cubiertos y al aire libre, en los que se insta-larán pantallas gigantes de televi-

En el presupuesto del programa, de cerca de medio millón de euros, colaboran distintas administraciones y patrocinadores. La junta directiva de la Asociación Concordia de Segovia aprobó el pasado domingo, 18 de septiembre, tanto el programa de actos como su presupuesto, de 498.275

#### **■ EDUCACIÓN**

El psicólogo José Luis Pinillos inaugurará el curso en la SEK

EL ADELANTADO Segovia

El catedrático de Psicología de la Universidad Complutense de Madrid y Premio Príncipe de Asturias de Ciencias Sociales en 1986 José Luis Pinillos pronunciará la lección inaugural del curso 2005/2006 de la Universidad SEK, durante el acto académico que se desarrollará el próximo día 24 en el Aula . Magna del Campus de Santa Cruz la Real.

La jornada será especialmente emotiva para la Universidad SEK al celebrarse por primera vez coniuntamente las ceremonias de inauguración del curso y la graduación de la cuarta promoción, que corresponde a los alumnos que completaron sus estudios en el año académico 2004-2005, pertenecientes a las Facultades y Escuelas de la SEK.

El profesor Pinillos ejercerá como padrino de la promoción que se gradúa durante una ceremonia que estará presidida por el rector del centro académico, Arturo Colorado Castellary, y en la que se hará entrega de los diplomas a los nuevos graduados y se distinguirá a los alumnos de la promoción que obtuvieron los mejores expedientes acadé-

La lección magistral del dr. Pinillos lleva por título "Visión del mundo en una sociedad global". José Luis Pinillos (BIlbao,1919) es uno de los grandes padres de la psicología científica en España, cuya valiosa contribución al progreso y promoción de esta disciplina le valieron el Premio Príncipe de Asturias de Ciencias Sociales en 1986. Sus aportaciones a través de sus obras supusieron el despegue y desarrollo de una amplia escuela de psicólogos en nuestro país.



IN SOCIEDAD LA FUNDACIÓN "LA FUEMTE" MUESTRA ACTITUDES ERGONÓMICAS EN UN AUTOBÚS ITINERANTE OUE ESTA SEMANA VISITA LA CAPITAL

## Pedagogía para prevenir lesiones de espalda

Profesionales imparten pautas básicas para crear un ámbito de trabajo saludable

LUCÍA TEJEDOR

Un autobús itinerante que visitará todas las ciudades de Castilla y León ha llegado a Segovia con el objetivo de sensibilizar a la población trabajadora sobre la importancia de adquirir actitudes ergonómicas. El proyecto, desarrollado por la Fundación Para la Promoción del Empleo "La Fuemte", ha surgido por el índice de bajas laborales provocadas por las pequeñas lesiones

TORRECABALLERO

chalet 5 dormitori

Promoción válida hasta fin de existencias.

San Francisco

921412090

de espalda y por el consiguiente trastorno económico en la región.

En el autobús expositor una serie de paneles laterales muestran, de forma esquemática y básica, cómo sentarse correctamente, qué sillas son adecuadas, o la mejor forma de levantar peso para prevenir dolores lumbares. Una proyección previa ilustra las causas de los dolores domésticos más frecuentes y cómo evitarlos, así como definiciones ergonómicas y pequeñas lecciones de anatomía para facilitar la comprensión.



En el mismo autobús se desarrollará una segunda lección, esta vez práctica. En la parte trasera del vehículo dos simuladores del asiento de un transportista y de la silla de un trabajador de un puesto administrativo servirán para poner en práctica lo previamente aprendi-



El interior del autobús está dotado de paneles informativos y de simuladores para la práctica JUAN MARTÍN

do. Un profesional explicará la mejor forma de sentarse en ambos casos, igualmente aplicables a los estudiantes y a cualquier conductor particular.

Pero no sólo se tratarán actitudes ergonómicas sino que también se impartirán técnicas de relajación muscular, de control del estrés, consejos para trasladar enfermos, para levantar peso, entre otras cuestiones de interés.

El autobús, financiado por la Junta de Castilla y León y por los ayuntamientos de la región, estará en la ciudad, para todo el que quiera realizar la visita de unos veinte minutos de duración, hasta este vier-

nes. Por la mañana, de nueve a dos, en la calle Guadarrama del Polígono del Cerro, y por la tarde, de cinco a ocho, en las cercanías de la estación de autobuses

El vehículo itinerante ya ha visitado con éxito las ciudades de Valladolid y Palencia y la semana que viene viajará hasta Ávila.

todo el saber en un solo tomo... es posible

# 

## nuevo espasa ilustrado 2005

- 90.000 entradas actualizadas
- Cartografía puesta al día de todos los países
- Más de 3.500 ilustraciones

Consigue esta magnífica obra en las Oficinas de El Adelantado en Plaza Mayor, nº 3 y en C/Peñalara, 3 (Pol. Ind. "El Cerro") en horario de atención al público.

Con la garantía de





El diario de los segovianos

Vale descuento 10 €

Precie 35 €

Presentando este vale 25 €

Teléfono de información de lunes a viernes de 9,00 h. a 14,00 h. en el 921 43 72 61 y en el 921 45 72 61 p. en el 921 45 72 61

■ SOCIEDAD EL EVENTO CULMINÓ CON LA DEGUSTACIÓN DE PLATOS PREPARADOS POR MAESTROS COCINEROS

## La Junta presenta un recetario para mantener la salud

'De la mesa al corazón' trata de prevenir las enfermedades cardiovasculares

La Consejería de Sanidad de la Junta de Castilla y León presentó ayer un recetario de cocina para prevenir las enfermedades cardiovasculares, uno de los principales factores de mortalidad en nuestra región. En la rueda de prensa estuvieron presentes el presidente de la Diputación, Javier Santamaría; el delegado territorial de la Junta, Luciano Municio; el jefe del Servicio Territorial de Sanidad de la Junta, Ángel Agudo; Benito de la Hoz, médico de familia, y Julián Duque en representación de la Asociación de Maestres de Cocina de Castilla y

Javier Santamaría inició el acto agradeciendo a las autoridades la elección de la Delegación como sede de este evento que se ubica dentro de la semana de cocina

Por su parte, Luciano Municio señaló que esta semana es una oportunidad para dar a conocer los avances e iniciativas de la Consejería de Sanidad en materia de enfermedades y riesgos car-diovasculares y, de esta forma, hacer llegar la estrategia de prevención hasta los ciudadanos de a pie, de manera que se alcance un contexto de reflexión general sobre la salud.

Además, con esta iniciativa se pretende promocionar los tres pilares básicos para el buen funcionamiento del corazón. La pieza fundamental es llevar una alimentación adecuada, pero además hay que mantener un entorno sin humo v realizar de manera habitual un ejercicio físico moderado.

El jefe del servicio territorial de sanidad, Ángel Agudo, fue el encargado de presentar el libro de recetas cardiosaludables, una guía denominada 'De la mesa al corazón' que, con la colaboración de profesionales castellanos y leoneses del campo de la restauración y de los profesionales sanitarios, muestra una serie de recetas en las que se ha cuidado la selección de ingredientes, su combinación, el equilibrio de nutrientes, además de la preparación, presentación y apuesta por los alimentos de la comunidad autóno-

El contenido del recetario de cocina está estructurado en tres grandes apartados. Una introduc-



Un momento de la rueda de prensa de la presentación del recetario de cocina saludable

#### FERNANDO PEÑALOSA

#### AL DETALLE

RIESGO

Entre los factores de riesgos más determinantes de las enfermedades cardiovasculares se encuentran el tabaquismo, la hipercolesterolemia, la hipertensión arterial, la diabetes mellitus, la dieta inadecuada, el sobrepeso y el sedentarismo. Su prevalencia en nuestra población, es decir, la medida en la que la población presenta alguno de estos factores de riesgo, es ele-

ción que recoge la importancia de

la alimentación v una serie de re-

comendaciones en la selección de

la dieta. La segunda parte presen-

ta cincuenta ejemplos de platos,

todos ellos formulados para cuatro

personas y que incluyen entran-

tes, pescados, carnes y postres. De cada uno de ellos está calibrado

EQUILIBRIO

Una alimentación saludable tiene que ser equilibrada entre las cantidades de cada uno de los nutrientes. Los ácidos grasos saturados, que son los que elevan el costerol de la dieta y deben aportar menos del 10% de ésta, se encuentran principalmente en la grasa de la carne y sus derivados como embutidos, en la de la leche y sus derivados y en dos aceites vegetales que son utilizados en bollería v pastelería.

su contenido calórico y nutrientes que aporta por persona, información reflejada de forma completa en la tercera y última parte del manual.

Por su parte, Julián Duque, como representante de la Asociación de Maestres, resaltó, a la hora de salir a comer fuera de casa,

que los cocineros y los camareros pueden indicar a los clientes el mejor menú para prevenir enfermedades del corazón.

INGESTA CALÓRICA

La dieta debe ser variada y la in-

gesta calórica debe ser adecuada

para mantener el peso ideal, que,

para adultos y en una situación nor

mal, oscila entre 1.500 y 2.000 kcal.

Los alimentos cuyo consumo debe

fomentarse son los productos ve-

getales frescos (legumbres, cere-

ales integrales, frutas y verduras).

pescado y aceite de oliva. Además,

ha de moderarse la condimenta

ción de los alimentos con sal.

Para finalizar el evento, los asistentes pudieron degustar cuatro deliciosos platos, a la par que cardiosaludables, preparados por los maestros de la cocina.

#### M. AMBIENTE

El convenio entre Junta y Diputación está dotado con más de 52.000 euros

EL ADELANTADO

La Delegación Territorial de la Junta de Castilla y León de Segovia fue el escenario de la reunión mantenida ayer por la Comisión de Seguimiento del Convenio de Colaboración en-Materia de Educación Ambiental, suscrito entre la Consejería de Medio Ambiente y la Diputación Provincial. Tanto Ma Dolores Ferri, por para del Ejecutivo regional, como José Martín Sancho, por el organismo provincial, valoraron el estado del convenio firmado por ambas instituciones a principio de año y que tiene una dotación de 52.531 euros, de los cuales la Consejería aporta el 75% (39.398 euros) y la Diputación el 25% (13.132).

Las actuaciones previstas para desarrollarse dentro de este convenio a lo largo de este año y el próximo se incluyen en dos programas: "Consumo y Medio Ambiente" y "Buenas prácticas ambienta-les en pequeños municipios".

El primero de ellos tiene como principal objetivo disponer de materiales didácticos que sirvan como herramientas para trabajar contenidos, procedimientos y actitudes en relación con nuestros actos como consumidores y sus consecuencias ambientales, de desarrollo social v salud. Las actuaciones en este programa se concretarán en el desarrollo de Talleres de Educación Ambiental incluidos en el programa de formación no reglada de personas adultas que imparten los educadores de la Diputación de Segovia en la gran mayoría de los pueblos de la provincia.

En cuanto al programa de "Buenas prácticas ambientales en pequeños municipios", además de incidir en la formación de responsables políticos y técnicos municipales sobre la gestión del agua, pondrán en marcha junto con el Centro Nacional de Educación Ambiental (CENEAM) v el equipo de trabajo de los Agentes de Desarrollo Sostenible de la Diputación, una actuación denominada "Hogares Verdes", cuyo objetivo es promover la acción responsable hacia el medio ambiente en el ámbito familiar.













Ángeles Marco junto con "Trípodes y péndulo" de la serie Salto al Vacío

**CULTURA** ÁNGELES MARCO EXPONE EN LA GALERÍA CLAUSTRO DE LA CAPITAL

## "El último minuto" en el perfecto espacio

El equilibrio y el desequilibrio son la dominante de la muestra

LUCÍA TEJEDOR

La escultora valenciana Ángeles Marco muestra su último trabajo en la galería Claustro de la capital segoviana hasta el próximo 16 de octubre. "El último minuto" engloba cuatro instalaciones, una de ellas audiovisual, perfectamente relacionadas con el entorno de la galería.

Para Marco el espacio es primordial y aunque asegura que no siempre es así, para esta ocasión la creación de las series expuestas fue posterior a la propuesta de la galería segoviana. Tras conocer el recorrido de pasillos y el espa-cio cuadrangular de Claustro, ella adaptó su producción al mismo. "Hay veces que el espacio no te deja, no cuadra con tu trabajo, y si

vas contra él nunca encajará". Por eso la artista considera importante buscar un "entendimiento cordial" entre ambos, un espacio que acoja su estética y su discurso.

En este caso Marco trae hasta Segovia una producción en la que el sentido del equilibrio y desequilibrio juegan un papel importante. Las piezas se organizan espacialmente con una oblicuidad que las proporciona una aparente desestabilidad, hasta el punto de que parecen a punto de caer.

#### ESTÉTICA DEL MONTAJE

"El último minuto" ofrece interpretaciones de una misma producción a partir de materiales como el hierro, el asfalto o el caucho. Y es que la valenciana se entiende con la estética del montaie v se declara interesada por la ingeniería porque le da pie a crear puentes, torres... todo relacionado con el sentido del viaje y la translación en un proceso, más filosófico que técnico, con una poética oculta.

Para que su obra cobre sentido "el espectador tiene que desplazarse en el tiempo y en el espacio y así poder entenderla", explica la escultora. Un deambular que hace posible la galería Claustro.

En la instalación audiovisual, Marco crea un montaje sobre escenas de la película "Vértigo" de Alfred Hitchcock en la que ella misma suplanta a los principales personajes, respondiendo al deseo de estar en los demás para entenderlos, en un sentimiento de identidad colectiva.

#### Ayuntamiento de ABADES

#### ANUNCIO

Por C.B. MARAZUELA AGUADO con CIF: E40123705 y dominicilio en la calle San Lorenzo S3 de
Abades ha solicitado licencia de autorización de
uso excepcional en suelo ristico para LINEA AÉREA DE AT A 15 KV Y CENTRO DE TRANSFORMACIÓN DE SO KVA, desde el CT 40 PF sito en la parcela 5006 del polígono 4 de Lastras del Pozo (Finca Castellana), hasta la parcela 3 del polígono 2 de Abades (Segovia), cuyo proyecto ha sido re-destado por D. Juna Carlos SERRANO GRANDA-DO, Ingeniero Técnico Industrial.
En cumplimiento de lo preceptuado en el arti-culo 25.2°th) de la Ley Ti999 de Urbanismo de Castilla y León y en el articulo 307 del Reglamen-to 22/2004 de Urbanismo de Castilla y león, se abre un periodo de información pública por tér-mino de 20 días, comiados a partir del siguiente de la aparición de este anunción en 10 betro. Micial de la Provincia de Segovia, para que quienes se consideren afectados por la actividad que se pre-tende estableses puedan hacer las observaciones

consideren afectados por la actividad que se pre tende establecer puedan hacer las observaciones pertinentes. Abades, a 15 de septiembre de 2005 LA ALCALDESA Fdo., Magdalena Rodríguez Gómez

**SOCIEDAD** DIRIGIDO A MEDIOS DE COMUNICACIÓN

## La ONCE convoca los Premios Tiflos

EL ADELANTADO

La ONCE convoca la XIX edición de los Premios Tiflos, que en el apartado de Periodismo incluye las categorías de prensa escrita, radio, televisión y periodismo digital en un intento de fomentar entre la sociedad la integración de las personas discapacitadas y la eliminación de las barreras físcas y mentales que aún existen. El jurado estará formado por prestigiosos profesionales de medios de comunicación y está dotado con 9.000 euros para cada categoría

Junto con los Premios Tiflos de Periodismo también se convocan los de Literatura (XIX del Premio de Poesía, XVI del de Cuento y VIII de Novela) y el IV Premio Cine Corto Audesc.

Segovia **17** 

■ ECONOMÍA LA REFORMA DE LA PAC Y LOS PLANES DE DESARROLLO RURAL HACEN NECESARIO EL DIAGNÓSTICO

# Un estudio para ser productivos respetando el medio ambiente

Caja Segovia ha becado un proyecto sobre potencial agroambiental

RAFAEL MOLT

Diego Llusia Genique, profesor del departamento de Biología de la Universidad SEK, y Juan José Oñate Rubalcaba, del departamento de Ecología de la Universidad Autónoma de Madrid, están estudiando el potencial agroambiental de la provincia de Segovia con vistas a la reforma de la PAC y los diferentes programas de desarrollo rural que se van a poner en marcha en todo el país. El proyecto ha sido becado por Caja Segovia debido al gran peso que tienen este tipo de actividades en la provincia.

La presencia de estos negocios en la provincia ha conformado en Segovia un paisaje singular desde hace siglos, sostienen los responsables del proyecto y son el medio principal de subsistencia para la población rural de la provincia que representa a unas cien mil personas. Estas explotaciones, más o menos 12.000, condicionan el medio en el que están emplazadas. Estudios realizados en este campo han demostrado que estas actividades, realizadas de manera extensiva contribuyen al mantenimiento de recursos naturales y la conservación del medio ambiente la diversidad ecológica. Sin embargo cuando la producción se in-tensifica pueden deteriorar los recursos hídricos, así como un descenso de la población animal y vegetal.

La reforma de las Políticas agrarias comunes de la UE, que entrará en vigor en enero, supondrá importantes modificaciones en las explotaciones agropecuarias y el territorio ya que el cambio promueve un mayor res-



Los agricultores y ganaderos segovianos tendrán que adaptarse a los nuevos tiempos

JUAN MARTÍI

peto al medio ambiente. Por eso es necesario conocer la situación actual y realizar un estudio detallado de los sistemas agrarios, las condiciones ambientales y socioeconómicos para saber con seguridad la base sobre la que sustentar las políticas y programas a aplicar tras la reforma.

En la memoria final tendrán especial importancia las opiniones que sobre las actuaciones que tengan agricultores y ganaderos de la provincia. Los resultados que se esperan tras el estudio son: la identificación de las áreas de mayor valor agroambiental de la provincia, las características socioeconómicas y agronómica de estas áreas. De esta manera se podrá elaborar una referencia de las actuaciones para poder hacer recomendaciones agroambientales alas administraciones responsables de estos asuntos.

También esta prevista la elaboración de un documento divulgativo para todos los agricultores y ganaderos que se interesen por el estudio. De esta manera, podrán enterarse en que consisten tanto la reforma de la PAC, como los programas de desarrollo rural que se apliquen en la provincia y las exigencias que las ayudas europeas traerán consigo. La memoria final del proyecto se entregará en marzo del año que viene y el estudio se encuentra en una fase de caracterización socio-económica de las áreas donde hay explotaciones agropecuarias.

■ ECONOMÍA LOS EMPRESARIOS DESTACAN QUE AMBOS COLECTIVOS TIENEN OBJETIVOS MUY SIMILARES

## La FES y las Agencias de Empleo y Desarrollo de la provincia definen nuevas líneas de colaboración

G.G.Q. Segovia

La Federación Empresarial Segoviana (FES) y las Agencias de Empleo y Desarrollo Local de la provincia trabajan en la definición de nuevas líneas de colaboración. El presidente de la FES, Pedro Bermejo, incidió que tanto la federación como las agencias "buscamos la generación de trabajo y de actividad empresarial, por lo que estimamos conveniente impulsar nuestra colaboración",

La propuesta de colaboración "nace del mutuo interés expresado en numerosas ocasiones y de la coincidencia de muchos objetivos, que pasan necesariamente por fortalecer el tejido económico

#### **TRABAJO**

Pedro Bermejo destacó que la FES y las agencias buscan la generación de trabajo y el impulso de la actividad empresarial

de nuestra provincia", según resaltó la FES, en su revista 'Segovia. Empresa y Sociedad'.

via. Empresa y Sociedad'.

Así, la FES se puso en contacto ya hace más de un año con agentes de Desarrollo Local de la provincia de Segovia, mediante una carta en la que además se presentaban los servicios que ofrece

la federación a sus asociados. "Ahora se ha querido renovar este contacto, para que la información llegue a los agentes que se han incorporado recientemente en sus puestos, y para reactivar la propuesta de colaboración en todos los temas que se consideren que pueden ser de interés para los emprendedores y empresas con los que los agentes mantienen permanente contacto en sus respectivas demarcaciones", incidió la FES.

La organización empresarial recordó que es "una entidad de asociación voluntaria que, entre otros objetivos, se plantea la colaboración con organismos, instituciones y colectivos en proyec-

#### INFORMACIÓN

La FES informa a los agentes de Empleo y Desarrollo Local de los servicios que ofrece a sus asociados

tos que redunden en beneficio del tejido empresarial de la provincia". Así, consideró oportuno presentar sus servicios a los agentes de Desarrollo Local, "que realizan su trabajo en el territorio provincial, una figura cada vez más consolidada en las corporaciones locales".

#### **■ CURSOS**

La Cámara de Comercio celebra unas jornadas sobre inversión en tecnología

EL ADELANTADO Segovia

El director general de Telecomunicaciones de la Junta de Castilla y León, Antonio Pérez, abrirá junto al presidente de la Cámara de Comercio de Segovia, Jesús Postigo, las jornadas sobre soluciones tecnológicas para las Pymes que se celebrarán mañana y pasado.

Las conferencias quieren dar alternativas para rentabilizar la inversión en nuevas tecnologías por parte de la pequeña y mediana empresa. El tema que se perfila como hilo conductor de las jornadas será la banda ancha, tanto en su faceta móvil y como tendencia de futuro y su aplicación en pequeños negocios. A tal efecto, además de las ponencias v las mesas redondas, este año el evento contará con la instalación de un 'stand' por Telefónica, que organiza las jornadas junto a la cámara y la Asociación Segoviana de Empresarios de las Tecnologías de la Información y la Comunicación. Todos los actos serán gratuitos y abiertas a todos los interesados, desde empresarios hasta profesionales del sector y universitarios interesados en el tema.

La inauguración tendrá lugar a partir de las cinco y me-dia en la Casa del Sello, donde se celebrarán todos los actos de la convocatoria. A continuación, a las seis y media, el presidente de la Asociación Regional de Empresas Tecnológicas (ASETIC), Miguel García, y el presidente de la consultora Gateway, Vicente García Manjón, darán una conferencia conjunta sobre retos, retornos de inversión y beneficios que aporta la sociedad de la información. Los dos ponentes son grandes conocedores de las innovaciones a realizar y la realidad de las empresas regionales. A las siete de la tarde, Juan

A las siete de la tarde, Juan Porqueres Hoyos, representante de Telefônica, abordará las posibilidades de despliegue de redes de banda ancha de movilidad, que abarca la posibilidad de conexión desde cualquier punto ya sea mediante telefonía móvil de última generación (UTMS) como redes de conexión inhalámbrica conocidas como 'wi-fi'.

La jornada de cierre, el jueves, tendrán lugar dos ponencias a cargo del presidente de ASETIC, Fernando González Maseda y otra que dará un representante de telefónica sobre soluciones ADSL con un profundo análisis de las diferentes aplicaciones existentes. CUÉLLAR COMO EN AÑOS ANTERIORES LOS CONSUMIDORES SELECCIONARÁN LA GANADORA

## Dieciocho bares participarán en el VI Concurso de Tapas

La degustación podrá realizarse del 29 de septiembre al 2 de octubre

NURIA PASCUAL MAYO

Dieciocho serán los bares que participen en la sexta edición del Concurso de Tapas Villa de Cuéllar. Nuevamente el concurso coincidirá con la celebración de la festividad del patrón de la villa, San Miguel, y se prolongará hasta el domingo 2 de octubre.

Los establecimientos que participarán con sus tapas en este certamen son: la Estación de Autobuses, Las Bolas, Oasis, El Sotanillo, Taberna Santa Cruz, Las Aldabas, Dori, Piscis, Naipe, El Soportal, Castilla, Chaplin, Temple, Ditirambo, La Cantina, Cantábrico, Lord y El Estival que se incorpora por primera vez al certamen. Como en anteriores ediciones todos los establecimientos participantes se encuentran ubicados en la zona centro del municipio.

Las tapas que podrán degustarse serán variadas y entre ellas se encuentran: tostadas de gambas, brocheta de langostinos, de salpicón de marisco, estofado de carne con patatas, rollitos con salsa, milhojas de bonito, supremas de salmón, canapé Sofía...

de salmón, canapé Sofia...

Nuevamente los consumidores serán el jurado y por tanto los encargados de probar, valorar y votar la mejor de las tapas que se presentan. Para ello deberán depositar en una urna que se encontrará en cada uno de los establecimientos participantes su papeleta de voto. Todos los establecidos



El propietario del bar Las Aldabas recogiendo su galardón en la última edición

GABRIEL GÖMEZ

mientos dispondrán de dípticos en los que además de los participantes y la tapa que ofrecen se indica su ubicación. Estos folletos incluyen también la papeleta de voto en la que se propone degustar varias tapas antes de tomar la decisión final. Tras rellenar la tapa favorita y los datos personales es-

ta papeleta de voto deberá depositarse en las urnas.

El concurso tiene un único premio para los establecimientos hosteleros consistente en una mención honorífica, que será entregada al establecimiento ganador en un acto público tras el recuento de votos. Las personas que depositen su voto optarán a un premio consistente en una cena para dos personas que se sorteará entre todas las depositadas los días del concurso.

Los establecimientos participantes en el concurso se hacen cargo de los gastos de organización del mismo.

## AGENDA CULTURAL DE CUÉLLAR Y COMARCA

#### **FARMACIA DE GUARDIA**

◆ F. J. Alcaraz

( C/ Resina, hasta el domingo 2 de octubre)

#### CONVOCATORIAS

Hasta el 30 de septiembre Abierto el plazo de matrícula en el centro de educación de adultos Antonio Herrera. C/ Palacio, 6. Desde el 14 de septiembre Abierto el plazo de matrícula de la extensión de Cuéllar de la Escuela Oficial de Idiomas. IES Marqués de Lozoya.

#### MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo: en el Castillo 92114 22 03

Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos de 12.00 a 17.00 horas. Consultar horario de pases.

Centro de Interpretación del Arte Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

Centro de Interpretación de los Encierros, Iglesia de San Fran-Idsoo: Este centro es una invitación para disfrutar todo el año del sabor de los encierros. Las modernas tecnologías van llevando de la mano, por el mundo del toro.

Muestras mudéjares: Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa Mª de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

#### TELEFÓNOS DE INTERÉS

Policía Local: 921 141685

/140002

Guardia Civil: 921143420 Bomberos: 92114 02 74 Juzgado: 92114 0004 Ayuntamiento: 921140014 Oficina de Turismo: 9211422 03

Punto de Información Turística en el Castillo: 921 142597 Centro Encierros: 921 142540 Estadón de Autobuses: 921 141513 Centro de Salud: 921 140245 Urgencias: 921 14 08 20 Cruz Roja: 921 14 08 19 Correos: 921 14 08 17 Polideportivo: 921 140910

Piscinas: 921140520 Club de Golf: 921142158

MÁS INFORMACIÓN

www.aytocuellar.es

#### ■ CUÉLLAR APUNTARON QUE LA FORMACIÓN ES UNA HERRAMIENTA INDISPENSABLE PARA EL MUNDO RURAL

## Ismur analizó el papel que desarrolla la mujer en la sociedad actual

N.P.

"La mujer del siglo XXI ¿visible o invisible?" fue el título del foro que Ismur celebró en el Palacio de Pedro I y en el que contó con una importante participación. Entre los asistentes se encontraban autoridades de la administración local y autonómica. La ponencia principal estuvo dirigida por Valentina Maya, doctora en sociología y Presi-

denta del Seminario de Estudios de la Mujer en Salamanca, quien repasó el papel de la mujer rural y puso de relieve que la formación es una herramienta indispensable para construir el futuro del mundo rural. Después se desarrolló la mesa redonda, que contó con la representación de diversas técnicos que trabajan por el desarrollo del medio rural.



Un momento del desarrollo de la jornada

EL ADELANTA





CENTRO ÓPTICO

"EL HENAR"

C/ Las Parras, 3 · 40200 CUÉLLAR Teléfono 921 142 487

Durante todo el mes de septiembi

Segovia 19

■ AÑE EL RESPONSABLE DEL PROYECTO EXPLICA QUE EN NINGÚN MOMENTO SERÁ NOCIVO PARA EL SOTO NI PARA LA LOCALIDAD

## Bernaldo de Quirós: "No todos los campos de golf son iguales"

Opina que es un error meter a todos los constructores en el mismo saco

Según el responsable del proyecto del campo de golf de Añe, Manuel Bernaldo, no todos los campos de golf son iguales. No se puede comparar su manera de trabajar con la de los promotores encargados de los complejos de otros lugares como El campo de la localidad segoviana será un campo natural que en ningún momento dañará a El Soto, una de las señas de identidad del muni-

La única variación que se haría, sería una pequeña repobla-ción de árboles autóctonos. El complejo tendría como consecuencia un impulso económico para Añe, ya que los dos ganaderos cuyos animales conservarn la zona en perfectas condiciones para el golf estarán jubilados dentro de dos años. La idea que tiene Bernaldo de Quirós es que el ganado siga campando a sus anchas por la zona pues son el medio idóneo para mantener el campo de un modo natural. De hecho, los ganaderos podrán acceder con sus rebaños a la instalación y hacer uso de sus pastos, aunque de manera controlada.

La mejora que traería el campo a la vida cotidiana de la localidad estará controlada pues ni el alcal-de Mariano Herrero ni Bernaldo de Quirós quieren que el pueblo se masifique, perdiendo identidad como ha pasado en otros puntos de la provincia. Bernaldo de Quirós tiene que hacer frente a las críticas habituales cuando se tra-



El Soto de Añe es un lugar perfecto para construir un campo de golf, según Bernaldo de Quirós

ta un provecto de este tipo como el problema del agua o los negocios indirectos que pueden traer consigo la construcción de un campo. Por eso al promotor no le agrada que piensen que el campo traerá zonas residenciales ni hoteles de varias plantas ni cosas por el estilo. Su idea es hacer un câmpo de golf natural en un lugar idóneo y solo modificando el paisaie en beneficio de la zona, nada más.

Sobre el agua, el responsable del proyecto explica que antigua-mente existía una pequeña presa junto en el río que pasa junto a Añe. Esta abastecía a la localidad pero se desmontó hace cincuenta años y los espléndidos y centenarios fresnos de la zona empezaron a secarse. Si hay algún abastecimiento de agua, que tendría que conceder la autoridad correspondiente, esos fresnos podrían recuperarse. El caso es que ese agua no es necesaria para el correcto funcionamiento del campo pues en la situación de sequía que ha vivido El Soto de Añe durante este verano, el complejo podría desarrollar una actividad normal. La hierba se encuentra a

Manuel Bernaldo de Ouirós opina que las críticas en cuanto al abastecimiento de agua y el respeto a El Soto son infundadas

un nivel perfecto gracias al ganado que pasta allí por lo que el riego no sería ningún problema. De hecho solo se regaría, si fuese necesario, los greens de los diferentes hoyos del campo. Bernaldo de Quirós explica el

caso de el campo en el Prado de Sacramenia, en el término municipal de Valverde del Majano, del que también es promotor. Además de tener pensado repoblar con miles de árboles autóctonos la zona, explica que usará mucha menos agua que la que se utiliza en el polígono Nicómedes García para regar sus prados, aunque especi-fica que con esto no quiere criticar el complejo que le parece ejemplar, sino usarlo como ejemplo a que las quejas en este sentido no tienen ninguna consistencia.

Otro tema que Bernaldo de Quirós explicó es que El Soto de Añe no es un terreno virgen y la cantidad de personas que pasen por las 74 hectáreas que tendría el campo nunca afectarían al medio natural, de tal manera que cree que el proyecto tampoco es criticable en este sentido.

En otro orden de cosas, el promotor explicó que el campo en sí no generaría más que de cinco a diez puestos de trabajo y que lo que realmente traería dinero a Âñe son los negocios que genere la construcción del campo, con los que él no tiene nada que ver. Además, los chavales de Añe tendrán clases gratis de golf en las instalaciones que se construyan, ya que lo ha acordado con la federación responsable.

#### ■ LA LASTRILLA LA NIÑA MARÍA RUBIO YUBERO RESULTÓ GANADORA DEL CONCURSO DE CUENTOS EN LA CATEGORÍA DE 6 A 9 AÑOS

## Actividades de la librería Atenea de El Sotillo con motivo de las fiestas

Numerosos niños han participado en las actividades que la librería Atenea de El Sotillo ha organizado con motivo de la celebración de las fiestas en honor de San Alfonso Rodríguez en días

Además del certamen de pintura, se convocó otro de redacción cuyo tema era "Mi barrio" y María Rubio Yubero resultó la ganadora en la categoría de 6 a 9 años. El título de su narración es "El color de El Sotillo" y es ésta: "Érase una vez un barrio llamado El Sotillo; era un bario muy bonito, tranquilo y tenía colores chillones y vivos. Un día, ¡¡¡cataplúm!!! Desapareció todo; de repente no se veía nada,. Todo era transparente, no se veían las ca-

lles, ni las casas, ni los parques, ni los coches, parecía que El Sotillo hubiera desaparecido.

Lo había hecho desaparecer una bruja, diciendo: "Incoloro, incoloro, que no haya ningún color en este barrio"

El barrio se convirtió en un desastre; todo eran accidentes: cuando la gente quería ir a la iglesia se tropezaban con los bancos, los coches, se chocaban entre ellos porque como eran transparentes no se veían, igual que las personas que también se chocaban unas con otras; los niños no podían ir a comprar chuches porque no encontraban la tienda, igual que no se podían comprar los libros para el colegio porque no encontraban la librería Atenea.

La bruja estaba tan contenta porque El Sotillo era un desastre,



Los participantes premiados en los concursos junto al alcalde de La Lastrilla, Vicente Calle

pero unos chavales de El Sotillo se chocaron con la bruja, y como ella no les veía porque eran trasparentes, se pusieron a hacerla muchas cosquillas, tantas, que cuando la bruja ya no tenía fuerzas de

tanto como se había reído, pues la metieron en un paquete y la mandaron al desierto, donde no podía hacer mal a nadie. Entonces al no estar la bruja, los colores volvieron al barrio, todos los ve-

cinos se pusieron muy contentos. pues ya podían ver y disfrutar de su barrio otra vez. Entonces decidieron celebrar una fiesta en honor a su patrón, San Alfonso Rodrí-

#### INAVA DE LA ASUNCIÓN EL PUEBLO VENERA AL SANTÍSIMO CRISTO DE LA EXPIRACIÓN EN EL DÍA DE LA FUNCIÓN





Durante más de cuatro horas Nava danza en el traslado del Santo a la ermita. A iniciativa de la asociación juvenil navera se lució el traje segoviano en su honor

A. MARUGÁN

## Un joven, herido grave en la probadilla

#### El segoviano Santiago Muñoz sufrió dos cornadas

EL ADELANTADO

La probadilla de la tarde del domingo, seguida a la corrida de rejones, se cerró con la cogida grave de una persona que participaba en la misma. El segoviano Santiago Muñoz Rubio sufrió una aparatosa cogida instantes después de que el toro saliera a la plaza. Sufrió dos cornadas de unos diez centímetros, una hacia dentro y otra hacia fuera, en el muslo derecho. Recibió los pri-

meros auxilios en la unidad móvil del coso taurino y dado su pronóstico de grave fue trasladado de inmediato al Hospital General de Segovia, donde según las últimas noticias recibidas se recupera favorablemente. La plaza quedó consternada y el ambiente quedó teñido por este per-

El manto del Santo Patrón no llegó a tiempo y es de seguro que en la procesión que se celebró ayer lunes se rogó por su estado de salud.

Procesión en honor del Santísimo Cristo de la Expiración y día especial de La Función navera, donde todo el pueblo se acerca a venerar al Santo y a danzar en su honor. Son cuatro horas de procesión al son imparable de más de cien jotas tocadas por la banda de música y grupo de dulzainas y tamborileros. En esta ocasión se lució el traje segoviano.



Los más jóvenes también son protagonistas de las Fiestas





El ambiente callejero sigue con su rumbo de juerga y diversión a pesar del aire fresco

■ LA LOSA SEGÚN EL PROYECTO INICIAL, SU INSTALACIÓN ESTABA PENDIENTE

## La Junta completará el trasvase de Puente Alta con dos nuevos depósitos

Uno será abierto para su aprovechamiento en caso de incendio

ÁLVARO PINELA La Losa

La Mancomunidad de municipios de la Mujer Muerta (La Losa, Otero de Herreros, Ortigosa del Mon-te y Navas de Riofrío), ha obtenido una subvención de 1.622.000 de euros, procedente de la Junta de Castilla y León, destinados a realizar dos nuevos depósitos en las instalaciones del trasvase de Puente Alta Oeste.

Los depósitos que tendrán una capacidad de 2000 metros cúbicos cada uno, se instalarán en el paraie del Canto del Diente, en término municipal de La Losa.

Esta nueva dotación, viene a completar el proyecto inicial del trasvase, en funcionamiento desde el año 2002, "que en su momento no se pudieron ejecutar por falta de presupuesto v por rapidez a la hora de construir la tubería

por aquél entonces", explica Juan C. López, alcalde de La Losa, y presidente de la mancomunidad de la Mujer Muerta, "de esta manera, quedará cerrada esta gran obra, importantísima para esta zona", añade López.

El presidente destaca que uno de los nuevos depósitos tendrá la parte superior abierta, para que pueda ser aprovechado en el caso de incendio, por alguna dota-ción contraincendios, bien aérea o de otra modalidad.

La misión de la nueva instalación, "es en primer lugar llenarse y posteriormente repartir el agua por su propio peso a los cuatro pueblos, asimismo, deberán regular la presión del agua procedente de Revenga, para que las bombas no estén trabajando continuamente v de esta manera queden liberadas", explica el regidor.

Actualmente, las bombas están trabajando en precario (de conti-nuo), "con el riesgo que ello supone de romperse", matiza.

El presupuesto total de la eje-cución de la obra, lo completará la aportación de cada uno de los pueblos, que supondrá un total de 180 300 euros

La Junta de Castilla y León será la encargada de adjudicar el

proyecto próximamente. El proyecto de ejecución de los depósitos ha sido redactado por Ricardo Fernández Cuevas, técnico que elaboró el proyecto inicial del trasvase de Puente Alta.

El presidente hace su propia valoración, "todo lo que se invierta en agua, es una inversión necesaria, correcta y buena, y ahí está la prueba, este año de hostil seguía que hemos tenido agua en todos los pueblos", concluye.



El número de escolares continúa aumentando su matrícula

■ VALVERDE DEL MAJANO SERÁ DEBATIDO EN EL PLENO DEL PRÓXIMO DÍA 26

## El Consistorio financiará los libros de texto de los escolares empadronados

A.P. Valverde del Majano

El Ayuntamiento de Valverde del Majano(600 habitantes), debatirá en el próximo pleno municipal que se celebrará el día 26 de septiembre, la concesión de posibles ayu-das a la Asociación de Madres y Padres de Alumnos(Ampa), del colegio público Nicomedes García para el presente curso 2005-06.

La propuesta del equipo de Gobierno estará dirigida en un tipo de ayuda centrada en el pago de la totalidad de los libros de texto destinada a todos los niños empadronados en la localidad. Asimismo, se realizará el pago de 60 euros para los niños que estén empadronados en Valverde y que realizan el curso del segundo ciclo en los colegios de la Capital, poniendo como condición, "que estos últimos no repitan curso"

La concesión de este tipo de ayudas, fueron puestas en funcionamiento durante el curso escolar pasado, y forma parte de los objetivos prioritarios marcados inicialmente por el equipo de Gobierno.

En otro orden de cosas, indi-car que el Ayuntamiento de Valverde iniciará próximamente las obras de acondicionamiento de la plaza de San Bartolomé, un espacio en el que se levantará y ampliará su acerado con adoquín. También se dotará al espacio de farolas, árboles y jardines, finalizando con su asfaltado. Además se adecentará la calle Mediodía, v Oteruelo.



Ermita del Humilladero, a la entrada de la localidad

**ARMUÑA** A LA SUBDELEGACIÓN Y A LA JUNTA

## El municipio pide ayuda a las instituciones para controlar el ganado suelto

El Ayuntamiento de Armuña ha solicitado recientemente, al subdelegado de Gobierno, Juan Luis Gordo y al delegado terri-torial de la Junta de Castilla y León, Javier Santamaría, que "se tomen las medidas precisas para que se resuelva de una vez por todas, el problema derivado de los toros bravos de la lo-calidad de Tabanera la Luenga", según recoge la web de Armuña, en su sección Noticias Locales.

El texto digital detalla, "que este problema se tiene todos los años cuando llegan estas fechas", señalando, que la inci-dencia "no es normal, ya que se escapan todos los días", circunstancia que provoca el consiguiente "susto y peligro cuando se transita por la zona", ya que a veces las reses, "han llegado hasta muy cerca de las

proximidades del pueblo.

Por otro lado, señalar que la pasada semana han comenzado los trabajos de acondicionamiento de los caminos vecinales de Armuña a Miguel Ibáñez v de Armuña a Pinilla de Ambroz. La adjudicataria está ejecutando los trabajos, según el proyecto realizado por la Dirección general de Desarrollo Rural, de la Consejería de Agricultura y Ganadería de la Junta de Castilla

Además, según detalla la información de la misma web, el pasado día 15 de septiembre empezaron los trabajos encaminados a arreglar la calle Pinar. Una vía, en la que también se cambiará la red de abastecimiento, así como la de saneamiento, "por otras de más sec-ción, dotando a la calle de ace-

La valoración de la obra, supera un total de 50.000 euros.

#### **■ VALSECA**

## El Ayuntamiento hace una campaña para racionalizar el consumo de agua

El Ayuntamiento de Valseca ha emprendido recientemente una campaña dirigida a concienciar a la población sobre el consumo racional del agua potable.

En el tríptico, repartido por todas las viviendas del municipio, se detalla los métodos para ahorrar el máximo de agua potable, tanto en la limpieza de la casa, el lavado de automóviles.

el aseo personal, así como el riego de plantas. Entre alguna de las curiosi-

dades que se aporta en la información, señala, que se ahorran casi 80 litros de agua, cada vez que se friegan los platos dejando el grifo cerrado, o que un simple grifo que gotea gasta más de 90 litros a la semana, o que el simple goteo de un grifo gasta más de 90 libros a la se-

## 22 Castilla y León



César Antonio Molina (i), director del Instituto, y el presidente del Ejecutivo castellano y leonés, Juan Vicente Herrera. / R. ORDÓÑEZ (ICAL)

# La Junta y el Instituto Cervantes firmarán un acuerdo para enseñar español a extranjeros en la región

Herrera destaca la fuerza de Castilla y León por considerar la lengua común «no sólo como un patrimonio cultural y una seña de identidad, sino como una riqueza y una oportunidad»

• El director del Instituto, César Antonio Molina, anunció también una exposición para la primavera en Chicago sobre Juan Parix y el inicio de la imprenta en España.

M.L.M. (ICAL) / BURGOS

La Junta de Castilla y León y el Instituto Cervantes firmarán un acuerdo para la enseñanza del español a extranjeros la próxima semana, según avanzó ayer en Burgos el director del Instituto Cervantes, César Antonio Molina. Se trata de un acuerdo que persigue intensificar la colaboración de las dos instituciones en el desarrollo de lo que se denomina 'turismo cultural', es decir, la enseñanza del español a extranjeros en la Comunidad.

Otro de los anuncios que realizó Molina fue la celebración la próxima primavera en Chicago (Estados Unidos), junto con el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, de la exposición de Juan Parix y el inicio de la imprenta en España, que comenzó en Segovia. Asimismo, se realizarán una serie de jornadas dedicadas a escritores, poetas, narradores y ensayistas de Castilla y León.

Además, señaló que en un corto plazo de tiempo la Biblioteca del Instituto Cervantes en Moscú llevará el nombre de Miguel Delibes y la Biblioteca de Tánger, el de Jiménez Lozano. Hace unos meses, le pusieron el nombre de Francisco Umbral a la Biblioteca de Sao Paulo, en Brasil

Molina realizó estas declaraciones durante la inauguración del curso de formación de profesores de los centros del Instituto Cervantes que se desarrolla en la capital burgalesa hasta el próximo 23 de septiembre y que está organizado por el Instituto Castellano y

Leonés de la Lengua. Un total de 43 directores de los centros que el Instituto Cervantes mantiene en el extranjero analizan la labor de esta organización en la difusión de la cultura hispanohablante, del español y las lenguas cooficiales españolas.

En el mismo se debatirá «cuál es la enseñanza de la lengua, los nuevos elementos tecnológicos para la enseñanza de la lengua española de manera directa y virtual, cuáles son las necesidades; en definitiva, vamos a hacer un estudio de toda la labor de enseñanza del español en todo el mundo», explicó César Antonio Molina.

REAFIRMA LA COLABORA-CIÓN. El presidente de la Junta de Castilla y León, Juan Vicente Herrera, fue el encargado de inaugurar el curso que comenzó con una conferencia titulada El Instituto Cervantes hoy, a cargo del catedrático de Literatura de la Universidad Carlos III, Jorge Urrutia. Herrera mostró su satisfacción ante el hecho de que los directores de los centros Cervantes «vayan a poner en común las líneas de un instrumento tan fundamental para la política y para el patrimonio plural de la cultura española».

Asimismo, apuntó que «reabre» y «reafirma» las líneas de colaboración que la Administración regional desarrolla en distintas universidades, fundamentalmente, en torno a la lengua y literatura. Para Herrera, también «reafirma la fuerza de Castilla y León por considerar la lengua común no sólo como un patrimonio cultural y una seña de identidad sino también como una riqueza y una oportunidad para constituir Castilla y León como la Comunidad . más adecuada siguiendo la vieja tradición de algunas de nuestras universidades para constituirse en un destino muy propicio para la enseñanza correcta del español». ► AUTOVÍA DEL DUERO

Herrera dice que el tramo entre Soria y Aranda «es cuestión de voluntad política»

ICAL / SORIA

El presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, declaró ayer en Soria que la realización del tramo entre Soria y Aranda de Duero de la autovía del Duero en los años 2009 y 2010 «es una cuestión de voluntad política» y rechazó que fuera imposible como han trasladado representantes del Gobierno central.

Herrera anunció que la cofinanciación en este tramo será «la primera de las cuestiones que traslade a la ministra de Fomento en el encuentro que mantendremos sobre el 24 de octubre» y señaló que el planteamiento de la Junta «está cargado de razones cuando estamos dispuestos a financiar el tramo en un porcentaje importante».

El jefe del Ejecutivo regional reiteró el ofrecimiento financiero realizado en Zamora al Ministerio de Fomento para que «no se note el cambio de Gobierno porque cuando los proyectos de infraestructuras están definidos y programados no pueden sufrir interrupciones».

«Tenemos una extraordinaria oportunidad, a través de la cooperación financiera, mediante la voluntad política y el impulso de los proyectos por quien corresponde de situar a Soria donde tiene que estar en el conjunto de las redes de alta capacidad», dijo Herrera, quien puntualizó que «el porcen-taje lo acordaremos siempre que hay un compromiso claro por parte del Gobierno de que el tramo está finalizado en el horizonte

SORIA iYA!. Preguntado por la reunión que demandó la plataforma Soria ¡Ya! antes del 20 de septiembre, el presidente de la Junta contestó que «tendremos la oportunidad, no solo de entrevistarnos, que lo hacemos habitualmente, con los representantes democráticamente elegidos, sino con cualquier colectivo de Soria».

Herrera, quien respaldó

Herrera, quien respaldó al delegado de la Junta, Carlos de la Casa, al que los agentes sociales reclamaron su dimisión recientemente por el 'caso Vestas', recordó que «no es la primera vez que me reúno con la plataforma, por tanto tendremos oportunidad».

▶ INVESTIGACIÓN SOBRE LA MUERTE DE 17 MILITARES ESPAÑOLES EN AFGANISTÁN



José Bono, durante la comparencia en la que detalló el segundo informe sobre el accidente del helicóptero 'Cougar' en Afganistán. / JUAN M. ESPINOSA (EFE)

## Defensa confirma que el helicóptero se estrelló sin sufrir ataque alguno

Un segundo informe atribuye el siniestro a un accidente y descarta tanto la agresión como la colisión con la segunda aeronave. Bono subraya que se trataba de un vuelo de alto riesgo

La gran

velocidad, la

baja altura y el

fuerte viento

complicaban la

misión

· Aunque Defensa baraja la hipótesis del error humano, el ministro no aludió a este extremo durante la presentación de los conclusiones elaboradas por los investigadores.

AGENCIAS / MADRID

El siniestro del helicóptero que costó la vida a 17 militares en Afganistán el pasado 16 de agosto se debió a un accidente, según el segundo informe de la comisión de investigación, presentado ayer por el ministro de Defensa, José Bono

Este informe preliminar descarta que el Cougar siniestrado se precipitara contra el suelo por un derribo por ataque externo o que sufriera una colisión en vuelo con otro aparato, e insiste en la hipótesis del accidente, apuntada por las primeras investigaciones. Según fuentes de Defensa, lo más probable es que el siniestro se debiera a un fallo humano, aunque Bono, durante la explicación del informe ante la prensa no hizo alusión a

este punto.
Bono adelantó que aún se siguen investigando las causas del siniestro, que se presentarán en un tercer y definitivo informe, que es tará concluido a principios del próximo mes de octubre.

«En este momento de la investigación se puede afirmar que el motivo del siniestro fue a consecuencia de un accidente cuyas causas están en proceso de investigación», destacó Bono sobre la caída del Cougar en el que fallecieron 17 militares.

Asimismo subrayó que queda descartada la hipó-tesis del posible derribo por ataque externo, por impacto o por explosión de munición procedente del arma-mento a bordo del propio aparato.

Los expertos de la Comisión de In-

vestigación sacan estas conclusiones tras examinar las declaraciones de testigos del pueblo cercano, de los tripulantes del otro helicóptero, de los certificados de las autopsias, así como del estudio de los restos del helicóptero por expertos de la Guardia Civil realizado en Madrid.

El informe señala que el tipo de vuelo estaba calificado como de riesgo elevado, por la gran velocidad, la baja altura y la necesidad de adaptarse al terreno para evitar la amenaza existente en la zona, a lo que se unía una orografía con grandes altitudes y fuertes vientos.

Bono subravó que la tripulación cumplía con la capacitación exigida para volar en este escenario.

Asimismo, el helicóptero siniestrado tenía el certificado de aeronavegabilidad en vigor y había pasado las revisiones marcadas por el fabricante.

El informe también señala que unos segundos antes del accidente se produjo una comunicación entre los dos helicópteros, en la que el piloto del primer aparato, el capitán Guitard, no comunicó problema alguno.

En su detallada explicación, el ministro afirmó que los expertos apuntan en su informe que los restos encontrados en la zona del impacto «permiten afirmar con fiabilidad que tras un primer impacto la aeronave no se encontraba en condiciones de vuelo controlado al haber perdido palas de rotor de cola, restos de estructura inferior de cola y pedales del piloto».

Tras ese primer impacto, el Cougar continuó chocando con las palas y otras partes, dejando conti-nuos restos hasta el punto final en el que se encontraban los motores, cabeza del rotor principal y el puro del helicóptero.

Sobre el segundo helicóptero, en el que resultaron heridos cinco tripulantes, dijo que el aparato se vio obligado a realizar una maniobra de evasión por sentirse amenazado al ver la columna de humo de la primera aeronave. Esa maniobra, con presencia de fuerte viento de cola, ocasionó que cavera encajonado en una vaguada. ▶ TRAGEDIA AÉREA

#### Familiares de las víctimas del 'Yak' reprochan un «cierto apagón informativo»

EFE / MADRID

Familiares de las víctimas del accidente aéreo del Yak-42 reprocharon ayer al ministro de Defensa un «cierto apagón informativo» sobre el caso y exigieron que finalice sus investigaciones sobre los contratos con la agencia de la OTAN

En una carta remitida a José Bono, familias de los militares fallecidos en el accidente de Turquía, en mayo de 2003, recuerdan que el Congreso instó a Defensa a remitir a la Comisión correspondiente cualquier nueva información sobre este tema, y en concreto, sobre la cadena de subcontrataciones de los aviones. «Queremos saber también cuál es la situación actual de la exigencia de responsabilidades a la agencia de la OTAN», afirman.

Por otra parte, exigen a Bono que «presione a Turquía para que emita cuanto antes el informe sobre las causas del siniestro, porque casi 28 meses después sigue sin ver la luz». Asimismo preguntan al ministro sobre su compromiso de levantar un monumento en Madrid en memoria de los 62 caídos, asunto sobre el que hasta hoy «no se nos ha comunicado nada».

► FUERZA ELECTORAL

#### Los primeros soldados de la misión afgana vuelven el viernes

EUROPA PRESS / MADRID

El repliegue del batallón español destacado en Afganistán para proteger de las elecciones en este país comenzará hoy con la marcha hacia este país de un avión T-17, según informaron fuentes militares, que precisaron que la aeronave, con unos 20 efectivos, estará de regreso en To-rrejón de Ardoz (Madrid) la madrugada del viernes.

Al mando del teniente coronel Julio Herrero, este batallón lo componen unos 500 efectivos de infantería ligera aerotransportable, zapadores y del Ejército del Aire.

El pasado 24 de agosto, el ministro de Defensa, José Bono, va adelantó que el repliegue comenzaría a partir del 20 de septiembre. La intención del Departamento es que el batallón este de regreso en España antes del 12 de octubre, día en que se conmemora la Fiesta Nacional.

#### A «El pacifismo poético se aleja de lo real»

El ministro de Defensa, José Bono, arremetió ayer contra quienes propugnan un «pacifismo poético» que rechaza sistemáticamente abordar los temas de Seguridad y Defensa mundiales ya que, en su opinión, este discurso supone «alejarse de la realidad». En la inauguración del IV Seminario Internacional de Seguridad y Defensa en el Mediterráneo, celebrado en Barcelona y organizado por la Fundación CIDOB y el Ministerio de Defensa, Bono aseguró que hoy en día el 62% de la produc-ción de las industrias de Defensa tienen «destinos meramente civiles».

Bono destacó que la seguridad y la estabilidad en el área del Mediterráneo no es una cuestión exclusiva de la «orilla norte», sino del conjunto de países de este ámbito. Al seminario han sido invitados una cincuentena de altos funcionarios gubernamentales del ámbito de Defensa de una treintena de países europeos, americanos, norteafricanos y de Oriente Medio, así como representantes de la Unión Europea y la OTAN. EFE

▶REFORMA DEL MODELO DE ESTADO

## El tripartito pacta 30 enmiendas al **Estatut pero difiere** en asuntos clave

Los derechos históricos, la educación y la financiación quedan fuera de los acuerdos

· Los grupos catalanes presentan un centenar de modificaciones al texto para adaptarlo al dictamen del Consejo Consultivo, que consideraba inconstitucionales varios artículos.

#### AGENCIAS / BARCELONA

ERC e ICV-EUiA registraron ayer 30 enmiendas conjuntas para adecuar el nuevo Estatuto catalán al dictamen del Consejo Consultivo, pero presentaron por separado enmiendas en asuntos clave como los derechos históricos, la educación, el régimen local y la financiación, materia donde comparten dos enmiendas pero en la que ERC planteó propuestas propias. En total, los grupos parlamentarios catalanes presentaron 93 en-miendas al texto legal.

Uno de los ejemplos de las diferencias citadas entre los grupos que apoyan al Gobierno catalán son las enmiendas que presentó cada grupo sobre los derechos históricos de Cataluña.

Mientras que PSC e ICV plantearon una enmienda de supresión a la disposición adicional primera del Estatut, que el Consejo Consultivo consideró inconstitucional y en la cual se invocaban los derechos históricos de Cataluña para blindar las competencias de la Generalitat en ocho materias, ERC optó por no enmendarla. Las enmiendas de PSC, ERC e

ICV proponen reforzar la redacción del artículo 5 del Estatut, que hacía una referencia genérica a los derechos históricos y que el Consultivo avaló, aunque todos estos grupos discrepan en la redacción concreta que debe tener.

Ante la falta de acuerdo, ERC recupera las posiciones que mantuvo en julio y ahora propone apelar a los derechos históricos para blindar las competencias de la Generalitat en ocho materias, la de financiación entre ellas.

Respecto a la financiación autonómica, los tres partidos suscriben dos enmiendas para corregir los dos aspectos de la propuesta del tripartitoque el Consultivo consideró inconstitucionales.

Una de las enmiendas permitiría eliminar la cifra concreta del 50 por ciento para referirse al porcentaje máximo que correspondería al Estado en los impuestos cedidos a la Generalitat y otra reconocería que la capacidad normativa no es exclusiva de la Gene-

Aún así, ERC ha presentado seis enmiendas genéricas sobre la financiación para acercarse a la nueva propuesta en esta materia de CiU y que buscan propiciar un acuerdo entre PSC y CiU. Tanto PSC como ERC e ICV-EUiA presentaron propuestas diferentes en educación y régimen local.

El psocialista Miquel Iceta, aseguró que «si hubiera voluntad de llegar a un acuerdo» por parte de CiU, podría cerrarse el pacto sobre financiación «en 48 horas».

A pocos días de la votación del Estatut en el pleno del Parlament, prevista para final de mes, las 30 enmiendas registradas conjuntamente por PSC, ERC e ICV hacen referencia a 21 artículos del Estatut sobre asuntos menores.

La mayoría de estas enmiendas pretenden cumplir con las recomendaciones del Consejo Consultivo sobre los artículos considerados inconstitucionales.

SIGUIENTES PASOS. En total, los grupos parlamentarios catalanes presentaron ayer 93 enmiendas al Estatut. Estas enmiendas se sumarían a las 440 que se mantienen vivas desde el pasado julio, aun-



El presidente del PSC y de la Generalitat, Pasqual Maragall. / A. (EFE)

que grupos como el PSC o ICV-EA ya anunciaron que retirarán todas aquellas que no cuenten con el aval del Consejo Consultivo.

La Mesa del Parlament se reunirá hoy por para admitir a trá-mite las nuevas enmiendas pre-

sentadas si son congruentes con el dictamen del Consejo. A conti-nuación, será la reunión de la Mesa con la Junta de Portavoces la que decidirá si las enmiendas van al pleno o si se debe volver a reunir la Comisión parlamentaria.

#### A El texto valenciano inicia hoy su trámite

El proyecto de reforma del Estatuto valenciano inicia hoy su tramitación rlamentaria en el Congreso con un consenso entre PSOE y PP, más teórico que práctico. El acuerdo para la modificación del texto fraguado en las Cortes regionales por los dos grandes partidos se someterá a su bautismo de fuego durante el debate en las Cortes Generales

Aprovechando que el Estatuto pasa por Madrid, el PP pedirá a Zapatero que no malgaste «esta magnífica oportunidad» y diga si apoya «el concepto de nación como antesala para que una comunidad se convierta en Estado» y «España pase a ser un país con varios Estados». Ante la inminente tramitación, el secretario general del PSPV-PSOE. Joan Ignasi Pla, manifestó que la reforma del Estatuto «puede ser tenida en cuenta» por otras comunidades, pero «no quiere marcar el camino a nadie» ni tampoco «limitar las reformas de otras nacionalidades».

## Acebes acusa a Zapatero de contemplar en silencio «el desmantelamiento de España»

AGENCIAS / MADRID-BARCELONA El PP criticó ayer que el presidente del Ejecutivo, José Luis Rodríguez Zapatero, guarde «un silencio que se está convirtiendo en cómplice» ante el proceso de «desmantelamiento de España» que acometen sus socios de Gobierno, y por ello le pidió de nuevo que ex plique si permitirá que las CCAA sean naciones.

El PP celebró un Comité de Dirección en el que se abordaron asuntos de actualidad política y, en concreto, el «desafío en el modelo de España» que plantean los socios de Gobierno de los socialistas, según explicó el secretario general, Ángel Acebes.

Acebes ve «llegado el momento» de que Zapatero diga si su modelo territorial es que «algunas CCAA o todas puedan ser una nación y lo deje de ser España» como «transmiten sus socios de Gobierno», y que explique si va a «permi-tir que en algún Estatuto se incorpore el término nación como preludio de la ruptura de España».

Sobre este mismo asunto, el ministro de Defensa, José Bono, manifestó su rechazo a que el futuro Estatuto de Cataluña incluva el concepto de nación, porque considera que esto podría ser el principio para conseguir la independencia

El ministro del Interior, José Antonio Alonso, coincidió con su compañero de Gobierno al afirmar que «el término nación está constitucionalmente reservado a España, el resto son nacionalidades y regiones».

#### |OPINIÓN|

#### De Valencia a Cataluña

FABIÁN VIDAL

Tras el fiasco del Plan Ibarretxe en el Congreso, llega a las Cortes la primera reforma de un estatuto de autonomía de la nueva época, el de la Comunidad valenciana que hoy será objeto de un ple-no monográfico. Frente a la vía catalana, que podía ser tomada como ejemplo en algunas comunidades autónomas con pretensiones de nación, la iniciada por Valencia puede servir de guía para aquellas que buscan un aumento de su autogobierno para servir meior a sus ciudadanos. pero sin poner en cuestión el modelo de Estado.

La reforma del estatuto valenciano llega con las tres c impuestas por el presidente del Gobierno sobre las reformas estatutarias para que el trámite parlamentario sea favorable: constitucionalidad, consenso y ciudadanía. Otra cosa es que el proyecto que llega a Madrid desde las Cortes Valencianas vaya a salir indemne y sin los retoques necesarios.

La tramitación de esta reforma estatutaria puede dar algunas pistas sobre el futuro de las siguientes y de los límites que pueden ser o no aceptables en cuestiones como las agencias tributarias y su relación con la Agencia Estatal, o sobre las funciones y competencias del vértice del poder judicial en las regiones, que en este caso se concreta en la creación del Consejo de Justicia y las mayores competencias para el Tribunal Superior autonómico.

Pese al consenso básico entre socialistas y populares, el texto no deja de presentar algunos puntos polémicos que serán enmendados como la denominada cláusula Camps según la cual la Generalitat pretende asumir los avances competenciales que consigan otras regiones en la negociación de sus reformas estatutarias. Sin embargo, desde distintos sectores se pone el acento en que esta cláusula tiene un valor más testimonial que efectivo para la obten-ción de nuevas competen-

Mientras la vía catalana se desangra en crudos debates internos, la vía valenciana marca camino y puede sentar una cierta jurisprudencia sobre cómo mejorara el funcionamiento del Estado de las Autonomías frente a la disolución del Estado que otros pretenden y no ocul-

# IU no garantiza su apoyo a los PGE porque hay «brechas importantes»

Los fondos destinados a los inmigrantes y a las personas dependientes son dos de los escollos que separan del Gobierno a la coalición encabezada por Gaspar Llamazares

 Al cierre de esta edición, el vicepresidente permanecía reunido con los representantes de ERC, dentro de la ronda de encuentros en busca de respaldo para los Presupuestos.

#### AGENCIAS / MADRID

El portavoz de IU-ICV, Joan Herrera, aseguró ayer que su formación no garantiza el apoyo a los Presupuestos de 2006, ya que todavía hay «brechas demasiado importantes», por lo que su aceptación dependerá de la dimensión social y ambiental y el compromiso municipal de las cuentas.

Así lo indicó Herrera tras reunirse -junto con el coordinador general de IU, Gaspar Llamazarescon el vicepresidente segundo del Gobierno, Pedro Solbes, el secretario de Estado de Hacienda y Presupuestos, Miguel Ángel Fernández Ordóñez, y el portavoz socialista, Alfredo Pérez Rubalcaba, para tratar el apoyo a los presupuestos del próximo año.

Por su parte, Rubalcaba calificó la reunión de «positiva», con avances respecto a la mantenida en julio y con la voluntad existente de concretar algunos acuerdos antes del viernes y de cerrar otros con enmiendas después de la aprobación de los Presupuestos.

Herrera dijo que IU-ICV aspira a que las cuentas se puedan aprobar el próximo viernes, pero con «sellos» de su grupo parlamentario, y destacó que a pesar de los avances todavía existen «demasiadas grandes diferencias».

Subrayó el visto bueno dado por el Gobierno a tres «signos de identidad» que pedía IU-ICV: los 120 millones de euros que se van a consolidar con destino al Impuesto de Actividades Económicas (IAE); y la inversión en I+D+i que sobrepasará el 16 por ciento de lo presupuestado el año pasado, «ya que se puede acercar al 25 por ciento, con más dinero en inversión y menos en créditos». El tercero de los signos es el acuerdo por el que las comunidades autónomas recibirán 4.200



Llamazares, en primer plano, compartió ayer mesa con Solbes y Rubalcaba. / BALLESTEROS (EFE)

millones de euros adicionales hasta finales de 2006 para mejorar la sanidad.

Entre las diferencias existentes entre el Gobierno e IU-ICV, Herrera señaló que debe haber un compromiso para desarrollar la ley de dependencia, «por lo que doblar la partida presupuestaria de 50 millones de euros es insuficiente». También destacó que, ya que los inmigrantes aportan «mucho» al su-

#### A CC tiene una «opinión favorable»

El portavoz de Coalición Canaria, Paulino Rivero, reconoció ayer que su grupo tiene una «opinión favorable» a los Presupuestos de 2006, aunque matizó que para apoyarlos el próximo viernes, el Gobierno ha de cumplir los compromisos adquiridos con su partido. Esta era la opinión de Rivero tras reunirse con Pedro Solbes para dialogar sobre el apoyo a los Presupuestos del próximo año. Paulino Rivero incidió en el esfuerzo del Gobierno para que se vea reflejada en las cuentas la inversión en sanidad, educación, justicia, gastos sociales o seguridad ciudadana.

Por ello, recalcó que CC muestra una opinión favorable a esos «criterios generales», si bien reclamó para Canarias el trato que le corresponde por sus condiciones particulares de «insularidad y lejanía». Además, destacó como «un objetivo elemental» que Canarias reciba las mismas cantidades para la sanidad pública que el resto del país. EFE perávit de la Seguridad Social y a la economía, IU-ICV no aceptará los 120 millones que se destinaron en los últimos presupuestos, ya que debe haber un incremento en integración y en educación que duplique esa cifra.

Al cierre de esta edición, Solbes aún estaba reunido con los representantes de ERC, el tercer partido con el que conversó ayer. Según fuentes de la formación catalana, el grupo que dirige Joan Puigcercós tenía también previsto reclamar que se doble el fondo creado para atender a la inmigración. ERC iba a plantear igualmente la necesidad de multiplicar por seis la partida destinada al plan de atención a la dependencia y urgir la creación de un fondo para el rescate progresivo de los peajes de autopista en Cataluña.

## La familia de Rafael Vera niega que éste haya vuelto a solicitar el indulto

#### AGENCIAS / MADRID

La familia de Rafael Vera negó ayer que el ex secretario de Estado de Seguridad haya solicitado «ni ahora ni nunca» que se le conceda el indulto y expresó su sorpresa porque, además, se relacione una petición en este sentido con la situación de la banda terrorista ETA.

El hijo de Rafael Vera desmintió «en todos sus extremos» las declaraciones realizadas por el letrado Miguel Cid Cebrián respecto a que el ex secretario de Estado haya pedido el indulto alegando, entre otros motivos, que si el «ambiente favorable» a un proceso de paz en Euskadi culmina con el fin de ETA, sería «un contrasentido» retener en prisión a alguien que «tanto luchó contra el terrorismo».

Cid Cebrián informó el domin-

go de que había presentado un escrito al respecto el pasado viernes, día 16, ante el Ministerio de Justicia. El abogado aclaró que no se trata de una nueva petición de indulto sino de reiterar «ampliada» la anterior solicitud que presentó hace un año por el caso de *fondos reservados* - aún no resuelta- y reconoció que los argumentos políticos que incluye en su escrito «son responsabilidad

mía». «Vera no lo ha pedido, lo he pedido yo como abogado y amigo», explicó.

En relación con este caso, Mikel Sueskun, ex ertzaina condenado por colaboración con ETA, solicitó su indulto al Gobierno basando su petición en el caso de Vera. Sueskun explica en su escrito que el indulto «es un derecho legal» para todos los presos. ► TERRORISMO



#### Alonso rechaza que exista un «proceso oculto» de negociación con ETA

#### OTR-PRESS / MADRID

«No hay nada nuevo que comentar». Así de tajante se mostró ayer el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, cuando se le preguntó por las novedades en torno al hipotético proceso de acercamiento a ETA. Los desmentidos fueron mucho más rotundos tanto por parte del ministro del Interior, José Antonio Alonso, quien rechazó que haya «un proceso oculto» de negociación. El PP no cree los desmentidos y sigue convencido de que hay un proceso abierto.

Zapatero se reafirmó en lo que dijo desde Estados Unidos la semana pasada, donde habló de que el Gobierno «trabaja» en un proceso «largo, difícil y duro» y donde pidió prudencia ante cualquier posible expectativa de acabar con el terrorismo.

El jefe del Ejecutivo afirmó que «no hay ningún comentario más que hacer», una frase que repitió cuando se le preguntó de forma específica por una reunión que supuestamente se habría celebrado en el sur de Francia entre una delegación del PSE y otra de Batasuna con el cardenal Roger Etxegaray para pedirle que actuara de mediador. El portavoz del PSOE en el Congreso, Alfredo Pérez Rubalcaba, negó estos contactos. «Nuestras relaciones con la Iglesia son buenas, pero no llegan a tanto. Puedo desmentir tajantemente esta noticia», explicó.

El ministro del Interior, José Antonio Alonso, también insistió en el mensaje del Gobierno. «No hay un proceso oculto», aseguró, para añadir que el Ejecutivo se está comportando con «absoluta lealtad» con los ciudadanos.

EL PP, INCRÉDULO. Pero el PP sigue sin creer las afirmaciones del Gobierno. Su secretario general, Ángel Acebes, dijo que es el propio Zapatero quien ha confirmado que hay un proceso abierto, y esa es la interpretación que los populares hacen de sus palabras. El número dos del PP aseguró que el Gobierno mantiene una estrategia «equivocada», que no cumple con la ley y que no comparte información con el primer partido de la oposición.

DEFENSA

#### Un general, primer director del nuevo servicio de espionaje militar

■ El general de brigada del Ejército de Tierra Valentín Martínez Valero, hasta ahora jefe del Mando de Artillería Antiaérea, ha sido nombrado director del Centro de Inteligencia de las Fuerzas Armadas (Cifas), según publica el Boletín Oficial del Estado. El Cifas es un organismo de nueva creación, puesto en marcha a raíz de la reforma del Estado Mayor de la Defensa a principios de año. A este centro de espionaje militar le corresponderá alertar sobre «riesgos potenciales de crisis» de carácter militar y para ello gestionará los satélites militares y los sistemas de guerra electrónica.

#### CÁRCELES Los obispos piden generalizar la mediación en el ámbito penal

■ El Departamento de Pastoral Penitenciaria de la Conferencia Episcopal Española demandó ayer normas pageneralizar procedimientos mediadores, tanto en el ámbito del proceso penal como en el de la institución penitenciaria, y apostó, a la vez, por una Justicia «auténticamente restaurativa». Con motivo del Congreso Nacional de Pastoral Penitenciaria, los congresistas solicitan del legislador y de las instituciones dichas medidas como forma de «minimizar el sufrimiento de las partes y alcanzar mayor seguridad y paz social».

#### POLÍTICA EXTERIOR Melilla guiere asistir a la próxima cumbre hispano-marroquí

■ El Gobierno de Melilla ha remitido un escrito al ministro de Asuntos Exteriores. Miguel Ángel Moratinos, para que se «cumpla el compromiso» adquirido de invitar a la ciudad, como autofronteriza Marruecos, a la próxima cumbre hispano-marroquí que se celebrará el próximo día 29. El Ejecutivo regional también le remitió una moción aprobada por la Asamblea de Melilla que indica la «conveniencia» de que los presidentes melillense v ceutí estén en las cumbres con Marruecos

#### CONFLICTO

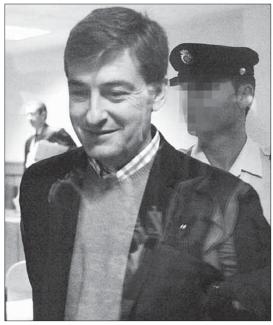
#### Una delegación del Parlamento gallego visita el Sáhara

■ Una representación del Parlamento de Galicia, en la que no participa ningún diputado del PSdeG-PSOE, inicia hoy una visita de tres días al Sáhara para «conocer de primera mano la situación de opresión en la que viven los habitantes de ese territorio», según informaron ayer fuentes del BNG y del PP.

▶LUCHA CONTRA EL TERRORISMO ISLAMISTA







## La ausencia de dos policías galos retrasa un juicio contra Al Qaeda

Los agentes alegaron «falta de seguridad» para no declarar en la causa contra un ciudadano valenciano y otro paquistaní, acusados de financiar al 'número 3' de la organización terrorista

• El lugarteniente de Ben Laden está implicado en los atentados del 11-S y en el ataque contra una sinagoga en Túnez. La investigación sobre esta trama fue iniciada en Francia.

La incomparecencia de dos policías franceses obligó ayer a la Audiencia Nacional a retrasar a los próximos 2 y3 de noviembre el juicio que iba a comenzar contra dos acusados de financiar al número tres de Al Oaeda, Khalid Fheik Mahamed, implicado en los atentados del 11-S en Estados Unidos y en el perpetrado contra una sinagoga de Tú-

El tribunal que iba a juzgar al valenciano Enrique Cerdá y al pakistaní Rukhsar Ahmed, detenidos en marzo de 2003 en el marco de una comisión rogatoria cursada por Francia, decidió suspender la vista al no comparecer, alegando «falta de seguridad», dos po-licías galos que iniciaron la investigación que llevó a la detención en España de estos dos acusados.

Ante esta incomparecencia. el tribunal tiene previsto cursar próximamente una comisión rogatoria a Francia para poder interrogar allí a los dos policías, una vez que haya comenzado el juicio en Madrid, ya que se espera que la respuesta de Francia se pueda demorar unos 30 días.

Después de que la sección segunda de la Sala de lo Penal anun-

ciase la suspensión del juicio, el procesado Enrique Cerdá se mostró indignado.

Su abogado, Manuel Murillo, señaló que lo sucedido esta mañana es una muestra de que «no hay ninguna prueba» en contra de su defendido, ya que «la única» que existe, es «la declaración de los dos policías y, sin ella, no tienen argumentos para acusar».

Para Murillo, lo ocurrido es el legado de la política «completamente fracasada y absurda» que llevó a cabo el ex presidente del Gobierno José María Aznar y que ha desembocado en una «situación extrema y muy peligrosa para el Estado de Derecho»

ARRESTADOS EN 2003. Cerdá y Rukhsar fueron detenidos en marzo de 2003 en Valencia y Logroño, respectivamente, en el marco de una comisión rogatoria cursada por Francia, al aparecer sus nombres entre la documentación incautada a ocho personas detenidas en ese país por su presunta relación con el atentado contra la sinagoga de Yerba (Túnez), en el que murieron 20 personas.

En sus conclusiones provisionales, el fiscal, que pide ocho años de cárcel y una multa de 4.000 euros para cada uno, relata que Cerdá, por medio de su empresa Hispania Calcomanías y otras sociedades, «mantenía relaciones financieras» con el huido en esta causa Essa Ismail Muhamad, alias Issa de Karachi, presunto contacto de Sheik Mohamed.

El fiscal asegura en su escrito que Cerdá, «por medio de la empresa familiar, mandaba dinero a *Issa de Karachi* o a las personas que éste ordenara, por medio de talones, cheques y pagarés, en ocasiones firmados en blanco»

Como consecuencia de esta actividad de Cerdá con Issa de Karachi «surge también la relación» con Khalid Sheik Mohamed, alias Mukhtar, y al que se considera jefe del Comité Militar de Al Qaeda.

A Mukhtar también se le acusa de planificar el atentado contra la sinagoga de Yerba perpetrado en 2003 con un camión bomba conducido por el suicida Nizar Naouar. Para este atentado, Sheik contactó con Naouar, miembro de una organización terrorista, integrada en Al Qaeda.

El fiscal asegura que Sheik entregó el número de teléfono de Cerdá al suicida, y para contactar con el procesado «debía identificarse como Abdallah Jafer y dejar el recado: Issa de Karachi tiene un regalo de 5.720 euros».

## La Audiencia ratifica el ingreso en prisión de Alony y Hussein

EFE / MADRID

La Audiencia Nacional ratificó ayer el ingreso en prisión del periodista de Al Yazira Taysir Alony y de Jamal Hussein, dado «el avanzado estado de las deliberaciones» y la inminencia de la sentencia que se hará pública el día 26 tras ser juzgados, junto a otros 22 acusados, como presuntos integrantes de una célula de Al Qa-

eda desarticulada en España tras el 11-S.

Según informaron fuentes jurídicas, la decisión de la sección tercera de la Sala de lo Penal de ordenar la prisión de estos dos acusados que se encontraban en libertad provisional v para quienes el fiscal solicita nueve años de cárcel, parece indicar que finalmente serán condenados

La detención de Alony y Hussein, ambos excarcelados durante el juicio por motivos de salud, se produjo el pasado viernes en Granada al apreciar el tribunal un posible riesgo de fuga después de que el periodista pidiera viajar a Siria al haber fallecido su madre, solicitud que le fue denegada por no aportar documentos acreditativos del óbito.



**60 inmigrantes en 24 horas.** Un total de 60 inmigrantes fueron ayer detenidos al arribar a Canarias a bordo de cuatro barcas, dos llegadas a Fuerteventura, una a Lanzarote y otra a Gran Canaria, donde se buscaba a los ocupantes de una quinta patera que se halló varada y vacía. Fuerteventura fue, como es habitual, el destino de la mayor parte de dichos inmigrantes, al registrar la llegada de 48 personas que viajaban en dos barcas interceptadas esta tarde en aguas de Fuerteventura por sendos barcos de Salvamento Marítimo, según informaron fuentes de la Guardia Civil. / FOTO: EFFE

## Arrestados los máximos jefes de la mafia búlgara que opera en España

La Guardia Civil detiene a trece personas, seis de ellas españolas, bloquea casi 70 cuentas bancarias e interviene abundante documentación relacionada con el blanqueo de capitales

• 'Viajero' es la última de una serie de operaciones desarrolladas en los últimos tres años en territorio español contra el crimen organizado procedente de Bulgaria.

EFE / MADRID

La Guardia Civil anunció ayer que ha detenido a los máximos responsables de la mafia búlgara en España y ha desmantelado una red criminal dedicada al robo de vehículos de lujo, narcotráfico, falsificación de tarjetas de crédito y blanqueo de capitales.

Según informó la Dirección General de la Guardia Civil, en la operación, denominada *Viajero*, fueron detenidas trece personas, siete de nacionalidad búlgara y seis española, y se practicaron 16 registros domiciliarios en Madrid, Málaga, Guadalajara y Alicante.

Además, se han bloqueado 67 cuentas bancarias y otros valores financieros por un importe superior a los cinco millones de euros.

La Guardia Civil ha desarrollado en los últimos tres años varias operaciones contra grupos de criminales búlgaros dirigidos por los ahora arrestados, en los que han sido detenidas un total de 68 personas, se han intervenido 83 vehículos de lujo, 5.996 kilos de hachís y 111 de cocaína, además de incautarse de 21 armas de fuego.

Los investigadores consideran a alguno de los detenidos como muy peligrosos, ya que han sido investigados por la comisión de diversos asesinatos en Bulgaria, mientras que otro de ellos, arrestado anteriormente, estuvo implicado en los asesinatos de dos compatriotas en Madrid en 2003.

En los registros domiciliarios se intervino una pistola con munición, aparatos electrónicos para fraudes con tarjetas de crédito, equipos de transmisión, 115.000 euros en metálico y 8.000 dólares falsificados. Además, siete vehículos y tres motocicletas de alta gama, pinturas de importantes artistas españoles, abundante documentación relacionada con blanqueo de capitales y equipos informáticos, de audio y vídeo.

Los españoles detenidos actuaban como testaferros de los dirigentes de la organización y figuraban como titulares de bienes y empresas que en realidad no les pertenecían.

Los cabecillas de la red blanqueaban los beneficios obtenidos de sus actividades ilícitas adquiriendo billetes premiados de loterías o solicitaban préstamos hipotecarios que luego cancelaban

Las investigaciones se iniciaron en 2002 tras una operación desarrollada en Madrid y Guadalajara que se saldó con la detención de diez personas dedicadas al robo de vehículos a la carta.

El ministro del Interior, José Antonio Alonso, enmarcó la desarticulación de la organización mafiosa búlgara en la operación Viajero dentro de la «prioridad» del Gobierno en la lucha contra el crimen organizado. ■ SEVILLA

#### Los partidos rompen con sus concejales en Camas por el caso de soborno

EFE / SEVILLA

Los partidos políticos rompieron ayer con sus concejales en el gobierno municipal de Camas (Sevilla) donde se investiga un caso de intento de soborno para la enajenación de unas parcelas municipales, mientras que la Fiscalía de Medio Ambiente asegura que este caso «no será el último».

La comisión permanente de IU-LV-CA acordó pedir al alcalde de Camas, Agustín Pavón, su «baja cautelar» como militante de Izquierda Unida y exigirle, además, su «cese temporal» como regidor y su sustitución por otro miembro del grupo municipal.

El presidente del PP andaluz, Javier Arenas, anunció que su partido retira su apoyo al Gobierno municipal de Camas, por lo que el único concejal que le queda pasará a la oposición.

El secretario general del PA, Julián Alvarez, indicó que en cuanto supieron que había un concejal andalucista imputado por estos hechos, le pidieron que entregara el acta «de inmediato» para que, de este modo, pudiera «de-fenderse como tenga que defenderse» aunque «lo que sí es cierto es que todavía no ha devuelto el acta», precisó.

El presidente andaluz y del PSOE, Manuel Chaves, opinó que los partidos implicados en el presunto cohecho en Camas -IU, PP y PA- «están reaccionado» ante lo sucedido, pero matizó que «aún les queda algún camino que recorrer».

Chaves, a preguntas de los periodistas, reiteró sus críticas a la «doble moral» de la oposición en este caso, en comparación con sus denuncias contra ayuntamientos del PSOE, finalmente archivadas.

Por su parte, Luis Carlos Rodríguez León, fiscal coordinador de Urbanismo en el Tribunal Superior de Justicia de Andalucía (TSJA), dijo que el presunto caso de soborno en Camas «no será el último», porque muchos Ayuntamientos «miran para otro lado» cuando conocen irregularidades urbanísticas.

#### EN ESPAÑA

**IBIZA** 

#### Un corrimiento de tierras provoca el hundimiento de un edificio **•**

Un edificio de apartamentos vacío por problemas estructurales se hundió y varias viviendas, algunas en construcción, sufrieron graves daños por un corrimiento de tierras causado ayer por las lluvias, que obligó a desalojar parte de la urbanización Vista Alegre, en el municipio ibicenco de San José.

#### GIRONA

Detienen a una pareja por el asesinato de un ex concejal del PP ■ Los

Mossos d'Esquadra detuvieron ayer a un hombre y a una mujer como presuntos autores del asesinato, el pasado sábado, de Jaume Puig Clos, de 84 años, vecino de Figueres y ex concejal del PP. La detenida limpiaba en casa de la víctima y el arrestado es su pareja. No se descarta un móvil de tipo pasional.

#### **BARCELONA**

La Policía investiga las causas del incendio en un geriátrico en el que murió un anciano » La policía científica recopilaba ayer información para tratar de esclarecer las causas del incendio que se declaró de madrugada en un geriátrico de la localidad barcelonesa Castelldefels y que provocó la muerte de uno de los internos, según informaron fuentes policiales.

#### ZARAGOZA

Un temporero portugués muere apuñalado por un compatriota ■ Un temporero portugués de 52 años fue ayer de-

temporero portugués de 52 años fue ayer detenido como presunto autor de la muerte de un compatriota, de 22 años, a quien apuñaló tras mantener una discusión en La Almunia de Doña Godina (Zaragoza), donde ambos trabajaban en labores agrícolas. El arrestado presentó resistencia a los agentes. ► INICIO DEL CURSO ESCOLAR



El rey don Juan Carlos se saluda de una manera muy informal con una niña que estaba dando clases de informática en un centro educativo de Canarias. / EFE

## Zapatero anuncia 300.000 nuevas plazas para Infantil

El Gobierno central prevé que el gasto público destinado al sistema educativo se duplicará en los próximos presupuestos · Se combatirá el fracaso escolar en 600 centros de Primaria

• El presidente señaló que una de las prioridades de su política educativa es «garantizar la igualdad de oportunidades y que todos los jóvenes puedan llegar a lo más alto».

#### EUROPA PRESS / MADRID

El presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, anunció, tras la reunión mantenida con la ejecutiva de UGT, que la educación tendrá prioridad en los planes del Gobierno para el año que viene, y declaró que el gasto público destinado al sistema educativo se duplicará en los próximos presupuestos. Concretamente, informó de la creación de 300.000 nuevas plazas escolares para alumnos de tres a seis años, 40.000 becas más  $y\,programas\,de\,apoyo\,y\,refuerzo$ en 600 centros de Primaria y Secundaria durante el curso 2005-

El Gobierno quiere combatir el fracaso escolar y aumentar la tasa de escolarización de los jóvenes en Bachillerato y Formación Profesional (FP), y dos son sus propuestas para lograrlo: más gasto público y una nueva ley de educación. En cuanto a lo primero, Zapatero anunció que el gasto público destinado al sistema educativo en los próximos presupuestos «estará muy por encima del doble de lo que representa el esfuerzo que se ha venido haciendo en los últimos años».

Parte de este presupuesto irá destinado a la creación de 300.000 nuevas plazas escolares para alumnos de entre tres y seis años, y otra parte a los programas de apoyo y refuerzo que el Ejecutivo pretende llevar adelante para combatir el fracaso escolar en 600 centros de Primaria y Secundaria durante este curso, y en 1.200 colegios el curso que viene.

Pero el fracaso escolar no es lo único que preocupa al Gobierno. Zapatero insistió en que una de las prioridades de su política educativa es «garantizar la igualdad de oportunidades y que todos los jóvenes puedan llegar a lo más alto en el ámbito educativo». Para ello, el Ejecutivo realizará un incremento sustancial de las ayudas al estudio, que permitirá que 40.000

nuevos estudiantes en España obtengan becas. Respecto a la futura Ley Orgánica de Educación (LOE), actualmente en trámite parlamentario, Zapatero señaló que el sistema educativo necesita

una ley estable, que mejore la calidad, que refuerza la posición de los educadores y que garantice la igualdad de las oportunidades, para lo que deseó que la Ley cuente con el máximo consenso posible.

#### Pacto con las Comunidades Autónomas

El sindicato UGT advirtió al Gobierno de que todas estas medidas no serán efectivas si no se alcanza un pacto con las comunidades autónomas, ya que las autonomías son quienes tienen las competencias en Educación. «Sería muy importante y nosotros queremos estimular y solicitar de las fuerzas políticas que intenten alcanzar un compromiso en materia de política educativa», explicó el secretario general del sindicato, Cándido Méndez.

Además, Méndez reclamó al Gobierno Central la promulgación del estatuto de la función docente para mejorar y dignificar el trabajo de los profesores en las escuelas, y negociar una fórmula lo más razonable posible para tratar de resolver la situación de interinidad que afecta al 17 por ciento de las plantillas docentes.

## El Rey insta a la sociedad a que coopere con la educación

EFE / FUERTEVENTURA

El Rey instó a «la sociedad en su conjunto» a cooperar «estrechamente» con la educación, durante la inauguración oficial del curso escolar 2005-2006 que viene marcado por una futura ley educativa (LOE), cuyo texto es rechazado por algunos sectores de la comunidad educativa.

El acto de inauguración del

curso tuvo lugar en el colegio público de enseñanza infantil y primaria Francisco Navarro Artiles, en Puerto del Rosario (Fuerteventura), y al mismo acudieron numerosas personalidades políticas y del sector educativo, como la ministra de Educación y Ciencia, María Jesús San Segundo.

En el interior del colegio, los Reyes recorrieron las aulas y las distintas salas del centro, como la de música en donde Don Juan Carlos y Doña Sofía fueron agasajados con una canción por un grupo de escolares. Una de las particularidades de este centro educativo es que en el mismo estudian 244 alumnos, de los cuales el 30 por ciento es inmigrante, y los pequeños son de 16 nacionalidades distintas.

#### Un estudio revela que un 25% de los alumnos sufre algún tipo de acoso en el colegio

EUROPA PRESS / MADRID

Uno de cada cuatro alumnos son acosados por sus compañeros de colegio, según el resultado preliminar de un estudio realizado por el psicólogo lñaki Piñuel, del Instituto de Innovación Educativa y Desarrollo Directivo, y profesor de la Universidad de Alcalá de Henares.

Este trabajo, el más extenso realizado hasta ahora en la materia, se realizó entre mayo y julio pasado sobre un total de 5.000 niños y niñas de Madrid, escolarizados 222 centros educativos, lo que hace que sus resultados sean «incontestables», aseguró su autor en la presentación del mismo.

El informe revela que aunque hay más niños acosados (28% de los procesados en el estudio), «las niñas sufren un síndrome postraumático mayor». De hecho, el psicólogo subrayó que «uno de cada tres niños acosados presentan un cuadro severo» que le va a influir en su conducta cuando llegue a la edad adulta propiciando una mayor vulnerabilidad en el plano «doméstico y laboral».

Para evitar complicaciones futuras, es imprescindible atajar el problema desde el inicio. Piñuel señaló que al contrario de lo que se suele pensar, «cuanto más pequeño es el niño, mayor es la posibilidad de que sufra acoso escolar». «Un niño que curse segundo de Primaria tiene siete veces más probabilidades de sufrir acoso que uno de bachillerato» indicó

SEÑALES. Para detectar el acoso, hay uma serie de «indicadores» evidentes como puede ser «no querer hablar de nada relacionado con el colegio» o tener dolores de estómago, llanto fácil, etc. Matizó que no hay que obviar tampoco los signos claros de maltrato como «heridas, ropa rota u otros síntomas parecidos.

Según el estudio, los padres yerran al lanzar al niño acosado «mensajes tóxicos». Piñuel puntualizó que estos mensajes van en la línea de «trivializar el problema» restándole importancia, negar lo que el niño dice, hacer comparaciones utilizando el A mí también me pasó, verlo desde el punto de vista de la enseñanza de lo que es la vida o alentar al niño para que se defienda ante el aco-sador con la idea de *Prefiero* verte sin un ojo que llorando porque te han pegado. Agregó que «el acoso se puede y se debe medir», por esto, un test se ha puesto gratuitamente a través de internet en la página web www.acosoescolar.com.

#### La depresión duplica el riesgo de mortalidad entre quienes padecen cáncer

EUROPA PRESS / MADRID

La depresión severa duplica el riesgo de mortalidad en enfermos de cáncer, según un estudio elaborado por investigadores del Hospital Clínic de Barcelona. La apatía y el pesimismo de la depresión pueden provocar un menor seguimiento de los tratamientos y los consejos médi-

En el estudio, publicado recientemente en la revista científica Journal Clinical of Oncology, participaron 199 pacientes con leucemia que entre 1994 y 1997 se sometie-ron a un trasplante de médula ósea en este centro sanitario. Tras someterse a cuatro entrevistas se detectó que el 9% de pacientes (un total de 18) sufría depresión severa, mientras que el 8,5% (17) padecía síntomas depresivos menores, mientras que el resto de enfermos con cáncer ni tenían un estado depresivo.

Los autores del estudio constataron que un año después de haberse sometido al trasplante de médula ósea, los enfermos con depresión tenían 2,6 veces más de riesgo de morir que el resto de pacientes que estaban libres de síntomas depresivos severos. Tres años después de la intervención, el riesgo de mortalidad en enfermos con cáncer y depresión continuaba siendo de «casi el doble» respecto al resto de enfermos.

#### ► COMUNICACIÓN

#### Los Emmy dan la espalda a la exitosa 'Mujeres desesperadas'

EFE / LOS ÁNGELES

La derrota de Mujeres desesperadas en la 57 edición de los premios Emmy se deió sentir sólo en la lista de los ganadores, porque en la alfombra roja las reinas de la televisión fueron las vecinas de Wisteria

Para cuando concluyó la ceremonia de entrega de los premios televisivos que tuvo lugar en el Auditorio Shrine de Los Ángeles, la serie Perdidos había quedado coronada como mejor drama del año; como mejor comedia, la ganadora fue Everybody loves Raymond. Su triunfo resultó un duro golpe para las esperanzas de Mujeres desesperadas, la serie de televisión más popular de la temporada.

Sin embargo, las cuatro vecinas que protagonizan la serie centrada en las intrigas de un barrio residencial acapararon toda la atención.



La gripe aviar obliga a cerrar el zoo de Yakarta. La muerte de 19 pájaros del zoo de Yakarta por gripe aviar obligó a las autoridades a cerrar el recinto durante las próximas tres semanas, informó el diario *The Jakarta Post*. El ministro de Agricultura dijo que la medida tiene como objetivo investigar el foco de contagio y tratar a las aves enfermas, entre las que hay pavos reales, patos salvajes, águilas y garzas, según el periódico citado. Los 500 trabajadores del zoo serán sometidos a análisis para comprobar si alguno de ellos ha contraído la enfermedad. / FOTO: EFFE

## El PP estudia recurrir ante el TC los matrimonios gays

El secretario general de la formación, Ángel Acebes, recalcó que la posición de su formación no ha variado, y que los servicios jurídicos del partido elaboran, a día de hoy, un recurso

• José Luis Requero, vocal del Consejo General del Poder Judicial (CGPJ), aplaudió, por su parte, la decisión del PP de utilizar su facultad como partido político.

AGENCIAS / MADRID

El Partido Popular (PP) decidirá si presenta un recurso de inconstitucionalidad contra la ley que permite el matrimonio entre homosexuales una vez que disponga del estudio que ha encargado a sus servicios jurídicos y abogados, según confirmaron fuentes del partido.

Los populares encargaron en su momento, tras la aprobación de la ley promovida por el Gobierno socialista, un estudio jurídico para analizar la posibilidad de presentar recurso ante el Tribunal Constitucional, explicaron las mismas fuentes.

Una vez que se disponga de ese estudio, que aún no está finalizado. los órganos de dirección del PP decidirán si presentan ese recurso contra la ley, cuyo plazo termina el 3 de octubre, explicaron desde el PP, que insistieron en que de momento no hay una decisión toma-

El secretario general del PP, Ángel Acebes, aseguró horas antes que «el PP no tiene ningún tipo de duda v así lo hemos manifestado respecto a la inconstitucionalidad de la ley que ha promovido el Gobierno. En función de eso les transmitimos que habíamos hecho el encargo a nuestros servicios jurídicos y a los abogados para que elaborasen ese recurso y, por tanto, en cuanto esté finalizado, que en este momento no lo está, se lo daremos a conocer a todos ustedes», indicó Acebes al término de la reunión del Comité de Dirección del PP. «La posición del PP no ha variado», recalcó.

El próximo mes de octubre expira el plazo legal para recurrir la ley que permite el matrimonio entre personas del mismo sexo, de la que hasta el momento han hecho uso un total de 27 parejas.

POSICIONAMIENTO. El secretario de Organización del PSOE, José Blanco, pidió al PP «moderación» y «que se aclare», y le instó a que «apueste definitivamente por el re-conocimiento» del derecho de las personas del mismo sexo a contraer matrimonio.

El dirigente socialista recordó cómo a lo largo de la tarde ha «visto bastantes contradicciones en el PP» respecto a la posible presentación de un recurso de inconstitucionalidad contra la ley de matrimonios homosexuales «Acebes. por la mañana, ha anunciado un recurso de inconstitucionalidad, un recurso contra el reconocimiento de nuevos derechos para mucha gente y, por la tarde, parece que su propio partido le desautoriza», dijo. Por ello, Blanco pi-dió al PP «que se aclare».

Por su parte, José Luis Requero, vocal del Consejo General del Poder Judicial (CGPJ), dijo que sería «bueno» y «oportuno» que el PP utilizase su facultad como partido político de pedir al Tribunal Constitucional que analice el contenido de la ley que permite los matrimo-

## Zerolo insta a las bases 'populares' a que reaccionen

AGENCIAS / MADRID

El secretario de Movimientos Sociales y Relaciones con las ONG del PSOE, Pedro Zerolo, pidió a las bases del PP «que reaccionen ante la deriva integrista de la dirección popular».

A su juicio, es una «contra-riedad» que «mientras militantes y cargos públicos populares contraen matrimonio, la dirección de este partido trate de impedir su celebración». En un comunicado, advirtió también que esta decisión «tendrá un alto precio para los actuales dirigentes» del Partido Popular.

La presidenta de la Federación Estatal de Lesbianas, Gays v Transexuales (FELGT), Beatriz Gimeno, confió que el PP resuelva su «lucha interna» cuanto antes, «siga en el camino del centro» y no presente finalmente un recurso de inconstitucionalidad contra la lev que permite el matrimonio entre personas del mis-

Izquierda Unida señaló que «lo único inconstitucional es discriminar a las personas por su orientación sexual» y exigió al Gobierno «que haga cumplir la ley y que garantice a los todos los ciudadanos su derecho al matrimonio».

## La NASA prevé un viaje tripulado a la Luna en 2018

La agencia espacial estadounidense prevé sustituir los actuales transbordadores dentro de cinco años · La exploración podría costar cerca de 104.000 millones de dólares

• El diseño inicial de las misiones empezó en los años 1960 con las series Mercurio y Apolo. «Será parecido al Apolo, pero mucho más grande», dijo el director de la NASA.

#### EFE / WASHINGTON

La agencia espacial estadounidense NASA anunció un programa de misiones que incluye un viaje tripulado a la Luna para 2018 y el estreno, en unos cinco años, de un nuevo vehículo que sustituya a los actuales transbordadores espaciales.

El plan para la nueva nave de transporte de personal y carga hacia la Estación Espacial Internacional estipula del orden de hasta seis viajes por año a la estación orbital Alfa.

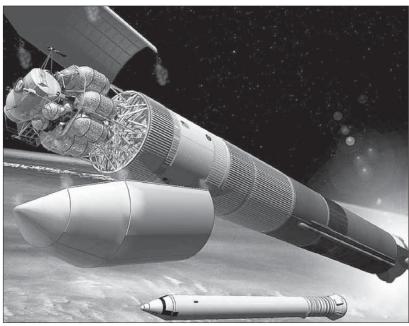
El director de la NASA, Michael Griffin, quien dio a conocer los detalles del nuevo plan de exploración lunar, dijo que el retorno de astronautas al satélite de la Tierra costará aproximadamente unos 104.000 millones de dólares (83.090 millones de euros).

Para esta misión la agencia estadounidense considera el uso de una nave parecida al transbordador pero que, en lugar de ir montada sobre el tanque de combustible para los cohetes de propulsión en el lanzamiento, estará ubicada en el extremo de los cohetes.

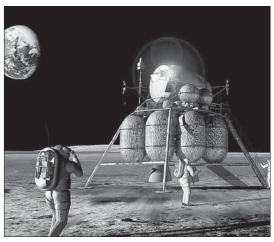
Ese fue el diseño inicial de las misiones desde los años 1960 con las series Mercurio y Apolo. «Será parecido al Apolo, pero mucho más grande», dijo Griffin. «Imagínense al Apolo con esteroides», concluyó.

Una misión de la serie Apolo, la número 11, fue la que llevó por primera vez a seres humanos a la Luna, en julio de 1969. Neil Armstrong fue el primer hombre que la pisó y, desde entonces, las ambiciones se multiplicaron.

En una conferencia de prensa, Griffin dijo que no cree que los daños causados por el huracán



Recreación de un futuro nuevo alunizaje, cedido por la Agencia Espacial Estadounidense, NASA. / EFE



Simulación por ordenador de un aterrizaje en el satélite lunar. / EFE

Para esta misión se utilizaría una especie de **transbordador** con unos cohetes de propulsión

Katrina en la costa del golfo de México sean obstáculo para el ambicioso plan espacial que el presidente George W. Bush anunció en 2004.

«De lo que aquí hablamos es del retorno a la Luna en 2018», dijo el funcionario. «Habrá otros muchos huracanes y muchos desastres naturales en Estados Unidos y el mundo en ese período».

## ► TRIBUNALES Maeso ase

#### Maeso asegura que informó a algunos pacientes de que tenía hepatitis C

EFE / MADRID

El anestesista Juan Maeso, acusado del contagio de hepatitis C a 276 personas en varios hospitales de Valencia, aseguró ayer ante el juez que, durante los quince días que trabajó en La Fe tras conocer que padecía el virus, le hizo saber a algunos de sus pacientes, antes de sedarlos, que tenía esta enfermedad.

Durante la sesión de ayer, el acusado citó como ejemplo al respecto la intervención quirúrgica practicada a una compañera suya que iba a dar a luz, a quien, «como era médica», le comunicó que tenía la hepatitis C antes de anestesiarla y ésta no puso objeción alguna.

Maeso dejó de trabajar en la Casa de la Salud el 3 de febrero de 1998, después de que unos análisis revelaran que padecía este virus, si bien continuó trabajando durante quince días más en el Hospital La Fe, periodo durante el cual asegura que le dijo algunos de sus pacientes que tenía esta enfermedad.

esta enfermedad.
El anestesista reiteró que «está demostrado» que la hepatitis C puede transmitirse a través del cerumen, la saliva y los respiradores de aire que se emplean en los quirófanos, y aseguró que puede mostrar «más de 200 artículos» publicados por revistas científicas que así lo aseguran.

Asimismo, negó haber practicado diversas sedaciones atribuidas a su nombre en los libros de quirófano, y subrayó que estos documentos «no tienen nada que ver con las hojas de anestesia».

#### ► CIENCIA

#### Los trasplantes de cara podrían ser posibles en un breve plazo

SERVIMEDIA / MADRID

Especialistas de una clínica de ESPECIALISTA A entrevistar a los posibles receptores del primer trasplante de cara proximamente, según informó *The Guardian*.

tormo The Guardian.

La Clínica Cleveland de Ohio podría convertirse así en el primer centro médico que realiza una intervención de este tipo en el mundo. «Los candidatos a este tipo de trasplante son personas que sufren graves desfiguraciones faciales como consecuencia de accidentes, quemaduras o problemas genéticos», según la cirujano Maria Siemionow. Esta técnica podría evitar a los pacientes años de operaciones de cirugía estética sucesivas.

## Las propuestas de Antonio Miró llenan de color la apertura de la Pasarela Gaudí

AGENCIAS / BARCELONA

El diseñador Antonio Miró fue ayer el encargado de abrir la Pasarela Gaudí de Barcelona con una coleción en la que destacaron los colores muy vivos y los estampados. Durante toda la semana unos 40 diseñadores presentarán sus creaciones para la primavera y verano de 2006.

Miró presentó su colección ins-

pirada en la obra del artista británico David Hockney que, a principio de los sesenta, creó una serie pictórica plasmando la frescura del agua, la calidez del sol y los ambientes de palmeras que rodean las piscinas de California.

Miró viste al hombre con pantalones, americanas, camisas con mangas hasta los codos, camisetas coloristas y bañadores. Para la mujer, escogió sobre todo vestidos anchos, chaquetas y bikinis.

Por su parte, la firma Victorio & Lucchino presentó su colección femenina para la primavera-verano de 2006 con combinaciones llenas de color, volantes y lunares. La colección, titulada Jaleo, mostró tendencias fluidas y ligeras para la nueva temporada.

Los diseñadores sevillanosapos-

taron por colores atrayentes como corales intensos, morados, verdes y naranjas combinados de forma constante con lunares de distintas tonalidades vivas, así como con flores.

La nota triste de la jornada la puso el anuncio de la marcha del diseñador Josep Font, que deja Barcelona para desfilar a partir de la próxima primavera en París.

## Cultura 31

▶LIII FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DE SAN SEBASTIÁN

## Bertrand Tavernier se adentra en el complejo mundo de las adopciones

El director de 'Holy Lola', que se estrena el 30 de septiembre, señala que cada nueva película supone para él «toda una exploración»

 Manuel Gutiérrez Aragón recogió el Premio Nacional de Cinematografía 2005 y señaló que no se puede exigir a los cineastas que sean «políticamente correctos».

AGENCIAS / SAN SEBASTIÁN El director francés Bertrand Tavernier, que presenta en la sección Zabaltegi del Festival de Cine donostiarra su último filme, Holy Lola, dijo que cada nueva película resulta para él «una exploración».

Tavernier señaló que «nunca hago películas sobre temas que conozco y trato siempre de evitar afrontar los proyectos con un cliché preconcebido».

Añadió que «en mi carrera he hecho películas a pesar de que no tenía conocimiento del mundo de la escuela de primaria, ni había hecho la mili ni había estado en una guerra, ni, como en Holy Lola, sabía nada del mundo de la adopción». «Antes de rodar la película, pensaba que los que adoptaban niños eran personas ricas, pero después he descubierto que dos tercios de los que adoptan en Camboya tienen profesiones modestas como profesores, obreros en algunas ocasiones o pequeños ejecutivos».

Holy Lola, que se estrenará en España el próximo día 30, es el relato del deseo de tener un niño de una joven pareja francesa, Pierre (Jacques Gamblin) y Géraldine (Isabelle Carré), que les lleva a emprender un viaje iniciático a un país tan lejano como Camboya.

En ese vía crucis que emprenden los protagonistas se cruzan con las dificultades burocráticas de las autoridades camboyanas y francesas, con los traficantes, con un clima adverso e interminables visitas a orfanatos.

Tavernier confesó que «ésta es la primera vez que hago la historia de amor de una pareja que se aman y que en el tiempo ven puesto su amor a prueba, aunque también es una película para mostrar el amor por un nafs. Camboya».

país, Camboya».

Para el director, que ya obtuvo el premio del público en San Sebastián con su película Hoy empieza todo, «puede parecer horrible ver a europeos y americanos pasear por los orfelinatos para elegir un niño, pero debemos pensar que de lo contrario acabarán en la calle, prostituyéndose, contrayendo el sida y ante esa disyuntiva quizá la adopción sea lo meioro.

En su filme, aclaró, emanan «las diferencias entre el Norte y el Sur y las dificultades para comprender



El realizador galo firmó 'Hoy empieza todo', muy aplaudida en Donostia. / EFE

esas diferencias». Por dura que parezca la situación, dijo que «hay más niños muertos por violencia doméstica en Camboya que por desnutrición».

**HOMENAJE.** El realizador Manuel Gutiérrez Aragón recogió de manos de la ministra de Cultura, Carmen Calvo, el Premio Nacional de Cinematografía 2005, en un acto en el que el director de *Demonios en el jardin* dijo que no se puede exigir a los cineastas que sean «políticamente correctos».

Alabó el cine que se hace en España, con «un reconocimiento internacional como nunca lo ha habido». «El cine español está en un momento muy bueno, el mejor».

#### Seminario del sector audiovisual

La ministra de Cultura, Carmen Calvo, anunció la celebración el próximo mes de enero, «seguramente en Madrid», de un seminario con todos los agentes que componen el sector audiovisual, con el objetivo de «tener una radiografía exacta» de lo que posteriormente pueden «trasladar a decisiones normativas, que serán de todo el consejo de Gobierno, de todos los ministerios que tienen competencia en el cine».

No obstante, eludió pronunciarse sobre el borrador de una carta elaborada por representantes de la Plataforma del Cine Español en la que el sector suspendía al Gobierno central por «defraudar sus expectativas al no llevar a la práctica las medidas sugeridas por el sector y recogidas en el programa» socialista. «No hago comentarios a los borradores, este Gobierno funciona con documentos que se firman y propuestas que se hacen», indicó.

#### BREVES

MÚSICA

#### Sabina cree que al público «hay que traicionarle»

■ Después de tres años, desde la publicación de *Dímelo* en la calle, durante los que ha escrito mucho y ha atravesado un depresión, Joaquín Sabina regresa «con ganas y miedo de escenario» y nuevo álbum, Alivio de luto, con el que no duda en decir: «A los fans hay que traicionarlos un poquito con cada disco». Y lo dice convencido, ya que «o sorprendes y cambias un poco, o te haces conservador v terminas escribiendo años tras año una nueva versión de Princesa».

#### LITERATURA

#### Boadella presenta los mandamientos de Els Joglars

■ Albert Boadella confesó estar «orgullosísimo de la proli-feración» de adversario que tiene y de la «facilidad de ganarse enemigos», capacidad que el director teatral cita como uno de Los 10 mandamientos de la ley de Els Joglars, título del libro de Enrique Herreras que presentó ayer. Fo-mentar los enemigos es el noveno mandamiento de Els Joglars que recoge el libro, que incluye los principios que Boadella considera que reflejan el teatro que ha hecho su compañía teatral: «un teatro realista, a la contra».

#### TEATRO

#### El absurdo campa a sus anchas en 'Esperando a Godoy'

■ El Teatro Alfil presenta hoy en Madrid el espectáculo cómico «Esperando a... Godoy» un monólogo de humor en el que el actor uruguayo que da nombre al montaje utiliza como únicas herramientas el lenguaje y el sentido del absurdo para contar anécdotas de la vida cotidiana. Esperando a...Godoy llega a la capital después de recibir el premio Sebastiá Gasch en 2002 y de convertirse el año pasado en el espectáculo más visto en las salas alternativas de Barcelona con más de 250 representaciones v 80.000 especta-

#### CÓM

#### Martorell acoge un encuentro para los fanáticos de Tintín

■ Martorell (Barcelona) acogerá el 5 de noviembre el primer encuentro de aficionados al cómic de Tintín, que nace con la voluntad de celebrarse anualmente en una ciudad catalana distinta, según informó Tintincat-Associació Catalana de Tintinaires impulsora de esta iniciativa. Están previstas actividades lúdicas y culturales vinculadas al personaje de Hergé y su entorno, como la celebración de una feria y la exposición Tintín en blanc i negre, que permanecerá abierta hasta el 4 de diciembre.

## 'Obaba'

#### Un puzzle de vidas muy dispares

País, año: España, Alemania, 2005 Director: Montxo Armendáriz Intérpretes: Pilar López de Ayala, Juan Diego Botto, Bárbara Lennie, Pepa López Duración: 107 min.

#### CARLOS ALONSO

Montxo Armendáriz presenta en la gran pantalla *Obaba* tras hacer lo propio en San Sebastián y Toronto. El cineasta navarro cuya filmografía habla en navarro, recreando y fortaleciendo sus orígenes, presenta con estrellas habituales a sus particulares miradas cinéfilas, historias humanas, propias, manuales y potentes.

En *Obaba*, del novelista vasco Bernardo Atxaga, habla de pasiones, violencia y envidia. Cercana al terror y al suspense, pero lejos de estos encasillamientos fílmicos, Armendáriz presenta su historia, una de tantas que componen el popular libro vasco. Las presenta de manera inquietante, coherente, minimalista, como es habitual en él, y llena de una especial riqueza de imágenes, propias de su tierra. No en vano, la característica principal de este cincuentón es narrar historia de y en su tierra natal.

En el reparto, Juan Diego Botto, habitual del director navarro. Un actor que quiso llegar más lejos, pero que en su modestia impregna credibilidad a sus personajes. Pilar López de Ayala caminando despacio por registros tortuosos. Acompañados de unos secundarios de lujo, narran las historias intimistas, esas situaciones personales de sus personajes, historias intimas del medio rural, acercadas con el cariño especial de un director que cuida la transmisión de los sentimientos en sus películas.

Las reflexiones de Armendáriz en el cine, fueron previas en Tasio, en 27 horas, en Silencio roto, en Secretos del corazón por citar algunas. Historias que contaban y narraban historias y lo hacían con el lenguaje de la imagen, como si fuera la palabra en un narrador o el texto en un escritor. Plasmando en sus imágenes los elementos necesarios para sensibilizar al espectador.

Ahora ocurre lo mismo. Montxo nos cuenta ocho de las 28 historias que componen el libro donde se basa para narrar sus historias. Hace un puzzle de vidas y encuentros cruzados. Lo hace con el cincel de la imagen. Desmenuza la secuencia y la acción. Particuliza los sentimientos y los momentos, haciendo más cercana la historia de esa joven estudiante de la ficticia escuela de cine

*Obaba* sigue fiel al particular estilo fílmico de su director. Quizás no gane en San Sebastián, pero la disfrutamos. ▶ACUERDO HISTÓRICO ENTRE EL GOBIERNO NORCOREANO Y EL ESTADOUNIDENSE



Los negociadores de EEUU, Japón, China, Corea del Sur, Corea del Norte y Rusia estrechan sus manos al término de las conversaciones a seis bandas. / EFE

# Corea del Norte se compromete a desmantelar su programa nuclear

Pyongyang regresará cuanto antes al Tratado de No Proliferación y permitirá el regreso de los inspectores de la OIEA · A cambio obtendrá ayudas económicas y garantías políticas

• Éste es el principio del fin de la crisis, que se inició en octubre de 2000 cuando el Gobierno norcoreano reconoció haber reanudado su programa de armamento nuclear.

EFE / PEKÍN

Después de dos años de negociaciones, EEUU y Corea del Norte alcanzaron ayer un acuerdo por el que Pyongyang se compromete a abandonar todos sus programas nucleares de armamento y a regresar cuanto antes al Tratado de No Proliferación Nuclear (TNP).

Han sido necesarias tres rondas de diálogo sin resultados en 2003 y 2004 y 20 días de negociaciones en 2005 para que Pyongyang accediera a desmantelar su arsenal atómico, a cambio de ayudas económicas y garantías políticas, además de que se considerara su derecho a usar energía nuclear con fines pacíficos.

«El primer paso es la desnuclearización de Corea del Norte», declaró el máximo negociador estadounidense, Christopher Hill, quien no dudó en calificar de «histórico» este momento, no sólo para «el futuro de Corea del Norte, sino para el de todos nosotros».

A cambio del «compromiso voluntario» de Pyongyang, China, EEUU, Japón, Rusia y Corea del Sur se avinieron a considerar un posible reactor nuclear de agua ligera para Corea del Norte cuando se den «las condiciones adecuadas».

Según Hill, será necesario que el país vuelva a entrar en el TNP y permita el regreso de inspectores de la Organización Internacional de la Energía Atómica (OIEA) antes de que se pueda plantear el reactor de agua ligera, aunque todo queda pendiente de futuras rondas de diálogo.

El desmantelamiento y las garantías de seguridad y ayuda energética a Corea del Norte (dos millones de kilovatios al año, prometidos por Seúl) se pondrán en marcha «compromiso por compromiso, acción por acción», según la agencia oficial china.

Entre las promesas políticas, Washington aseguró que «no tiene intención de atacar ni invadir Corea del Norte con armas nucleares o convencionales» y que no posee armamento nuclear en la península, es decir, en territorio surcoreano.

**«EL PRINCIPIO DEL FIN».** Aunque las seis partes implicadas en el diálogo (las dos Coreas, EEUU, Japón, Rusia y la anfitriona Chiana) celebrarán más rondas en el futuro para analizar y controlar la aplicación del acuerdo, éste es el «principio del fin» de la crisis nuclear iniciada en octubre 2002, cuando Pyongyang reconoció haber reanudado su programa de armamento nuclear.

«El problema aún no está solucionado, pero esperamos que se pueda solucionar mediante este acuerdo», declaró Hill, para quien «la verificación será muy importante» en el proceso de desnuclearización.

Hill instó a las partes a retornar a sus países y estudiar cuál es la mejor manera de que se puedan empezar a cumplir las promesas realizadas durante la próxima ronda negociadora, que se celebrará en Pekín en noviembre.

En el acuerdo final se han incluido, incluso, cuestiones que la anfitriona China consideraba «no pertinentes» en las conversaciones, como los problemas bilaterales entre Japón y Corea del Norte relativos a los ciudadanos japoneses secuestrados por Pyongyang en décadas pasadas y que Tokio exige que sean repatriados.

Sin embargo, el acuerdo deja claro que en el diálogo futuro no se discutirán problemas relacionados con el régimen político norcoreano, que había sido acusado por EEUU con anterioridad de «reducto de la tiranía» o de miembro del llamado «eje del mal» junto a Irán e Iraq.

#### LAS REACCIONES

►GEORGE BUSH

«Será necesario

verificar si se

cumple el

acuerdo»

El presidente de EEUU, George W. Bush, expresó ayer su satisfacción por el logro de un acuerdo para el desmantelamiento del programa nuclear de Corea del Norte, aunque será necesario «verificarlo». «Han dicho, en principio, que abandonarán su programa de armas», indicó Bush. «Y lo que tenemos que decir es 'Genial. Es un maravilloso paso hacia adelante', pero ahora tenemos que verificar si ocurre», precisó.

►MOHAMED ELBARADEI «Cuanto antes volvamos, mejor»

El director del Organismo Internacional para la Energía Atómica (OIEA), Mohamed ElBaradei, celebró ayer el acuerdo alcanzado con el Gobierno de Corea del Norte y expresó su esperanza de que los expertos puedan regresar a Corea del Norte lo antes posible. «Cuanto antes volvamos, mejor», declaró ElBaradei.

\*Javier solana «Significa un paso adelante hacia la estabilidad»

El alto representante de la UE para la Política Exterior y de Seguridad Común, Javier Solana, calificó ayer la decisión de Corea del Norte como un «significativo paso adelante hacia la estabilidad regional y global». Solana ofreció la colaboración de la UE para la puesta en práctica del acuerdo y aseguró que el régimen de Pyongvang «ha hecho la elección estratégica de tomar el camino de la cooperación y ha reafirmado la importancia del Tratado de No proliferación y del Orga-nismo Internacional de Energía Atómica para asegurar la seguridad global».

#### ▶ROH MOO HYUN «Marca una época»

El presidente surcoreano, Roh Moo Hyun, se mostró ayer satisfecho del acuerdo «que marca una época» alcanzado durante las conversaciones a seis en Beijing sobre el programa nuclear norcoreano. Roh alabó los esfuerzos de China, país anfitrión, por lograr un avance en la crisis nuclear, que dura ya más de dos años.

#### CRONOLOGÍA DE UNA CRISIS

#### Los recelos entre estadounidenses y norcoreanos comenzaron hace casi 20 años

- Año 1987. Tras 27 años de investigaciones, Corea del Norte finaliza la construcción y pone en marcha el reactor nuclear con capacidad para construir armas nucleares.
- 12 de marzo de 1993. Corea del Norte, adherida desde 1985 al Tratado de No Proliferación Nuclear, anuncia su retirada en tres meses aludiendo maniobras de
- EEUU y Corea del Sur y porque la OIEA deseaba inspeccionar sus instalaciones.
- 21 de octubre de 1994. Pyongyang congelará su programa nuclear a cambio de la construcción en 10 años de reactores de agua ligera.
- 29 de enero de 2002. Bush incluye a Corea del Norte en el «eje del mal», junto a Irán e Iraq, y exige a los tres
- Gobiernos que abandonen sus programas de armamento.
- 10 de enero de 2003. Corea anuncia en la ONU que se retirará del TNP.
- **Año 2004.** Se celebran tres rondas de negociaciones con Pyongyang sin resultados.
- 18 de enero de 2005. Condoleezza Rice amenaza
- con el uso de la fuerza en Corea del Norte.
- 10 de febrero de 2005. Corea del Norte anuncia de forma oficial, poseer un arsenal nuclear, así como su retirada indefinida del diálogo a seis bandas.
- 19 de septiembre de 2005. Corea del Norte se compromete a abandonar todos sus programas nucleares.

►ELECCIONES EN ALEMANIA



Varios trabajadores retiran los carteles electorales con la imagen de Angela Merkel y Gerhard Schroeder en Hamburgo el día después de los comicios./ULRICH PERREY (EFE)

## Merkel y Schroeder jugarán sus cartas para hacerse con el Gobierno

El escaso margen obtenido entre ambos partidos en las elecciones del pasado domingo abre un período de incertidumbre sobre quién podría convertirse en el próximo canciller

• El presidente de la Comisión Europea insta a los líderes alemanes a superar este punto muerto, mientras Francia asegura que el resultado no afectará a sus relaciones bilaterales.

#### FAX PRESS/ BERLÍN

Alemania atraviesa un período de incertidumbre y confusión política después de que las elecciones ge-nerales celebradas el domingo no arrojaran un claro ganador.

Tanto Angela Merkel, líder de la Unión Cristianodemócrata (CDU), como Gerhard Schroeder, actual canciller y dirigente del Partido Socialdemócrata (SPD), anunciaron el inicio de sus respectivas rondas de contactos para formar una coalición con la que convertirse en

el próximo canciller, pero lo que parece claro es que ninguno de los principales partidos ve con optimismo la posibilidad de unirse en una «gran coalición» para formar

Merkel, obtuvo el 35,2% de los votos, sólo tres escaños más que Schroeder, que se quedó con el 34,3 por ciento y se niega a admitir la derrota del SPD.

De hecho, tras el empate técnico, tanto Merkel como Schroeder aseguran que tienen el mandato del pueblo alemán para ocupar el puesto de jefe de gobierno y dirigir al país con la economía más

grande de Europa. «Naturalmente hubiéramos querido un mejor resultado», expresó Merkel, pero insistió en que, de todas formas, estaba en camino de convertirse en la primera mujer canciller del país. Schroeder aseguró que no podía entender cómo el CDU «reclama el liderazgo político alemán después de unos resultados electorales desastrosos.» Asimismo, señaló que él visualizaba una gran coalición pero sólo si él es líder del gobierno.

INQUIETUD EN EUROPA. La falta de perspectiva tras el resultado de los comicios ha traspasado las fronteras de Alemania, y la preocupación por el futuro y la posible inestabilidad que pueda crear en el res-to de la UE ha tenido eco en todos los países de la Unión.

El presidente de la Comisión Europea, José Manuel Barroso, instó ayer a los líderes alemanes a superar tan rápido como sea posible el punto muerto al que se ha llegado. «Pienso que como presidente de la Comisión Europea tengo el deber de instar a los líderes políticos alemanes a que lleguen a una solución lo antes posible, que sea estable para Europa», señaló.

También se pronunciaron los líderes de los países miembros. Para el presidente del Gobierno español, José Luis Rodríguez Zapatero, Schroeder «ha aguantado mejor de lo que las expectativas decían» y este resultado se debe « en buena medida gracias a la personalidad del

Oue el resultado de las elecciones en Alemania no afectará a la relación franco-germana aseguraron tanto el ministro francés de Exteriores, Philippe Douste-Blazy, como la responsable de Asuntos Europeos, Catherine Colonna. «Sea cual sea la coalición que salga de las negociaciones, la relación francoalemana estará siempre en el corazón de la construcción europea', declaró Douste-Blazy.

#### **BLOC DE NOTAS**

 $E^{
m l\,voto\,del\,pueblo\,alemán\,ha}$ puesto en entredicho la validez de los sondeos, cuyos cálculos fallaron ante el estrecho margen de conservadores y cristianodemócratas, y convirtió a las encuestas en los «perdedores» de las legislativas.

El canciller Gerhard Schroeder justificó, en julio, su opción de ir a elecciones anticipadas en la necesidad de someter sus reformas al «pueblo soberano». Éste parece haber recompensado su decisión con un voto que ha dejado casi en ridículo a los expertos en demosco-

## Los grandes perdedores

El voto de los ciudadanos alemanes pone en tela de juicio la validez de los sondeos, al no acercarse ninguno de ellos a los resultados finales.

La Unión Cristianodemócrata y la Unión Socialcristiana de Baviera (CDU-CSU) obtuvo un 35,2 por ciento -los sondeos situaban a Angela Merkel en el 43 por ciento-; el Partido Socialdemócrata (SPD) de Schroeder quedó en el 34,3 por ciento-respecto al 32 pronosticado. Ningún sondeo vaticinó un despegue como el logrado por el

Partido Liberal (FDP), que obtuvo el 9,8 por ciento, cuando se le situó en el 7

«Ustedes son sin duda los perdedores del día», saludó un periodista británico a los directores de cuatro de los grandes institutos. Los encuestados habían proclamado un fuerte voto conservador, al parecer por sumarse al supuesto

deseo de cambio, pero o bien el elector «mintió» o bien la modificó al final.

La culpa de lo ocurrido no está en los análisis demoscópicos, sino en el comportamiento del elector, dijo Matthias Jung, del Grupo de Investigación Electoral. El votante de las grandes formaciones ha «perdido» su lealtad a un partido de cabecera y vota obedeciendo a lo que interpretan como estrategia de coalición.

En las presentes legislativas, lo importante no era tanto quién ganaría - Merkel o Schroeder-, sino con quién gobernaría.

|OPINIÓN|

#### El embrollo alemán

PEDRO CALVO HERNANDO

os resultados electora-Lles en Alemania son la mejor prueba de que en política no hay nada escrito y de que las previsiones se escriben siempre sobre el agua. Hemos caminado desde la segura victoria de los democristianos de Angela Merkel y el hundimiento del canciller Schroeder, hace varios meses, hasta el sucesivo acortamiento de distancias, para culminar en el empate en el recuento de votos. No tenían mucho sentido esos vatici-nios sostenidos durante tantos meses, ya que era evidente que a Merkel le faltaba un abismo para ganarse carismáticamente al electorado, y al canciller le sobraban condiciones y méritos para no hundirse en la miseria.

Ahora vemos cómo se desenreda el embrollo nacido de las urnas, pero está claro que en el cómputo general la izquierda aventaja claramente a la derecha, por lo que lo más lógico sería la continuidad de Schroeder, con el apoyo de los otros partidos de la izquierda. Cualquier otra salida me parece que no respondería de verdad a los deseos de los alemanes

Como siempre sucede, y más en esta ocasión de unas elecciones en el país más poderoso de Europa, las fuerzas políticas españolas se han alineado milimétricamente con sus reflejos germanos, como puede comprobarse en las primeras declaraciones de unos y otros. En nuestra opinión pública predomina la preferencia por el canciller y sus potenciales aliados, que estuvieron y están de forma clara en contra de la guerra de Iraq, que fue y sigue siendo la cuestión emblemática de los últimos años en política exterior.

Al presidente Zapatero y a su Gobierno es obvio que les interesa que siga gobernando el actual canciller, tanto por identidad ideológica como por proximidad política. Por las mismas razones, a Rajoy y su partido les interesa que fuera Merkel la fórmula que se llevara al final el gato al agua, pues en ello les va una importante porción de su estrategia y de su fuerza programática. Pero predomina la impresión de que vamos a asistir a unos días o semanas de incertidumbre. Así que paciencia v barajar.

COMICIOS EN AFGANISTÁN

## La UE denuncia la presencia en las listas de 'señores de la guerra'

La misión de observadores destaca que las elecciones estuvieron «bien gestionadas»

• La jefa de la representación, Emma Bonino, aseguró que pese a que la ley electoral impide ser candidato a personas ligadas a las milicias, esta exigencia no se cumplió.

EFE / KABUL

La ÚE pidió ayer a Afganistán que resuelva algunos «defectos» evidenciados en sus comicios legislativos, como la presencia de *señores de la guerra* en las listas y la falta de idoneidad de un sistema electoral que carece de partidos.

Emma Bonino, jefa de la misión de 159 observadores de la Unión Europea para Afganistán, presentó ayer en Kabul, junto al eurodiputado español José Ignacio Salafranca, la evaluación provisional de la UE sobre las elecciones celebradas el domingo.

La Unión destacó en su informe que los comicios estuvieron «por lo general bien gestionados» y que la jornada electoral fue «pacífica en su mayoría», si bien apuntó que ha habido una serie de «defectos»

Bonino indicó que, aunque las elecciones han sido un éxito logístico y administrativo, «hay problemas» y «fallos» que «tienen que ser esueltos» para «seguir adelante en el proceso democrático» en Afganistán.

La eurodiputada italiana recordó que la ley electoral afgana impedía que fuesen candidatos aquellas personas ligadas a las milicias, pero dijo que la aplicación de esa exigencia «no ha sido sistemática ni satisfactoria». «Aquí lo pusieron en la ley y luego no lo cumplieron. Esto me parece un procedimiento grave, opaco, lento y que se presta a críticas de todo tipo y desde luego a frustración en la gente», afirmó.

Entre otros detalles, la UE dice que hubo «numerosos» informes de intimidación y problemas de seguridad que impidieron hacer campaña en varias provincias, además de cuestionar el sistema electoral sin partidos y la falta de un censo definitivo.

159 OBSERVADORES. Emma Bonino llegó a Afganistán en julio con un grupo pequeño de observadores, que creció paulatinamente hasta ser 159 durante la jornada electoral, en la que se desplazaron a todas las provincias menos a cinco, donde la situación de seguridad lo impedía.

Los observadores comunitarios permanecerán en este país hasta finales de octubre para vigilar el recuento de los votos, que se inicia hoy y concluirá el jueves. Entre otros detalles, la evalua-

Entre otros detalles, la evaluación de la Unión Europea cuestiona los «insuficientes recursos» con los que contó la Comisión Electoral de Quejas y que tomó algunas decisiones tarde, en referencia a la descalificación en la última semana de 21 candidatos que eran comandantes de milicias armadas.

En la rueda de prensa, el eurodiputado español Salafranca felicitó a los afganos por participar en este proceso electoral «pese a las amenazas» de violencia y aseguró que se ha dado un paso «ha-



 $\textbf{Varios funcionarios descargan urnas para proceder al recuento de votos.}/\,\texttt{R.G.}~(\texttt{EFE})$ 

cia un nuevo Afganistán».

«Nuestra presencia en Afganistán demuestra que la Unión Europea está comprometida con un país democrático», apuntó Salafranca, quien ha liderado una misión de siete europarlamentariosque se desplazaron la semana pasada a Afganistán para observar de cerca el desarrollo de los comicios.

#### Felicidades por «desafiar al talibán»

El presidente de Estados Unidos, George W. Bush, felicitó ayer a los afganos por acudir el pasado domingo a las urnas y «desafiar al talibán». «Se trata de un paso más en el establecimiento de una democracia estable y nosotros les felicitamos», dijo Bush.

El presidente estadounidense elogió a los afganos por desafiar a los extremistas del antiguo régimen «talibán y a los que ponen en peligro sus vidas». A las felicitaciones del presidente se unieron las de la secretaria de Estado, Condolezza Rice, quien declaró que «las elecciones son una prueba más del continuo desarrollo democrático en Afganistán». Rice dijo que los afganos han manifestado «su compromiso con la construcción de un país libre y la mejora de la calidad de vida».

**▶** BORRADOR

#### Bruselas quiere denunciar ante la ONU la actividad nuclear del régimen iraní

EFE / VIENA

La Unión Europea (UE) quiere denunciar a Irán ante el Consejo de Seguridad de la ONU por sus pasadas actividades nucleares no declaradas, según se desprende de un borrador de resolución que deberá votar la Junta de Gobernadores del OIEA, según indicaron ayer fuentes diplomáticas en Viena.

Desde hace días EEUU y

Desde hace días EEUU y los países de la Unión Europea (UE) buscan una mayoría entre los 35 países miembros de la Junta -reunida desde ayer en la capital austríacapara denunciar a Irán, aunque de momento no está a la vista una decisión consensuada al respecto, por lo que parece probable una votación.

Las fuentes añadieron que se trata del «borrador de un borrador», es decir, que todavía puede cambiar hasta su versión definitiva, que probablemente se votará al final de esta semana.

«El borrador será consultando y revisado primero con aquellos países que están más a favor de una denuncia, antes de ser presentado al resto de los miembros de la Junta», dijo un diplomático occidental.

Un país que viola las reglas del Tratado de No Proliferación de armas nucleares (TNP), tal como se acusa a Irán, debe ser denunciado ante el Consejo de Seguridad de la ONU, que puede dictar sanciones contra ese país, indica el estatuto del OIEA.

Los once países europeos en la Junta cuentan con el apoyo de al menos siete miembros más en la Junta, con lo que lograría un total de 18 votos, el mínimo necesario para una mayoría.

Sin embargo, tanto Rusia como China -dos países con derecho a veto en el Consejo- siguen reticentes.

#### **EN EL MUNDO**



## IRAQ

#### Tanques británicos liberan por la fuerza a dos soldados detenidos en Baso-

ra ■ Tanques británicos derribaron ayer los muros de la cárcel de Basora y liberaron a dos agentes secretos británicos que habían sido detenidos horas antes acusados de disparar a dos policías iraquíes. Durante esta acción se habrían escapado unos 150 prisioneros iraquíes. Por otro lado, al menos diez iraquíes murieron y cinco más resultaron heridos en dos atentados suicidas perpetrados en Kerbala.

## **2** ESTADOS UNIDOS

#### Bush duda que sea conveniente que los ciudadanos regresen a Nueva Orleans **m**

El presidente de EEUU, George W. Bush, expresó ayer sus dudas sobre la conveniencia de que los habitantes de Nueva Orleans comiencen ya su retorno tras el huracán *Katrina*, y ordenó una revisión de los planes de emergencia en todo el país. Bush analizó la marcha de las operaciones de reconstrucción tras el paso del huracán, que ha dejado 800 muertos y un millón de desplazados.

## 3 TURQUÍA

#### La UE elimina el penúltimo obstáculo para abrir negociaciones con el país **m** Los

países de la Unión Europea eliminaron ayer uno de los obstáculos para la apertura de las negociaciones de adhesión con Turquía el próximo 3 de octubre, al alcanzar un consenso sobre la respuesta que se debe dar a la negativa de Ankara de reconocer a Chipre. El acuerdo fue logrado por los embajadores de los Veinticinco ante la Unión Europea después de casi tres semanas de negociacione.

## 4 ORIENTE PRÓXIMO

#### Israel y la ANP celebran su primera reunión tras la salida de Gaza a Altos mandos palestinos e israelíes celebraron aver la primera reunión en materia

palestinos e israelíes celebraron ayer la primera reunión en materia de seguridad tras la evacuación de Israel de la franja de Gaza. En el encuentro, mantenido en el paso fronterizo de Erez, al norte de Gaza, ambas partes acordaron continuar la coordinación entre el Ejército israelí y las fuerzas de seguridad palestinas para imponer el orden en las zonas fronterizas de la franja.

MARTES • 20 de septiembre de 2005

## Deportes 35

FÚTBOL TERCERA DIVISIÓN

# La Segoviana es el único equipo que aguanta el ritmo del líder

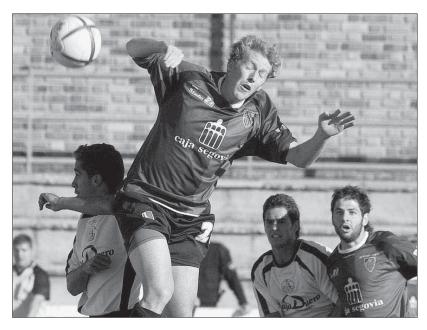
El equipo azulgrana es el segundo máximo goleador y el menos goleado de la competición

IAVIER MARTÍN / SEGOVIA

El inicio de liga por parte de la Segoviana está siendo acorde a lo que se esperaba de un equipo que viene realizando un duro trabajo desde que a finales del mes de julio comenzara la pretemporada. El conjunto azulgrana ha comenzado la competición de manera casi arrolladora, con tres victorias y un empate pero, aún siendo muy valiosos los puntos conseguidos, lo mejor de todo es la imagen de solidez que muestra el equipo desde el primer minuto hasta el último, y la capacidad del bloque de adaparse a las diversas circunstancias que ocurren en los partidos.

Buena prueba de ello se vio en el encuentro ante el Salamanca B, ya que el equipo azulgrana, sin realizar un partido ni mucho menos de ensueño, sí fue capaz de ir cambiando poco a poco el ritmo del juego, para terminar superando a un rival correoso, que basó todo su esfuerzo en la defensa. El equipo de Antolín Gonzalo fue trabajándose el partido hasta que finalmente consiguió llevarse la victoria.

La Segoviana es el único equipo que consigue aguantar el fuerte ritmo que ha impuesto el Numancia B, que con cuatro victorias consecutivas, alguna de ellas tan meritoria como las conseguidas ante Bembibre o Huracán Z, lidera la clasificación. El conjunto azulgrana, con ocho goles a favor, es el segundo más realizador de la categoría tras el Mirandés, y solamente ha encaiado un gol en cuatro encuentros, lo que le convierte en el equipo que mejores resultados obtiene en el aspecto defensivo. Los más fuertes ya han cogido posiciones en la zona noble de la clasificación, y la Segoviana está entre ellos.



 $\textbf{l\'on tuvo dos claras oportunidades ante el Salamanca, y marc\'o una de ellas. Un buen promedio goleador \textit{/ } \textit{JUAN MART\'IN }$ 

## Clasificación de las últimas jornadas

♦ JORNADA 2	4 SEPTIEMBRE	♦ JORNADA 3	11 SEPTIEMBRE	♦ JORNADA 4	18 SEPTIEMBRE
1. Segoviana	6		9	1. Numancia B	12
2. Ávila	6	2. Numancia B	9	2. Segoviana	10
3. Numancia B	6	3. Segoviana	7	3. Ávila	9
4. Mirandés	4	4. Guijuelo	7	4. Mirandés	8
5. Guijuelo	4	5. Leonesa B	6	5. Guijuelo	8
6. Arandina	4	6. Mirandés	5	6. Huracán	7
7. Íscar	4	7. Arandina	5	7. Bembibre	7
8. Bembibre	4	8. Íscar	5	8. Arandina	6
9. Univ. Valladolid		9. Bembibre	4	9. Íscar	6
10. Benavente	3	10. Huracán	4	10. Leonesa B	6
11. Leonesa B	3	11. Norma	4	11. Norma	5
12. Becerril	3	12. Benavente	4	12. Benavente	4
12. Becerril	3	12. Benavente	4	12. Benavente	

#### LAS DECLARACIONES

►ÍÑIGO «El Salamanca B solo creó peligro en las jugadas de estrategia»

«Ojalá todas los partidos fueran tan tranquilos para nuestra portería como el del pasado domingo»

«La primera parte no jugamos bien, posiblemente por un exceso de confianza»

«El trabajo de pretemporada ha sido muy bueno, y eso se está notando en las primeras jornadas»

«En el grupo de favoritos incluyo al Norma, que jugador por jugador tiene un equipazo»

«En el campo de El Pontón se puede jugar muy poco al fútbol»

#### ASÍ FUE LA JORNADA

#### EL RIVAL

## El Norma arrancó un punto en Guijuelo

El Norma San Leonardo, que tiene una plantilla para situarse en la zona alta de la clasificación, camina sin embargo en la parte media de la tabla, aunque tiene una buena "excusa", ya que el conjunto que entrena Ramón Cuadrado se ha enfrentado con tres de los equipos más fuertes de la categoría, Atlético Bembibre, Huracán Z y Guijuelo. En el campo de este último consiguió el cuadro soriano un meritorio empate a uno, tras el gol de penalty que marcó loaquín. El campo de El Pontón siempre ha sido una plaza difícil para la Segoviana.



El Norma ha vuelto a hacer un equipo para estar arriba en la tabla / DIARIO DE SORIA

#### LA SORPRESA

#### El Ávila no dio la talla ante el Huracán

A pesar de que los partidos ante conjuntos leoneses, y más en casa de éstos, son una auténtica lotería, lo cierto es que el Ávila, que viajó hasta Trobajo del Camino como líder de la categoría, regresó con un severo correctivo del encuentro que disputó ante el Huracán Z, que llegó a colocarse con un contundente 3-0 cuando aún restaban veinte minutos para el final del encuentro. No es sorpresa la derrota, pero sí la forma de producirse, ya que se esperaba bastante más del conjunto abulense. El Huracán sigue esentando sus credenciales para optar a las primeras plazas.

#### EL DATO

La Bañeza sumó su tercer empate a cero

No deia de ser anecdótico que. transcurridas cuatro jornadas de competición, La Bañeza cuente la mayoría de sus partidos por empates. El conjunto bañezano se muestra como un bloque difícil de ganar, algo que solamente ha conseguido la Leonesa, pero en el aspecto negativo solamente ha marcado un gol en cuatro encuentros, y tres de ellos han terminado con el mismo marcador de o-o. Evidentemente si no se puede ganar, meior es sumar un punto que ninguno, pero este camino no parece el más seguro para mantener la categoría.

DIVISIÓN DE HONOR

## El seleccionador nacional vuelve a contar con los jugadores del Caja

Cogorro y Fali han sido convocados por Javier Lozano para la concentración que España hará en Salamanca y que concluirá con un partido amistoso ante Portugal

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

Que el Caja Segovia ha incorporado a buenos jugadores a su plantilla es algo que nadie duda, a pesar de que los resultados no estén siendo positivos en este comienzo de liga. La buena noticia para el conjunto segoviano llega de la mano del seleccionador nacional.

Javier Lozano, que estuvo en el pabellón Pedro Delgado para ver el partido ante El Pozo de Murcia, ha convocado a dos jugadores, Cogorro y Pipe, para la concen-tración que el combinado nacional llevará a cabo en Salamanca los próximos 25 a 27 de septiembre, y que concluirá con el encuentro amistoso que la campeona europea y mundial de fútbol sala jugará ante Portugal.

Ambos jugadores se encontraban exultantes tras la llamada del seleccionador, en especial Alberto Cogorro, que afirmaba sentirse tan feliz "como el primer día que me convocó, y de eso hace ya cinco años". El pívot del Caja Segovia sabe que ahora cuenta con los minutos que no tenía en su club anterior, "fiché para mejorar, y estoy convencido de que he mejorado", y confía en continuar formando parte de la selección, "y para ello tengo que demostrar mi valía siempre que pueda"

La convocatoria de Pipe dice mucho de la polivalencia del jugador, ya que Lozano le ha convocado para el puesto de pívot, mientras que en el Caja participa como ala con mucha provección defensiva, "ya que el entrenador



Alberto Cogorro, en acción ante El Pozo /JUAN MARTÍN



Pipe es el jugador más polivalente para el seleccionador /J.M

nos pide que nos sacrifiquemos

El jugador salmantino es consciente de que está dentro de la base de jugadores preferidos por Lozano, "pero eso no me asegura nada. Somos muchos jugadores, y si no haces bien las cosas no entras en la siguiente convocatoria. Este grupo ha demostrado ser muy competitivo, así que siempre tienes que intentar hacer bien las cosas"

La fe del seleccionador nacional en los ahora jugadores del Caja es tan grande que a pesar de que el equipo es el menos goleador de la liga, ni duda en convocarles para los puestos de ataque. Ambos jugadores consideran "una anécdota" el hecho de que el Caja Segovia solo haya marcado un gol en dos partidos, pero también están de acuerdo en que "debemos estar mucho más acertados en la finalización de las jugadas. Y eso solo se logra con trabajo".

#### La campeona del mundo comienza su renovación

I.M. / SEGOVIA

. La lista de convocados por lavier Lozano para medirse a Portugal en partido amistoso presenta alguna novedad interesante, como la incorporación del jugador de Boomerang Luis Arrizabalaga o del cierre de Benicarló Crispi. Éstos son los seleccionados:

#### Porteros

- Cristian (Polaris)
- Luis Amado (Boomerang)
- Torras (Polaris)
- Crispi (Benicarló)
- Kike (El Pozo)

#### Alas

- Andreu (Boomerang)
- Balo (Polaris)
- Arrizabalaga (Boomerang)
- Dani Salgado (Playas)Javi Rodríguez (Playas
- **Pivots**
- Pipe (Caja Segovia) Cogorro (Caja Segovia)

Lozano afirmó que cuenta con una lista de seleccionables de "alrededor de veinticinco jugadores, a los que quiero ver en acción de cara al campeonato de Europa de 2007. Esa es mi lista de trabajo, aunque no descarto la aparición de algún jugador revelación que pueda hacerse con un hueco"

#### **TELEVISIÓN**

Cerca de medio millón de aficionados siguieron a través de La 2 de Televisión Española el encuentro que disputaron el pasado sábado Caja Segovia y El Pozo de Murcia, lo que representa un share del 6'3 por ciento. La retransmisión alcanzó un pico de audiencia de 460.000 espectadores.

#### CICLISMO

#### **ESCUELAS**

#### Los más jóvenes disputaron el XV **Trofeo José Luis Gilmartín**

EL ADELANTADO / SEGOVIA Veintinueve fueron los participantes en el XV Trofeo José Luis Gilmartín, para escuelas, organizado por el Club Ciclista 53x13 y patrocinado por Avuntamiento de Segovia, Diputación Provincial y Junta de Castilla y León, que se corrió en el Polígono de Hontoria, sobre un circuito de 1.550 metros, disputándose cuatro

mangas, una por cada categoría. Todos los ciclistas dieron lo mejor de sí mismos, siendo muy aplaudidos por los aficionados. Entre los espectadores destacó la figura del homenajeado José Luis Gilmartín, exciclista profesional, acompañado de su hija Estela, actual campeona de España junior, que fue la encargada de entregar los trofeos y medallas de la carrera.



Foto de familia con los participantes en la prueba junto al homenajeado losé Luis Gilmartín /FL ADFLANTADO

1º Iván Peñas	Orbea&El Reque&53x13
2º- Alvaro Prieto Mun	do Amena&Cantimpalos
3º Alonso Sastre	Orbea&El Reque&53x13
4º Héctor De Prado	Orbea&El Reque&53x13
5º Rubén Calle	Independiente
6º Oscar Provencio	Orbea&El Reque&53x13
7º Daniel Plaza	Orbea&El Reque&53x13
8º Darío De Santos	Orbea&El Reque&53x13

1º Marcos Rodríguez	Caja Segovia&Caloco
2º Santiago Martín	Orbea&El Reque&53x13
3º Pablo Del Pozo	Orbea&El Reque&53x13
4º Cesar De La Calle	Orbea&El Reque&53x13
5º Javier González	Orbea&El Reque&53x13
6º José Mª Palomino	Orbea&El Reque&53x13
7º Aarón Cruz (	Orbea&&El Reque&53x13
00 - Jorgo Jeahol Bizzo	OrboacEl Poguo653v13

#### PRINCIPIANTES

(13
(13
(13
na
(13
(13

#### PREPRINCIPIANTES

1º Jaime Yuste	Orbea&El Reque&53x13
2ª Eva Benito Cani	timpalos&Mundo Amena
3º Miguel Rodríguez	Caloco El Espinar
4º José A. Martín	Orbea&El Reque&53x13
5º Alberto Del Pozo	Orbea&El Reque&53x13
6º Ignacio Piguero	Orbea&El Reque&53x13
7º Carlos Yuste	Orbea&El Reque&53x13

### FÚTBOL

# El Real Madrid estudia impugnar el partido contra el Espanyol

Los servicios jurídicos del club blanco revisan las imágenes del gol marcado por Jarque

EFE / MADRIE

Los servicios jurídicos y técnicos del Real Madrid estudian las imágenes del gol que dio el triunfo al

Espanyol en el estadio de Montjuic para decidir si impugnan o no el encuentro dirigido por el colegiado Rodríguez Santiago.

En la web del Real Madrid, el club justifica así su decisión: «Porque, al contrario de lo sucedido en la segunda jornada ante el Celta-fallo de apreciación-, el club cree que existe una errónea interpretación del reglamento, porque cuando el árbitro hace sonar su silbato las acciones que le sucedan quedarán inmediatamente sin valor en el juego».

tamente sin valor en el juego».
«Las imágenes y el vídeo dejan
muy claro que antes de que el jugador del Espanyol, Jarque, rematará,
el árbitro hacer sonar su silbato con
nitidez. Las diferentes tomas y repeticiones de la acción facilitan la comprensión de la jugada, pues el audio despeja cualquier duda sobre la
procedencia del sonido, viene del árbitro y no de la grada», subraya Realmadrid.com.

«Solo queda preguntar a Rodríguez Santiago el porqué de su decisión», apostilla el Real Madrid

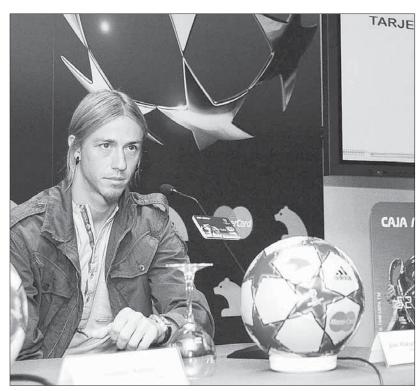
**GUTI.** Por su parte Guti reflexionó sobre la segunda polémica arbitral consecutiva en la que se ve inmerso el conjunto madridista y reconoció que «por encima de los árbitros», no están «jugando bien» y que deben mejorar en breve.

Guti repasó lo ocurrido en Montjuic, en el polémico tanto del Espanyol.

«La sensación que tuvimos en directo fue sorpresa porque está claro que pita antes de que el balón entre y no sé muy bien si pita falta, pero fue sensación de incertidumbre. La semana pasada nos ocurrió algo muy parecido y da que pensar», diio

«Por encima del tema de los árbitros, no estamos jugando bien. Tenemos que dar mucho más», agregó.

Guti no quiso mirar más allá y pensar que detrás de los últimos



Guti, en la presentación de un acto publicitario en Madrid. /EFE

errores arbitrales se esconde algo en contra del Real Madrid. «Creo que es una coincidencia porque no creo que ningún árbitro salga al campo a perjudicar a ningún equipo y en otra época nos favorecerán. Esto es así y no dudamos de la profesionalidad de los árbitros»

Y además, no piensa que fuese muy lejos un recurso del club solicitando que se repita el partido de Montjuic. «No creo que se vaya a repetir el partido, no tiene ninguna justificación. Lo importante es que teníamos que haber marcado más goles que el Espanyol».

### Helguera, duda contra el Athletic

Iván Helguera, jugador del Real Madrid, es duda para jugar el jueves contra el Athletic, en el estadio Santiago Bernabéu en la cuarta jornada de Liga, debido la contractura que sufre en el abductor derecho, según la resonancia magnética a la que fue sometido el defensa ayer. El central «diene una fuerte contractura en el músculo abductor de la pierna derecha», declaró el doctor Juan Carlos Hernández, miembro de los servicios médicos del club. Helguera fue sometido a una resonancia magnética nuclear para conocer el alcance de su dolencia, puesto que se sospechaba que pudiera sufrir una pequeña rotura muscular, aspecto que se sospechaba que pudiera sufrir una pequeña rotura muscular, aspecto que ha sido totalmente descartado y que hubiera imposibilitado el concurso del jugador contra el Athletic. Los servicios médicos del club ya han comenzado el tratamiento con el jugador a la espera de su evolución en los próximos días, aunque la cercanía del partido contra el Athletic hace que su posible participación esté muy justa y sea duda para el entrenador.

# Frank Rijkaard, renueva su contrato con el Barcelona hasta el año 2009

EFE / BARCELONA

El entrenador del Barcelona, Frank Rijkaard, firmó ayer la renovación de su contrato hasta el 30 de junio del 2009, según confirmó el club catalán.

Después de meses de desacuerdos entre las partes, finalmente se han desbloqueado las negociaciones y el técnico se ha comprometido hasta 2009, después de que su compromiso finalizase en 2007.

El club ha informado también de que el resto de miembros del cuerpo técnico negociarán en las próximas se $manas\,sendas\,mejoras\,y\,ampliaciones\,de\,contrato.$ 

Frank Rijkaard calificó la firma del acuerdo como «una señal de la directiva» a todos los actores principales del equipo, con papel destacado para los jugadores de mayor peso en la plantilla, que este verano han ampliado su relación con el club hasta 2010

Rijkaard advirtió de todos modos que ese gesto de «confianza» supone también «una responsabilidad para seguir trabajando, cumplir con el tra $bajo\,y\,seguir\,el\,camino\,empezado».$ 

«Es muy importante porque indica que queremos trabajar juntos en el proyecto, seguir dando una buena imagen del club», manifestó el holandés, quien subrayó que la iniciativa de ampliar el contrato partió de la directiva.

Frank Rijkaard apuntó además que la firma no supone que ni él ni los jugadores puedan relajarse a partir de ahora y que, por el contrario, todos deben saber que tienen que seguir trabajando.



Frank Riikaard.

#### BREVES

#### valencia Kluivert espera jugar ante el Barça

■ Patrick Kluivert, delantero del Valencia, reconoció ayer que le sentaría «fatal» no disputar el encuentro de mañana en el Camp Nou frente al Barcelona, equipo en el que militó durante seis temporada en su anterior etapa en la liga española. «Para mí, éste es un partido muy especial, por eso perdérmelo me sentaría fatal. Estuve seis años en el Barcelona y siempre lo llevaré en el corazón. Además vuelvo con ganas de ver al público culé y a mis ex compañeros», aseguró el jugador.

### BARCELONA Ronaldinho, mejor jugador del año por los FIFPRO

■ El Sindicato Mundial de Jugadores de Fútbol (FIFPRO) ha concedido el premio al mejor jugador del año al centrocampista brasileño del Barcelona Ronaldinho de Asís, mientras que el delantero inglés del Manchester United Wayne Rooney fue reconocido como la mejor promesa. El joven delantero argentino Lionel Messi, también ha sido premiado en esta jornada. En este caso, será en Italia y como 'mejor jugador joven' del año 2005.

### ESPANYOL Termina la polémica entre De la Peña y Lotina

■ Finalmente, las discrepancias acaecidas los últimos días entre Miguel Ángel Lotina, entrenador del Espanyol, y su jugador Iván de la Peña, quedaron diluidas entre el buen juego de 'Lo Pelat' en los dos últimos partidos, ante el Teplice en la Copa de la UEFA (1-1) y frente al Real Madrid (1-0). Iván de la Peña estuvo brillante frente al Real Madrid el pasado domingo, sobre todo en la segunda parte del partido, cuando tuvo espacios, y su entrenador tuvo la delicadeza de sustituirle en el tiempo de descuento para que escuchase una sonora ovación de su público

#### CELTA DE VIGO Canobbio, dos meses de baja

■ El jugador uruguayo Fabián Cao, centrocampista del Celta de Vigo deberá permanecer al menos dos meses de baja, después de que la ecografía a las que se sometió en el día de ayer el jugador confirmara que sufre un esguince de grado III en el tobillo izquierdo. «Se la ha practicado una ecografía del tobillo en el que se observa una pequeña rotura en lo que se llama ligamento sindesmal anterior, es decir, el ligamento tibio peroneo», señaló el médico del club gallego, Juan José Crespo.

### LA PRÓRROGA 3ª JORNADA

SE REPARTIERON (6 POR PARTIDO) EN LOS DISTINTOS CAMPOS: 53 FUERON AMARILLAS Y SIETE (5 DIRECTAS) ROJAS.

ILA IMAGENI



El Madrid y la polémica con los árbitros. Todos los jugadores del Real Madrid, protestarón al árbitro del encuentro, Julián Rodríguez Santiago, tras el gol del jugador blanquiazul Jarque, durante el partido del domingo frente al Espanyol de Barcelona, en el Estadio Ólimpico de Montjuic. Los jugadores del equipo blanco se quejan de un error arbitral ya que el colegiado pitó antes de que el jugador blanquiazul cabeceara el balón. /FOTO: EFFE

POR LA BOCA...

►MÍCHEL SALGADO / JUGADOR DEL R.MADRID «Ahora es cuando se tiene que ver a los hombres»

Apelar a la 'huevina' en un equipo con varios millones de presupuesto y una plantilla de ensueño es un claro ejemplo de que la táctica no funciona.

### ▶VÍCTOR MUÑOZ /

TÉCNICO DEL ZARAGOZA «Se ha visto un equipo que quiere ganar»

Es indudable, pero como el cuarto partido también lo empate el discurso del bueno de Víctor empezará a cansar a sus aficionados

### ►CHUCHI COS /

TÉCNICO DEL ALAVÉS «El equipo acusó el mazazo del segundo

Probablemente también el del tercero... y quizás, si me apuran, tam-bién el del cuarto. El fiel esbirro de Dimitri Piterman parece tan mal entrenador como analista de par-tidos.

# La Liga sigue buscando candidatos y el Getafe se aprovecha del caos

Doble pinchazo de los favoritos Dingún equipo ha logrado ganar sus tres partidos y todos han puntuado ▶Schuster, como ya hizo con el Levante, sorprende desde el inicio

Bernd Shuster se ha llevado a los banquillos algo que ya tenía sobre el campo: la presencia y la capacidad de infundir respeto. Quienes trabajan con él hablan de un tipo altivo, poco amigo de cruzar la línea de trabajo que separa a técnicos de jugadores, contundente en sus palabras y amigo del fútbol de ataque.

Hay visionarios que lo han intentado (Juanma Lillo es el gran ejemplo) y han fracasado en su endeblez defensiva. Pero algo tendrá Schuster cuando maneja presupuestos ínfimos y equipos de pose media-baja y logra sacarles semejante rendimiento. El Xerez no su-, bió aquel año porque las movidas internas así lo impidieron, el Levante se mantuvo entre los mejores de la competición hasta que agentes externos enturbiaron una trayectoria inmaculada. Y ahora el Getafe, modesto entre los modestos, se encumbra en solo tres jornadas al liderato (pasajero, que nadie lo dude) de la Primera Divi-

Lo cierto es que el equipo madrileño pesca en aguas revueltas. Mientras otros buscan identidad, la que les coloca como favoritos. el cuadro de Bernd Schuster se ha encaramado a lo más alto golean-

do (es el máximo anotador de Primera) v demostrando una personalidad impropia de un equipo pequeño.

Pero es que, hasta que las bases de los grandes no se asienten, la Liga es de quienes más ilusión le ponen: los modestos.

El Celta, recién ascendido, te-

### El día del Atlético

Todos los años, el concepto 'Atlético de Madrid' suscita controversia y animadas charlas de bar. Hay quien lo vende como aspirante y quien lo destierra de tal condición. Como describíamos tiempo atrás, el Atleti ha sido capaz de descender con una plantilla de ensueño y de ganar Liga y Copa con un equipo confeccionado a base de clase media. Por eso, y por la repercusión del fichaje de Carlos Bianchi, este año volvió a la pa lestra como firme candidato a plantar batalla a los dos grandes favoritos. Los fichajes de Kezman y Petrov apuntalaban el poder ofensivo, personificado únicamente en Fernando Torres, y la continuidad de Pablo y Perea aseguraba el aspecto defensivo. Pero dos partidos sin marcar no hacían presagiar nada bueno. No obstante, afortunado en fechas, la visita del Barcelona resultó vital: el Atlético sacó lo mejor de sí mismo y tumbó al campeón con toda ley. ¿Es el punto de partida?

nía una oportunidad magnífica para seguir siendo el líder, pero otro todavía más modesto, el Racing, logró en un ejercicio de oficio llevarse la victoria.

Y otro que por arriba anda es Osasuna, acostumbrado a firmar buenos inicios de temporada y sabedor su técnico, Javier Aguirre, que los puntos que se meten al zurrón a comienzos de año ya nadie

te los puede quitar. Incluso el Espanyol, con movida interna, deuda externa y un desmantelamiento de la plantilla. ha sabido sumar dos triunfos consecutivos para asomar la nariz entre los primeros clasificados. Así, solo el Deportivo de la Coruña hace presencia en el grupo cabecero en representación de los favoritos.

De Real Madrid y Barcelona ya habrá tiempo de hablar. La lógica dice que, tarde o temprano, estarán peleando en lo más alto. Su juego, de momento, no.

MARTES • 20 de septiembre de 2005

Deportes **39** 

**14** 

DE LOS 29 DE LA JORNADA SE MARCARON EN DOS PARTIDOS: MALLORCA-REAL Y ALAVÉS-GETAFE FÚTBOL RESUMEN DE LA JORNADA DE LIGA DE PRIMERA DIVISIÓN



#### |EL TERMÓMETRO|

#### | CALIENTE |

Kezman. El verdugo de la selección española ya estaba en boca de todos: parecía que solo 'mojaba' para echar por el suelo las esperanzas del combinado nacional. Pero eligió el mejor marco para estrenar-



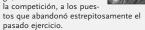
mejor marco para estrenarse en la Liga: gol de habilidad y colocación para tumbar al campeón.

► Hidalgo. Los partidos durante más de 90 minutos, y que un medio tenga arrestos para lanzarse a una contra a los 93 y marque el gol de la victoria (ante el Athletic) tiene mucho de fe y de mérito.

Nené. Pese a que dos fueron de penalti y pese a la derrota, el brasileño del Alavés firmó otro 'Hat Trick'.

### | TIBIO |

▶ Deportivo. Sigue sin perder. Caparrós ha asumido, con su habitual estilo de poca concesión al rival, el legado de Jabo Irureta y ha llevado el equipo gallego, al menos en el inicio de la competición, a los puestos que abandonó estrenitos que a



▶Aguirre. Sigue rotando piezas, sigue contando con la cantera de Osasuna y, pese al varapalo de la UEFA, ya lleva dos victorias sobre tres posibles. La renta inicial nunca se pierde...

Riki. Dos tantos más el Vitoria y el delantero del Getafe ya está entre los máximos goleadores de la categoría.

### | FRÍO |

Pfterman. El invento no funciona en Primera. Al polémico presidente del Alavés, con decisiones y planteamientos absurdos, le han bastado tres jornadas para llevarse el equipo al farolillo rojo



Arbitros. No está teniendo fortuna el Madrid con los arbitrajes, y quizás lo peor de todo es que, después de dos seguidas, el próximo rival blanco tenga que pagar. La gente no quiere ni pensar qué pasará en caso de polémica ante el Athletic...

▶Barcelona. El campeón ya se ha dejado cinco puntos de nueve posibles. No son números de reedición...

## Athletic...

## Luxemburgo

|OPINIÓN|

DIEGO IZCO

Caer mal a casi todo el mundo titene cierto mérito. Desde quienes te critican tu pose ante la vida o tu tono de voz hasta quienes, en un análisis más concienzudo, hablan de tu soberbia o tus planteamientos. Hasta anteayer, como quien dice, Vanderlei Luxemburgo era ese tipo de pinganillo o turbante, de color afrutado, cuya sapiencia, capacidad de continuación o fortuna, llevaron al Real Madrid a una notable racha de victorias la pasada campaña.

Pero cuando esa continuidad dio paso al engrandecimiento del ego, a la absoluta libertad en la toma de decisiones (¿Cuál es el papel de Butragueño y Sacchi? ¿Decidir que Sergio Ramos es bueno? ¿Cobrar un pastón por ello?), Luxemburgo se ha convertido en un bulto sospechoso en el corazón del Real Madrid.

Ha decidido, de golpe y porrazo, que le sobraban las bandas y, por ende, Figo y Solari. Y, de igual

> Camacho, Queiroz, García Remón... ¿Son todos tan malos, o es que hay algo detrás que nadie se atreve a decir?

manera, ha comenzado en la tercera jornada a ensayar la defensa de jugadas a balón parado. Tal vez confiaba que al Real Madrid, con semejante recua de atacantes, no le iba a hacer falta defender, y que iba a solventar todos sus partidos ganando por 6-4 6 4-7...

Pero ahora que todas las lanzas apuntan al técnico, también es tiempo de reflexión más allá. Es fácil quedarse con lo superficial, y difícil ver que el jugador rara vez se lleva un palo. Por eso, echando la vista atrás, justo al momento en el que Vicente del Bosque se lleva su tranquilidad y su bigotón del Bernabéu, aparecen en nómina tipos como Queiroz, como Camacho, como García Remón o como, ahora, Luxemburgo que no han sido capaces de gobernar un vestuario que, tal vez, sea ingobernable.

Quizás hay algo más allá de lo que nos venden o nos dejan ver. Quizás lo que todos sospechamos sea realidad y esa realidad sea tan incómoda que nadie se atreve a sacarla a la luz. Porque muchos nos negamos a creer que todos los males profundos del Real Madrid lleguen por culpa del famoso cuadrado mágico...

EL PERSONAJE

### **JUAN ARANGO**

# El hombre del codazo

Famoso en Venezuela, solo el criminal codazo de Javi Navarro le catapultó a la fama en España; ahora solo quiere ser conocido por sus goles (tres ante la Real)

El pasado 20 de marzo, Javi Navarro se protegía. Y en su violenta protección, enviaba al hospital a un atacante del Mallorca, Juan Arango, que perdió el conocimiento y no anduvo muy lejos de caminar hacia el otro mundo.

Desgraciadamente, lo que el fútbol le había negado, se lo dio el codazo del defensor sevillista: nombre en el fútbol español. El venezolano, nacido en Maracay un 16 de mayo de 1980, nunca negó una sonrisa o un buen gesto a partir de entonces. Los cirujanos le trataron la mandíbula y le practicaron una reconstrucción facial de mérito. Pero solo él sabía dónde residúa la verdadera capacidad de recuperación: en su corazón y en sus piernas.

Y el mocetón, de 180 centímetros y 76 kilos, se puso a trabajar para regresar a los campos de fútbol para hacer lo que mejor sabe: jugar. Por su mente corrieron los tiempos de Nueva Cádiz, del Caracas FC y sus fugaces intervenciones en la Liga mexicana de la mano de Monterrey, Pachuca y Puebla. Y cuando volvió a pisar un campo, la ovación de Son Moix fue de gala. Era el chico que llegaba del más allá, Juan Fernando querido, después de un accidente de esos que nunca deben suceder en una cancha de juego.

Con el golpe en el olvido y la cicatriz como recuerdo superficial de aquello, Arango asumió los galones del Mallorca y le rescató el pasado sábado, ante la Real Sociedad, de una racha funesta de dos derrotas consecutivas. El atacante venezolano, la zurda prodigiosa y admirada por todo un país, firmó el primer hat trick de la Liga y, entre sus tres tanto, uno de los que será gol de la temporada. Bienvenido al espectáculo.



Los jugadores del Mallorca celebran uno de los goles que consiguió Arango ante la Real. /EFE



**Días de descanso.** Mario Pesquera cree que a España le van a venir bien los cuatro días de descanso para reposar tanto física como psicológicamente y prepararse para el partido de cuartos

**Italia-Croacia.** Una de estas dos selecciones será el rival de España en cuartos. Los transalpinos, bronce en el pasado europeo y subcampeones olímpicos, son 'a priori' el rival más complicado

### MARIO PESQUERA • Seleccionador español

Mario Pesquera ha realizado un balance **positivo** de la primera fase del Europeo de Baloncesto que se está celebrando en Serbia. Los españoles han terminado como **primeros** de su grupo. Pesquera cree que el equipo ha realizado una gran labor y no echa en falta la presencia en la cacha de catalán Pau Gasol, aunque reconoce que el jugador de la **NBA** está apoyando en todo momento a sus compañeros. Ahora Pesquera prepara a la selección para el enfrentamiento del **viernes**, a la espera de conocer a su rival que saldrá del duelo entre Italia y Croacia

# «Pido que nos olvidemos de Gasol»

EFE /BELGRADO

Mario Pesquera, seleccionador español, ha hecho un balance positivo de la primera fase del Europeo en Novi Sad y, a partir de ahora, dispone de tiempo hasta el viernes para recuperar físicamente a su equipo.

### ¿Echa de menos a Pau Gasol?

No hecho a nada ni a nadie en falta, pero Gasol es uno de los nuestros. Ha estado hasta en las habitaciones del hotel viendo a los compañeros. Lo pasa mal hasta cuando sus compañeros juegan a las cartas. Sin embargo, no está y pido, por favor, que olvidemos a Gasol.

### ¿Qué España vamos a ver en Belgrado?

Como todas las selecciones tendremos días mejores y peores. No hay ninguna selección que se vaya a pasear. Contra Letonia ellos tuvieron un día suicida. Contra Israel fue un partido muy complicado porque estábamos cansados, se hicieron con el ritmo del partido y tuvimos un día muy desacertado en el tiro exterior. Nos vamos a enfrentar a un equipo que va a luchar por medalla. O sea que no sé qué cara vamos a ver.

### ¿Es bueno dejar de competir tantos días?

Nos a venir muy bien los cuatro días de parada porque el equipo necesita descansar. Necesitamos reposo físico y psicológico. Con tres partidos seguidos apenas ha habido tiempo para descansar. Los jugadores necesitan olvidarse un poco dela competición. Tenemos que ensayar cosas que se olvidan desde la preparación, que ha sido más corta que la de otros equipos, como el de Italia

#### ¿Prefiere jugar contra Croacia o contra Italia en cuartos?

Los dos son igual de difíciles, pero a Croacia la conocemos mejor. A mi me da mucho miedo Italia porque contra nosotros es muy competitiva. Hasta ahora no ha sido la mejor Italia, pero en muchos campeonatos ha ido de menos a más.

#### ¿Va a ir a ver el partido entre Italia y Croacia a Podgorica? No sé si ir o mandar a alguien

No sé si ir o mandar a alguien del cuerpo técnico. Vamos a preparar alguna cosa nueva durante estos días. Pretendo que estos días sean clave para que el equipo esté fresco, sea competitivo y se encuentre al cien por cien. Todavía tenemos alguna cosa guardada.

#### ¿Qué es lo que más y lo que menos le ha gustado hasta ahora?

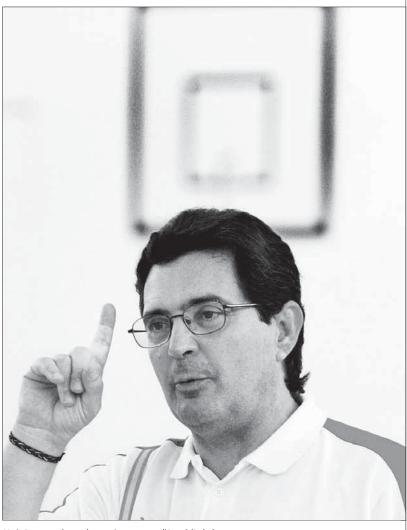
Estamos en una media de más de ochenta puntos anotados pero los encajados contra Israel nos han descuadrado la media. Lo que tenemos que hacer es contar los que tenemos, no los que nos han anotado. Contra Israel no defendimos bien porque el equipo no daba más de sí.

#### ¿Se ha equilibrado el Europeo por la presencia de jugadores de la NBA?

Ahora en la NBA hay mucha igualdad. Ya no es como antes. Pero hay muchos partidos de la NBA que me aburren. Se ha igualado por arriba y por abajo.

#### ¿Ha sido bueno no tener cruce previo a los cuartos de final?

Si a mi me dicen hace cuatro días que íbamos a descansar en Belgrado estos días no me hubiera creído. Ni yo ni nadie. Es tremendo ver cómo Bulgaria fuerza una prórroga con Turquía y Rusia pierde con Alemania por cincuenta puntos. Eso es lo que nos espera a partir de ahora.



Mario Pesquera, durante la entrevista que concedió en el día de descanso. /EFE

# Italia o Croacia se juegan el pase a cuartos donde les espera España

EUROPA PRESS / MADRID

El enfrentamiento de octavos de final que medirá hoy en Novi Sad a Italia y a Croacia (18 horas) decidirá qué selección será la rival de España en los cuartos de final del Eurobasket que se está disputando en tierras serbias.

Italia, bronce en el pasado Eurobasket y subcampeona olímpica, se presenta con un equipo veterano y a priori como el rival más complicado para los de Mario Pesquera tras terminar tercera de su grupo. Al igual que los españoles comenzaron con

un importante triunfo ante la Alemania de Dirk Nowiztki, pero luego cayeron ante Rusia, aunque salvaron la fase ganando a la modesta Ucrania.

Por su parte, Croacia encara el Europeo con una selección muy renovada, que cuenta con varios NBA en sus filas como Gordan Giricek (Utah Jazz) y Zoran Planicic (New Jersey Nets), pilares básicos del combinado croata que logró concluir segunda por delante de Turquía y Bulgaria, cediendo tan solo una derrota ante Lituania.

Del resto de compromisos destaca el partido que medirá a la Alemania de Dirk Nowitzki ante la correosa Turquía, un choque que tendrá como premio medirse en los cuartos de final a Eslovenia, mientras que en el Grecia-Israel se vivirá un duelo en la cumbre entre dos potencias de este deporte que buscan seguir con vida en la competición continental.

Aunque el encuentro que más expectación levantará en la jornada de octavos medirá a Serbia con Francia.

### ✓ PRÓXIMOS ENCUENTROS

### Cuartos de final.

-Hoy-

Alemania - Turquia (18:00 horas)

Croacia - Italia (18:00 horas)

Grecia - Israel (20:30 horas)

Serbia - Francia (20:30 horas)

### Octavos de final.

-Mañana-

Rusia contra el ganador del Grecia - Israel (17:30 horas)

Lituania contra el ganador del Serbia-Francia (20:30 horas)

#### VOLEIBOL

### España suma su tercera derrota en el Europeo

La selección española femenina no pudo vencer a Bulgaria (0-3), en la tercera iornada del Campeonato de Europa que se está celebrando en Croacia, con lo que suma su tercera derrota. La selección volvió a jugar a un buen nivel, intentándolo en todo momento, lo que no fue suficiente para hacer frente al buen juego que desplegó la selección búlgara. El partido empezó con una gran igualdad, tanto en el juego como en el marcador, fue en la fase decisiva del primer set cuando la pegada del combinado búlgaro pasó factura a las chicas de Aurelio Ureña (22-25)

### CICLISMO Ullrich pone fin a la temporada

El ciclista alemán del T-Mobile Jan Ullrich ha decidido dar por finalizada su temporada de 2005 pese a que tenía todavía programadas diferentes pruebas, la más importante el Gran Premio de Zúrich, el próximo 2 de octubre. Ullrich considera que tanto entrenamiento para participar en una sola carrera de importancia era exagerado. Por ello, ha preferido parar antes y pensar ya en la preparación para la temporada de 2006.

### MOTOCICLISMO

### Fonsi Nieto se va a Kawasaki

El piloto madrileño Fonsi González Nieto, que rompió el contrato que le unía con la escudería italiana Caracchi para pilotar una de sus Ducati 999, disputará lo que queda del Campeonato del Mundo de Superbikes al manillar de una Kawasaki de la escudería italiana PG 1. Fonsi Nieto estará presente en las dos últimas pruebas del Mundial que se disputará en Imola (Italia) y Magny-Cours (Francia), los días 2 v 9 de octubre, respecti-

### TENIS

### España e Italia se preparan para la Copa Davis

Los equipos italiano y español iniciaron ayer su preparación sobre las pistas del 'Sporting Club Oplonti' de Torre del Greco (Nápoles), que acogerá la eliminatoria de la Copa Davis, por la permanencia en el Grupo Mundial, del 23 al 25 del presente mes. El equipo español probó las pistas sin de Rafa Nadal, que se incorporó anoche a la concentración tras su reciente triunfo en el Torneo de Pekín.

# Antequera: «El estado físico de Valverde es la gran incógnita»

El seleccionador cree que España tiene más posibilidades si la llegada no es al esprint

EFE / MADRID

Francisco Antequera, seleccionador nacional de ciclismo, dijo que los tres líderes del equipo español para el Mundial «tendrán las mis-mas posibilidades» y afirmó que el estado físico de Alejandro Valverde «será una incógnita hasta comprobarlo en la misma carrera».

«En principio los tres líderes del equipo, Alejandro Valverde, Igor Astarloa y Juan Antonio Flecha, van a tener las mismas oportunidades, pero todo dependerá del tipo de carrera que salga. Si se llega al esprint Petacchi lo tendrá bastante claro, si es una prueba dura pueden llegar los corredores de uno en uno. Para nosotros lo mejor sería una carrera dura y anárquica», dijo Paco Antequera.

El estado de forma de Valverde, medalla de plata en el Mundial 2003, será un factor importante para el conjunto español. «Es la gran incógnita porque no conocemos su estado físico. Hasta la misma competición no sabremos cómo está. Alejandro se ha entrenado como nunca y ha hecho sesiones de 7 u 8 horas a ritmo alto tras coche. Si llega bien será peligroso», dijo Antequera.

FREIRE. El técnico español señaló que tiene ahora «el mejor equipo posible», pero echa en falta al tricampeón mundial Óscar Freire. «Con Óscar sería más fácil porque en una carrera de estas características es más veloz que nadie y lo



Alejandro Valverde y Francisco Mancebo, integrantes del equipo español. /EFE

hubiera hecho bien. El equipo que llevamos no es para una llegada masiva, por lo tanto hay que bus-

car otra solución», señaló. El plan B para los españoles será «buscar una carrera abierta, con escapadas y entrar con algún corredor de los nuestros. El Mundial es una prueba diferente y ahora con 9 ciclistas en vez de 12 en el equipo será más difícil llevar el control a lo largo de 273 kms»

Italia partirá con la etiqueta de favorito con Petacchi, aspecto que agrada al seleccionador. «Los italianos cargarán con el muerto y eso nos restará presión», explicó.

Respecto a la prueba contra-

rreloj que tendrá lugar el jueves en la Casa de Campo, Antequera valoró el reciente triunfo de Rubén Plaza en la cronometrada de la Vuelta disputada en Alcalá de He-

«Rubén se habrá cargado de moral v estará ahí luchando por el podio, le veo pletórico», afirmó.

### AUTOMOVILISMO

## Alonso avisa de que saldrá a por todas en el Gran Premio de Brasil

El piloto se puede convertir en el campeón más joven de la historia

AGENCAS / MADRID Fernando Alonso, que el próximo domingo puede proclamarse campeón del mundo de Fórmula Uno, el más joven de la historia, afronta el Gran Premio de Brasil, en busca de la victoria y dice que atacará.

«Como siempre vov a dar el máximo ¿que interés tiene participar en una carrera y contentarse con subir al podio?, es impensable, hay que buscar la victoria, hay que atacar y es lo que voy a hacer», manifiesta el recientemente galardonado con el premio Príncipe de Asturias del

Sobre el hecho de convertirse en el más joven campeón del mundo de Fórmula Uno, Fernando Alonso piensa que: «el campeonato es el sueño de todo piloto y estoy muy contento y orgulloso de conseguirlo cuan do aún soy muy joven. Pero el hecho de ser el más joven no me motiva en particular, un deportista busca ser el mejor en su especialidad y el campeonato del mundo es lo máximo para un piloto de carreras»

Por último indica que la posibilidad de lograr el título el domingo no le supone una presión

### «Como siempre voy a dar el máximo, hay que buscar la victoria, hay que atacar y es lo que voy a hacer»

especial: «es cierto que estoy muy cerca del campeonato, pero para mi esta carrera es como otra cualquiera. Hemos sido muy rápidos en Brasil estos últimos años y el monoplaza es cada vez más competitivo en todos los aspectos, tengo ganas de que comience va».

FISICHELLA. Por su parte, Giancarlo Fisichella, su compañero de equipo, apuntó que trabajará en el circuito de Interlagos para ayudar a Alonso a conseguir el título de campeón del

«Trabajaré para Fernando porque pienso que el campeonato del Mundo casi está en el bolsillo, pero el de constructo-res está más cuerpo a cuerpo con McLaren y está muy apreta-

do», destacó. Además, 'Fisico' se mostró optimista de cara a lograr un triunfo en el Gran Premio de Brasil. «Soy muy optimista en el final de la temporada. Todavía me gustaría conseguir una victoria y ¿por qué no en Brasil?», concluyó.



### EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Redacción, Publicidad, Suscripciones e Imprenta

C/Peñalara, 3. Pol. Ind. El Cerro Teléfono 921 43 72 61 Fax 921 44 24 32

Internet: www.eladelantado.com Correo electrónico: adelantado@eladelantado.com publicidad@eladelantado.com

# Zapatero promete que la reforma laboral esperará a que haya acuerdo

El líder del Ejecutivo se reunió ayer con el de UGT, Cándido Méndez, que se mostró convencido, a pesar de las dificultades, de que sindicatos y patronal alcanzarán un pacto

• El presidente anunció que el Gobierno va a respetar los ritmos, tras recordar que en el año 1997 un acuerdo sobre el mercado laboral tardó en llegar 17 meses.

### SUSANA TELLO (F.PRESS) /

No habrá «decretazo» sobre la reforma laboral. El presidente del Gobierno prometió ayer no acometer la reforma legislativa necesaria para la renovación del mercado de trabajo si no existe previamente un acuerdo entre los principales agentes sociales. José Luis Rodríguez Zapatero lo afirmó delante de Cándido Méndez. Tras reunirse con el líder de UGT, el jefe del Ejecutivo aseguró que «sólo habrá reformas legislativas que sean fruto del acuerdo social». «No está en los planes del Gobierno hacer ninguna reforma sin consenso previo», insistió Zapatero, quien confió en la «responsabilidad y flexibilidad» tanto de sindicatos como de empresarios, aún muy lejos, según explicó Méndez, de alcanzar un pacto sobre las nuevas modalidades de contrato de trabajo que pretende introducir esta reforma, con la que el Gobierno pretende garantizar la estabilidad en el empleo.

El dirigente sindical, que encabezó el encuentro entre las dos directivas de UGT y del PSOE ayer en la sede socialista de la calle Ferraz, recordó que en la anterior reforma, de 1997, costó 17 meses llegar a un acuerdo. Con la afirmación de que «el factor tiempo no debe ser un caballo de batalla», Méndez no descartó prolongar la negociación más allá del mes de septiembre, plazo previsto inicialmente para la conclusión de un apretón de manos con la patronal. «Encontrar un punto de equilibrio es complejo», indicó el líder sindical, que, pese a



Zapatero y Méndez, en la comparecencia que realizaron en la calle Ferraz. /EFE

no ocultar la distancia con la CEOE (Confederación Española de Organizaciones Empresariales), se declaró «honradamente» confiado en la posibilidad de «llegar a un acuer-

Zapatero, por su parte, señaló que «el Gobierno va a respetar los ritmos» de las conversaciones, ahora centradas en la búsqueda de fórmulas que garanticen la estabilidad laboral. En una reunión dedicada a analizar los Presupuestos Generales del Estado para 2006 que entran estos días en trámite parlamentario, Méndez y Zapatero hablaron sobre todo de lo que el jefe del Go-bierno denominó el «gasto social» y de la crisis del sector industrial nacional. Zapatero concretó que el gasto social, que engloba la política educativa, la subida de las pensiones y los gastos sanitarios, van a acaparar el próximo ejercicio «por encima del 50 por ciento» de los PGE. Además, los PGE dedicarán un 28% más a Investigación+Desarrollo+innovación (I+D+i) en 2006.

Cándido Méndez convino con Zapatero en que la mejora tecnológica es necesaria para aumentar la capacidad industrial, el talón de Aquiles de nuestra economía, basada en «el consumo y la construcción», subrayó el máximo responsable de UGT, que aspira a «reorientar y ensanchar el modelo de crecimiento económico» con un impulso a la industria.

### Críticas de CCOO

Tras dos semanas de reuniones «intensas», patronal y sindicatos han «descubierto» que sus posturas en la negociación para una futura reforma del mercado de trabajo están más aleiadas de lo que pensaban.

Así lo confirmó ayer a Servimedia el secretario de Comunicación de CCOO, Fernando Lezcano, quien aseguró que «en la medida en la que hemos tenido la oportuni dad de ver más detenidamente las posturas, han aparecido más dificultades». No obstante, Lezcano prefirió no encender aún la señal de alarma y apostó por «dejar que se siga trabajando y al final de mes ya veremos cómo está el tema».

Además, el secretario de Comunicación del sindicato criticó las declaraciones de Zapatero, en las que apuesta por la «responsabilidad» de los agentes sociales y por el diálogo social. «Eso no se corresponde con los hechos, hay una cierta contradicción en su discurso» denunció Lezcano. «No parece que el Gobierno tenga un papel activo, no se han puesto en marcha las mesas de protección y dependencia y no vemos que haya una posición definida en materia de reforma laboral»,

### BREVES

#### El Euribor sube hasta el 2,223 por ciento en agosto

■ El índice Euribor, que es utilizado como principal referencia para fijar el tipo de interés de los préstamos hipotecarios concedidos por las entidades de crédito españolas, subió en agosto hasta el 2,223 por ciento por segundo mes consecutivo.

Según los últimos datos facilitados por el Banco de España, tomando como referencia los últimos doce meses, el índice registra un descenso de 0,079 puntos. El Euribor es calculado por la Federación Bancaria Europea con los datos de las principales entidades de la zona del euro y consiste en el tipo de interés medio de contado para las operaciones de depósito de euros a plazo de

### Los países pobres se únen a España y piden una reforma más moderada

■ Los Países Menos Avanzados (PMA) pidieron aver, una reforma del sector del azúcar más moderada que el proyecto «radical» de la Comisión Europea (CE), que dentro de la UE tampoco aceptan un grupo numeroso de países, entre ellos España. Los representantes de los PMA y de los países de la zona ACP (Africa, Caribe y Pacífico) se reunieron ayer con los ministros de Agricultura de la UE, para analizar el impacto de la controvertida propuesta de la Comisión sobre la reforma de la OCM del azúcar.

### ENERGÍA La OPEP, dispuesta a suministrar dos millones de barriles más diarios

■ Los ministros de Energía y Petróleo de la OPEP se mostraron ayer en Viena dispuestos a suplir al mercado hasta con dos millones de barriles diarios adicionales si éste lo requiriese, aunque destacaron que los altos precios del petróleo no se deben a una falta de crudo. Al finalizar la reunión, los ministros del sector dijeron que aún discuten varias propuestas para fijar su oferta de crudo durante el último trimestre del año.

### TRANSPORTE

#### Desconvocada la huelga del sector

■ Finalmente la huelga de transportistas prevista para aver v hov fue desconvocada. La Federación Nacional de Asociación de Transporte de España (Fenadismer) decidió suspender los paros tras lograr un compromiso del Ejecutivo de que se articularan medidas contra el dumping. Hoy concretarán las medidas en otra reunión.

# La Audiencia Nacional deniega a Endesa las medidas cautelares que solicitó tras la OPA

AGENCIAS / MADRID-BARCELONA La Sección Sexta de lo Contencioso-Administrativo de la Audiencia Nacional ha dictado dos autos en los que deniega las medidas cautelares solicitadas por Endesa contra dos acuerdos adoptados por la Comisión Nacional del Mercado de Valores (CNMV) en relación con la OPA formulada por Gas Natural sobre la eléctrica, al no apreciar circunstancias de especial urgencia.

La CNMV instó hace unos días a Endesa a abstenerse de realizar cualquier operación que perturbara el desarrollo de la OPA de Gas Natural.

Por su parte, el presidente del PP, Mariano Rajoy, afirmó ayer en una conferencia en el Círculo Financiero de La Caixa, principal accionistas de Gas Natural, que el recelo de su partido ante la OPA de Gas Natural sobre Endesa no obedece al origen catalán de la oferta, sino a la preocupación por los consumidores y la libre competencia.

Asimismo, Zapatero, en una de sus primeras declaraciones públicas sobre la OPA de la compañía gasista sobre Endesa, dijo que el Gobierno garantizará los intereses de los usuarios, del país y de la com-

El consejero delegado de la eléctrica calificó la OPA como «una historia larga donde hay muchas vías v muchas batallas», v reiteró que Endesa actuará en defensa de «los accionistas, de los trabajadores y proveedores, así como de las zonas y territorios» donde opera.

El Consejo de Caja Madrid decidió ayer de forma consensuada no pronunciarse sobre la OPA hasta que se apruebe oficialmente y tenga en su poder todos los informes pertinentes.

### BOLSA DE MADRID **DIFERENCIAS** MAXIMO 1.140,21 DIARIA 1,18 MINIMO 1.132,51 (0, 10)

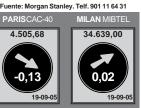
# N. YORK Dow Jon 10.559,46











				Día		Año	
Títulos C	ierre(Euros)	Dif.%	Vol(Títulos)	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.
Bienes de	Cons	umo					
A. Domínguez	27,66	-0,5	11.139	28,10	27,65	27,87	17,00
Aldeasa	36,57	-	1.114	36,57	36,57	37,61	30,30
Altadis	36,4	-1,11	2.902.006	36,99	36,25	36,83	31,19
Barón de Ley	39,7		3.593	39,70	39,22	41,00	36,02
Bodegas Riojanas	9,05	0,44	1.879	9,05	8,95	9,68	8,57
Campofrío	14,43	0,07	20.670	14,46	14,29	16,40	11,64
Cortefiel	18,43	-0,05	21.680	18,55	18,40	19,20	11,25
CVNE	12,87	4,98	350	12,87	12,26	13,00	10,32
Dogi Int. Fabrics S.A	. 5,31	2,51	477.554	5,42	5,21	5,33	4,08
Ebro Puleva SA	14,55	0,07	450.138	14,58	14,42	15,71	10,51
Faes Farma	15,8	0,13	63.984	15,92	15,75	17,40	13,76
Inditex	23,11	-0,13	1.329.079	23,28	22,81	23,93	20,82
Natra	8,09	0,12	58.040	8,27	8,01	8,53	5,08
Natracéutical S.A.	1,16	-2,52	1.687.773	1,20	1,16	1,27	0,77
Paternina	7,2		600	7,20	7,20	7,78	6,07
Pescanova	24,37	-0,53	3.504	24,65	24,33	25,00	15,65
Serv. Point Solut.	2,8	0,72	1.531.382	2,83	2,76	3,96	0,33
Prim, S.A.	19,24	1,53	15.308	19,53	19,04	20,89	17,00
Puleva Biotech	2,56	-0,39	28.720	2,60	2,56	2,90	2,54
SOS Cuétara	10,7	-	94.269	10,74	10,63	45,85	10,10
T. Algodonera	3,34	1,83	109.012	3,36	3,29	3,58	3,15
Vidrala	20	-1,43	24.307	20,31	19,56	20,29	15,04
Viscofán	9,24	-1,18	205.981	9,45	9,21	9,45	7,24
Zeltia	6,17	-	1.692.539	6,34	6,11	7,09	5,22

		. ,					
Bienes de	Invers	ion	e Inter	med	os		
Acerinox	11,66	-0,43	2.085.908	11,71	11,61	13,73	11,09
Arcelor S.A.	18,9	-0,74	585.826	19,08	18,84	19,44	15,11
CIE Automotive	13,15	-2,59	8.471	13,50	13,15	13,75	11,45
Azkoyen	7,35	-	26.978	7,35	7,30	7,89	6,27
C. Portland	69,05	-	14.921	69,25	69,00	70,55	47,79
CAF	86,65	0,76	3.523	88,00	86,65	97,50	61,75
Duro Felguera	12,2	0,83	13.954	12,20	12,00	12,40	7,88
EADS	28,35	0,43	29.009	28,56	27,50	28,35	21,03
Ence	25,5	1,15	339.066	25,88	25,00	26,00	21,67
Ercros	1,04	-1,89	44.017.381	1,09	1,04	1,11	0,58
E.del Zinc	1,84		000		0,00	2,08	1,84
Europac	5,37	1,9	975.964	5,48	5,20	5,37	3,63
Gamesa	13,5	-0,74	995.834	13,62	13,45	13,97	9,99
Global Steel	4,38	-	000	-	0,00	4,40	2,23
Iberpapel	17	0,29	2.513	17,01	16,80	17,95	15,35
Lingotes	5,5	2,42	5.540	5,50	5,50	6,27	4,80
Mecalux	17,1	5,17	94.830	17,25	16,40	17,10	7,70
Miquel y Costas	29,1	0,41	7.369	29,10	28,90	40,70	28,98
Nicolás Correa	5,15	-0,96	6.677	5,20	5,15	6,00	2,68
Reno de Medicci	0,77	-2,53	2.690.662	0,80	0,76	0,84	0,66
Seda Barna	2,52	-0,79	434.489	2,58	2,50	2,75	2,13
Sniace	3,03	30,6	37.745.576	3,38	2,30	3,03	0,77
Tafisa	1,29	-	238.075	1,29	1,27	1,63	1,24
Tubacex	3,55	2,6	1.128.832	3,60	3,45	3,55	1,91
Tubos Reunidos	18,32	-0,38	11.242	18,69	18,01	19,50	7,15
Tudor	7,76	-1,15	14.860	7,90	7,76	8,90	7,39
Uralita	4,43	-	122.326	4,47	4,43	4,66	3,65
Volkswagen	35,4	-1,53	000	35,49	34,76	44,90	31,74
Zardoya Otis	23,4	0,21	281.545	23,45	23,25	25,30	18,90

Comun. y	Comun. y Serv. Información										
Antena3TV	15,91	-0,25	1.224.918	16,06	15,86	17,55	13,56				
Amper	8,03	-1,35	544.989	8,15	7,85	8,82	4,03				
Avanzit	1,68	3,07	14.305.034	1,72	1,65	1,97	1,35				
Indra	17,59	2,03	759.151	17,65	17,15	17,59	12,17				
Jazztel	0,96	4,35	35.787.296	0,97	0,90	1,58	0,74				
Prisa	15,78	1,87	841.689	15,94	15,50	16,41	14,36				
Recoletos	7,2	-	000	-	0,00	7,50	7,10				
Sogecable	30,55	2,79	1.861.874	30,91	29,81	33,34	28,00				
Tele 5	19,02	0,69	320.474	19,10	18,71	20,38	15,37				
Telefónica	13,66	-0,07	66.561.027	13,72	13,60	14,56	13,02				
Telefónica Móviles	9,43	0,32	3.397.728	9,55	9,29	10,14	8,35				
TPI Pag Amar	7,17	0,28	1.224.666	7,17	7,12	7,43	6,58				

#### Hilando fino

La bolsa española ha hilado fino en esta jornada para esquivar los obstáculos que se ha encontrado por las elecciones alemanas, el precio del petróleo y Wall Street. Así, con mucha maestría convirtió estas rudas fibras en suave hilo y acabó la jornada con un nuevo máximo anual, 10.536 puntos, después de subir el 0,04 por ciento. Por la mañana el mercado bajaba al no poder evitar los problemas que podría padecer Alemania para formar gobierno tras las elecciones federales celebradas ayer, que golpeaban a la bolsa de Fráncfort y al euro, cuya cotización bajaba algo más del 1 por ciento por la mañana, hasta 1,21 dólares. Sin embargo, la bolsa olvidaba pronto la incertidumbre surgida por la victoria del partido conservador por menos de un punto sobre el socialdemócrata en los comicios ger-manos. El mercado remontaba poco después del mediodía, al mismo tiempo que el precio del crudo, después de que los inversores quedaran insatisfechos con el resultado de la reunión del cartel petrolero OPEP y por el miedo a que una tormenta tropical en el Golfo de México pueda dañar las instalaciones petrolíferas. En consecuencia, la cotiza-ción del petróleo "Brent" subía más de tres dólares por barril al cierre de la sesión y superaba los 65 dólares, lo que forzaba la apertura a la baja de Wall Street y aminoraba las ganancias del mercado.

Indice Ib	ex-3	5 (S	eman	al)			
Fecha		Dif.%		Dif.		Ú	ltimo
19/09/2008	5 0,0	)4%	3	,90	1	0536	6,00
16/09/2008	5				1	0532	2,10
15/09/2008	5				1	0475	,70
14/09/2008	5				1	0459	,10
13/09/2005	5				1	0429	,80
				Di		Ai	
Títulos Cier	rre(Euros)	Dif.%	Vol(Títulos)	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.

ierre(Euros)	Dif.%	Vol(Títulos)	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.
ción						
96,5	0,63	111.810	97,50	95,10	96,50	64,70
26,15	0,19	1.386.873	26,34	26,11	26,40	16,98
48,81	0,23	196.288	49,38	48,50	48,81	34,39
67,3	2,12	201.931	67,40	65,50	67,30	39,56
.A. 5,91		2.499	5,91	5,91	7,00	5,91
12.5	-0,08	80.965	12,59	12,41	12,93	6,31
	96,5 26,15 48,81 67,3 A. 5,91	Ción           96,5         0,63           26,15         0,19           48,81         0,23           67,3         2,12           A.         5,91	96.5 0.63 111.810 26,15 0,19 1.386.873 48,81 0.23 196.288 67,3 2,12 201.331 A 5,91 - 2.499	Ción           96,5         0,63         111,810         97,50           26,15         0,19         1,386,873         26,34           48,81         0,23         196,228         49,38           67,3         2,12         201,931         67,40           A         5,91         -         2,499         5,91	96,5         0,63         111,810         97,50         95,10           26,15         0,19         1,386,873         26,34         26,11           48,81         0,23         196,288         49,38         48,50           67,3         2,12         201,931         67,40         65,50           A         5,91         -         2,489         5,91         5,91	Ción         96,5         0,63         111,810         97,50         95,10         96,50           26,15         0,19         1,386,873         26,34         26,11         26,40           48,81         0,23         196,288         49,38         48,50         48,81           67,3         2,12         201,931         67,40         65,50         67,30           A         5,91         -         2,499         5,91         5,91         7,00

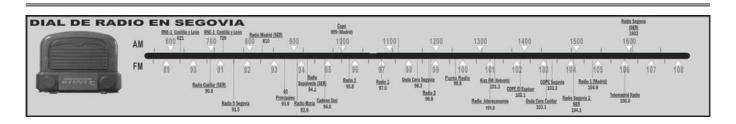
Energía							
Bayer	30,37	-	185	30,70	29,75	30,99	23,50
Cepsa	45,07	-0,92	50.646	45,50	44,60	45,49	29,79
Enagas S.A.	14,95	0,54	921.224	15,03	14,81	15,05	11,46
Endesa	21,29	0,24	22.037.680	21,39	21,08	21,29	16,63
GasNatural	23,82	0,21	756.698	24,02	23,66	24,80	21,69
Hullas C.Cortés	9,49	-	183	9,50	9,49	10,80	9,49
Iberdrola	22,43	-0,09	4.081.054	22,50	22,14	22,45	18,40
Red Eléctrica	22,96	0,44	342.766	22,98	22,79	22,99	16,33
Repsol	26,06	1,24	11.008.293	26,19	25,49	26,06	18,55
Unión Fenosa	25,68	-0,89	954.634	25,78	25,50	25,98	19,09

Servicios de	e Mer	cad	0				
Abengoa	14,33	-0,76	191.115	14,58	14,32	14,80	7,37
Abertis	23,69	1,72	1.549.189	23,76	23,09	23,69	15,41
Aguas Bama.	18,89	-0,58	248.939	19,17	18,81	19,91	15,26
Amadeus	7,5	1,76	75.549	7,52	7,35	7,50	7,19
Befesa	17,19	1,12	519	17,19	16,65	17,45	13,01
Cintra Inf Transp.	11,29	-0,62	2.971.150	11,72	11,27	11,36	8,08
Inm.Colonial	50	3,84	170.843	50,55	48,15	50,00	29,15
Corp. Dermoestética	10,28	-1,34	89.205	10,42	10,25	11,44	10,15
Elecnor	11,9	1,28	7.485	11,90	11,85	55,00	10,25

					Día	Año		
Títulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Títulos)	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	
Europistas	5,32	2,7	318.777	5,35	5,18	5,87	5,14	
Fadesa Inmobilia	ria 28,1	3,12	391.361	28,33	27,30	28,10	14,71	
Funespaña	8,73	-0,23	13.640	8,88	8,72	10,09	6,57	
Iberia	2,13	-0,93	8.739.114	2,15	2,13	2,76	2,12	
Inbesós	10,12	-0,88	3.710	10,22	10,05	13,00	4,52	
Indo Internac.	6,44	0,94	1.871	6,44	6,38	7,19	5,81	
G. Inmocaral S.A.	2,17		294.870	2,20	2,14	2,56	1,95	
Logista	41,26	-0,58	20.562	41,94	41,09	44,00	38,00	
Metrovacesa	61,15	0,25	227.784	61,60	60,85	61,15	35,15	
NH Hoteles	13,31	-4,24	1.690.196	14,11	13,21	13,90	9,38	
Prosegur	20,25	-1,7	166.011	21,24	20,25	20,60	14,00	
Sacyr-Valle	23,15	0,3	429.183	23,16	22,79	23,15	11,99	
Sol Meliá	10,97	-2,4	488.388	11,35	10,97	11,95	7,28	
Sotogrande	14,99		065	15,20	14,99	15,00	10,50	
Telepizza	1,77	-1,67	1.671.548	1,80	1,76	1,94	1,53	
Testa Inmuebles	19,48		420	19,95	19,48	19,98	15,70	
Transp. Azkar	6,42	-1,53	93.898	6,52	6,42	7,13	6,18	
Urbas	1,14	-0,87	258.227	1,17	1,13	1,39	0,67	
Urbis	17,39	2,29	62.838	17,39	17,00	17,39	10,71	

Servicios	Financ	iero	s				
Alba	36,3	1,65	66.456	36,50	35,85	36,83	25,85
Andalucía	73,5	1,38	1.244	73,50	73,40	74,75	69,05
Galicia	21,85	-0,68	344	22,22	21,85	22,40	20,01
Popular	10,03	0,1	6.387.220	10,05	9,98	53,25	9,78
Banc Sabadell	21,15	-0,75	507.463	21,45	21,10	21,61	17,12
Valencia	25,3	1,44	49.834	25,30	24,62	25,64	21,17
Banesto	11,79	0,6	393.968	11,80	11,72	12,31	10,70
Bankinter	41,19	-0,63	150.386	41,33	41,05	44,14	37,10
BBVA	13,94	-0,14	20.275.115	14,01	13,89	14,17	11,95
Castilla	17,28	1,59	1.087	17,30	17,28	17,50	16,60
C. Occidente	67,85	-1,09	10.739	68,25	67,40	71,80	45,00
Corp. Mapfre	13,98	0,22	376.240	14,07	13,80	14,20	10,70
Cto. Balear	21,95	2,57	1.022	21,95	21,95	21,95	18,00
Dinamia	16,75	-	6.473	16,83	16,56	17,73	15,07
Gral. Inversión	1,85	-1,07	9.374	1,88	1,83	1,92	1,44
Guipuzcoano	17,65	2,32	16.489	17,70	17,20	34,50	16,45
GuipuzcoanoA	20,71	-	000	-	0,00	37,68	16,20
Pastor	39,2	1,29	110.529	39,22	38,00	39,20	24,26
Santander	10,28	-0,77	41.782.387	10,37	10,26	10,37	9,00
Tecnocom	6,31	0,64	92.500	6,39	6,26	7,14	6,02
Unipapel	18,36	0,44	1.739	18,36	18,30	18,36	16,93
Vasconia	12,6	0,8	603	12,60	12,35	12,70	12,00

					Día	- 1	Año
ítulos C	ierre(Euros)	Dif.%	Vol(Títulos)	Máx.	Mín.	Máx.	Mín
América Móvil	19,91	1,79	13.285	19,91	19,70	51,90	17,0
Arac Celul B	3,22	0,62	2.000	3,22	3,22	3,22	2,3
B. Rio Plata B	0,9	-	000	-	-	0,90	0,9
Banco Bradesco	36,68	2,14	1.534	36,68	36,25	36,71	16,6
Banco de Chile	32,75	1,14	552	33,35	32,75	33,90	25,7
Banco Francés	2,12	-1,85	4.696	2,20	2,12	3,30	1,7
BBVA Bancomer	17,18	-	000	-	-	17,18	17,1
Bradespar Ord.	21	2,39	1.683	21,00	20,51	29,47	11,9
Bradespar Pref.	20,5	-0,05	2.562	20,51	20,26	31,53	11,9
Brasken, S.A.	9,05	-1,74	4.190	9,35	9,05	37,45	6,2
Cemig Preference	30,85	-0,58	1.902	30,99	30,81	31,34	15,2
Copel Pref.B	5,69	0,35	2.381	5,71	5,67	5,69	2,9
Corp. UBS Int.	2,59	-	000	-	-	2,59	1,8
DyS	18,16	0,89	3.500	18,16	18,16	18,16	12,6
Electrobras	4,97	-	000	-	-	5,40	4,9
Electrobras Pref.	6,5	0,78	2.000	6,50	6,40	6,50	4,
Endesa Chile	22,4	0,45	2.230	22,40	22,40	22,40	12,
Enersis	8,94	0,45	5.590	8,94	8,94	9,00	5,8
Gerdau Pref.	11,69	0,17	1.825	11,81	11,63	15,55	7,0
Grupo Alfa A	49,5	-0,4	3.048	49,50	49,02	53,70	34,6
Net S. Comunicac		0,31	8.024	3,24	3,18	3,27	1,7
Petrobras Or.	14,33	2,87	9.610	14,33	13,96	50,45	12,3
Petrobras Pref.	12,68	3,26	7.836	12,68	12,36	44,40	10,9
Santan. PtoRico	21,01	-0,71	3.000	21,12	21,01	26,45	16,2
Suzano	2,8	-	260	-	-	3,04	2,8
Suzano Petroq.SA			000	-		0,24	0,
Telmex	16,1	0,69	3.100	16,10	15,90	31,26	14,3
Vale Do Río doce	Ord. 32,4	1	8.170	33,32	32,40	32,40	19,6
Vale Rio doce	28,44	1,86	11.130	28,74	28,44	28,44	16,7
Volcan C.M.	2.98	1.02	1,200	2.98	2.98	3.30	2,5



# **44** Economía

FONDOS DE INVERSION

FONDO AHORRO CORPORA		V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
AC Acciones	RV	19,76	3,87	20,64	295.820.398
AC Dinerplus	D	8,23	0,08	1,47	1.836.382.971
AC Divisa		7,75	2,15	13,66	26.782.469
AC Largo FT	RF	11,68	0,01	2,04	187.853.751
Ahorrofondo	MRV	45,84	1,93	9,88	409.092.115
Ahorrofondo 20	MRF	7,54	0,84	4,68	116.654.760
Caja Segovia Renta	RFC	10,57	0,95	0,95	3.883.828
BANCO ATLANTICO					
Atlantico Divisa	RF	9,12	0,00	1,37	6.533.740
Atlantico Plus	GRV	9,63	0,05	1,10	11.042.243
Bolsatlantico	RV	11,83	0,00	4,58	42.531.208
Dineratlantico	D	1479,23	0,00	0,23	80.934.397
Fondoatlantico	RFC	17,45	0,00	0,21	51.661.247
BANCO POPULAR					
Eurovalor Bolsa	RV	239.84	4,26	19.95	357.927.919
Eurovalor Dinero	D	1598,60	0,04	0,88	1.130.788.311
Eurovalor Global Asegurado	GRV	84,71	0,24	2,26	106.660.288
Eurovalor Interindices	GRV	82,70	3,26	10,15	166.633.997
Eurovalor Mixto 15	MRF	76,94	0,66	3,14	66.736.802
Eurovalor mixto 70	MRV	2,99	1,41	11,51	300.827.144
Eurovalor Renta Fija Eurovalor RF Corto	RF_ RFC	6,27 78,99	-0,02 0,04	0,75 0,94	266.698.243 216.352.717
	RFC	97,66	0,04	2,29	
Eurovalor RF Intern. Eurovalor Tesoreria	D D	819,95	0,32	0,82	51.422.455 492.497.543
BANCO SABADELL	U	013,30	0,04	U,0Z	702.901.D43
	OP=				
SBD Garantia Anual 3	GRF	9,99	0,01	1,81	57.973.392
Solbank Bonos Euro	RF	9,49	0,08	3,22	8.148.270
Solbank Dinero	D	8,30	0,05	0,93	15.646.881
Solbank Interes Euro	RFC	12,79	0,01	0,36	33.545.039
BANKINTER					
BK Bolsa Europa	RV	30,12	2,39	15,20	77.065.722
BK Dinero	D	1232,58	0,04	0,92	130.808.355
BK Dinero 97	D	717,16	0,04	0,94	78.899.344
BK Fondo Bonos	RF	922,33	0,75	5,65	39.124.569
BK Mixto Europa 20	MRF	70,97	0,57	2,87	131.951.430
Cuenta Fiscal III	RFC	1022,62	0,55	1,40	15.372.179
BBVA					
BBVA Bolsa 2	RV	21,49	3,67	18,65	492.081.289
BBVA Bolsa Europa	RV	74,53	2,46	18,28	551.673.581
BBVA Bolsa Internacional	RV	12,52	2,21	12,75	153.268.387
BBVA Bono 2004 C	GRF	10,25	0.00		7.052.657
BBVA Bono 2005	<b>GRF</b>	1476.51	0.04	0.90	45.482.440
BBVA Bono 2006 A	GRF	854.77	-0.02	1.61	243.413.470
BBVA Bonos Internacional	RF	13,07	-0,05	4,25	87.424.020
BBVA Deuda FT	RF	160,99	-0,05	2,35	200.383.513
BBVA Dinero	D	1926,76	0,04	0,85	7.075.682.846
BBVA Fondbolsa Japon 2	GRV	7,13	0,00	0,03	1.267.511
BBVA Fondbolsa Japon 3	GRV	7,50	0,00	0,14	5.682.443
BBVA Gar. Flexible III	GRV	929,19	0,00	-	99.334.787
BBVA RF Corto	RFC	16,36	0.03	0.44	1.076.236.406
BETA MEESPIERSON	1				
Beta Acciones	RV	147,80	4,54	20,13	20.455.543
Beta Dinero	D	1493,17	0,06	0,96	28.881.439
Beta Europyme Acciones	RV	5,96	0,00		1.971.238
Beta Renta	RF	17,75	0,12	1.48	17.100.715
Global Assets Fund	MRV	7.04	0.86	9.58	5,207,877
BNP PARIBAS					
BNP Ahorro	RF	10,78	0.00	-	15.790.133
BNP Bolsa	RV	15,95	0.00		48.735.741
BNP Global 15-85	MRF	9,44	0,89	4.64	81.457.349
BNP Global 50-50	MRV	12,35	1,49	11,27	134.158.660
CAJA ESPAÑA	IXIIVV	للنبك	1,70	11,4	10-1.100.000
Fondespana 2002	GRV	99.83	1,16	7,08	54.069.389
Fondespaña Bolsa	RV	103.43	4,39	21,20	48.653.516
Fondespaña FT	RFC	77,59	0,01	1,97	115.782.145
Fondespaña Futuro	RF	82,79	0,01	2,03	45.367.927
Fondespaña Global	MRF	77,99	0,50	3,72	86.484.206
Fondespaña Int VI	GRV	71,31	0,01	0,34	37.869.456
	Y SOF				22200
Fonduero Bolsa	RV	412,90	1,93	17,45	22.155.727
Fonduero Dinero	D	1030,05	0,04	1,01	276.216.800
Fonduero Garantizado	GRV	407,79	0,79	5,45	32.568.664
Fonduero Plus	MRV	515,65	1,46	13,24	26.551.074
nverbonos	MRF	12,17	0,61	6,21	53.751.972
CITIGROUP					
Citicash Fund	D	1002,80	0,07	1,33	134.513.699
Citidinero	D	751,39	0,06	1,17	107.087.132
Citifondo Premium	RFC	1083,48	0,00	0,41	13.924.074
Citifondo RV	RV	32,46	4,53	20,74	55.944.636
Citimoney	D	1301,95	0,04	0,77	56.592.493
DEUTSCHE BANK		1001,00	U,U-T	0,11	00.002.400
	MD/	0.04	0.00		11 270 055
DB Alemania	MRV	8,61	0,00		11.378.055
DB Bolsa Universal	RV	4,12	0,00		12.418.056
DB Diner DB Invest	D	1194,08	0,04	0,91	484.505.311
	RFC	12,30	0,05	1,45	60.080.182
		00	0	40.00	445 505 51
DB Mixta DB Mixta II	MRV MRV	20,46 18,38	2,68 0,00	10,95	115.523.280 37.143.643

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
LA CAIXA		Facispila	Tantoon	100 110 70	7 34.171111
Fonc. 17Mixto Internacional	MRV	10.39	1.78	10.01	19.202.860
Fonc. 18 RV Mixto Internacional	MRV	9,11	1,78	9,99	7.599.777
Foncaixa 57 RFLargo Euro	RFC	15,02	0,02	0,64	285.092.621
Foncaixa 94 FF Bolsa Europea	GRV	6,53	0,17	2,03	70.967.252
Foncaixa Ahorro 2	RFC	18,84	0,00	0,18	199.602.966
Foncaixa Ahorro 31 Foncaixa Ahorro 34	RFC RFC	2,35 9,79	0,00	0,49 1,17	47.843.145 114.915.082
Foncaixa Ahorro 36	RFC	12,30	0,00	0,53	14.205.815
Foncaixa Ahorro 7	RFC	16,75	0,04	1,13	
Foncaixa Bolsa 5	RV	25,80	3,08	17,12	720.630.736
Foncaixa Futuro 24	GRV	6,56	0,00		22.228.331
Foncaixa Internacional 1	RFC	0,35		8,47	30.134.113
Foncaixa Mixto 25 Foncaixa Mixto 28	MRF MRF	7,80 7,81	0,67	4,24 4,28	251.004.462 316.355.891
MORGAN STANLEY	IVIN	7,01	0,07	4,20	310.333.031
MS Bolsa	RV	28.50	4.24	19,59	211.942.275
MS Bolsaplus	RV	19,90	1,89	13,54	396.627.047
MS Dinerplus	RFC	1424,21	0,04	0,75	106.075.923
MS Divisa	RFC	8,57	0,15	3,68	11.152.569
MS Euro Acciones	RV	7,52	1,74	12,82	214.714.699
MS Euro Deuda	RF	8,38	-0,04	3,37	17.344.842
MS Euro Seleccion	RV	9,55	2,31	18,98	35.829.689
MS Europa Minto El	GRV MDV	10,22	0,73	3,83	28.118.199
MS Europa Mixto FI MS Fiva	MRV MRF	8,07 17.62	0,71 0,41	5,86 3,71	275.121.938 131.985.651
MS Fondo 25	D	893,14	0,06	0,99	477.678.080
MS Fondo Activo Equilibrio FI	MRV	18,75	1,34	8,12	620.214.193
MS Fondos Agresivo	MRV	9,19	1,74	10,15	-
MS Fondos Conservador	MF	10,31	0,52	3,88	
MS Fondos Moderado	MF	9,71	1,16	7,75	
MS Latinoamérica	RV	7,66	6,50	42,65	52,501,963
MS Multigestión Agresivo	RV	17,47	2,20	12,80	
MS Multigestión Conservador MS Multigestión Moderado	RF	12,70	0,78	4,81 9,48	-
MS Multigestión Moderado MS Multigestión RV	RV	14,47 6,62	1,61 2,06	14,12	164.317.700
MS Renta Internacional	RF	18,35	-0,22	6,26	301.421.166
MS Tesorería Plus	RFC	11,79	0.10	1,66	64.797.715
MSS Asian Equity A	RV	19,82	2,91		22.318.684.100
MSS Emerging Mark Eq.A	RV	18,28	6,34		32.030.298.300
MSS Euro Strategic Bd A	RF	29,32	0,10		21.062.940.700
MSS Europ, Curr, High Yld A	RF	11,27	0,27		8.113.004.800
MSS European Value Eq A	RV	28,57	3,10		50.996.808.200
MSS Global Bond A MSS Global Brands A	RF RV	22,68 37,29	0,13 3,67		24.875.839.600 44.500.247.600
MSS Global Sm Cap Val A	RV	24,82	1,72		11.557.677.100
MSS Global Value Eq A	RV	32,61	2,45		89.358.974.300
MSS Japanese Value Eq A	RV	7,30	3,84		29.297.325.200
SCH					
Banesdeuda FT	RFC	622,27	0,00	1,08	114.515.758
Banesto Dinero	RFC	15,50	0,02	0,39	707.902.045
Banesto G Bolsa Eur.2003A	GRV	10,04	2,38	9,42	63.950.395
BCH2004	<u>GRF</u>	93,84	-0,07	1,05	14.717.120
BCH5A	GRF	95,74	0,00	0,22 20,88	10.847.145
BCH Acciones BCH Bonos Fondtesoro	RV RF	13,87 777,42	4,50 0.02	2,44	278.986.226 124.618.954
BCH Fondimo 1	D	1812,51	0,02	0,80	504.167.473
BCH Fondimo 2	D	1191,22	0,04	0,83	308.568.990
BCH Int. Acciones	RV	103,33	1,36	14,16	58.769.582
BCH Interes Diario	RFC	7,77	0,01	0,13	289.213.178
BCH Internet	RV	30,18	1,03	3,73	71.955.779
BSN Banif Acc. Esp.	RV_	30,80	0,00	4,10	312.892.707
BSN Banif Dinero	D	1842,90	0,05	0,95	528.924.501
BSN Banif Europa RF	RFC P\/	19,37	0,00	2,44 53.28	44.142.169
BSN Banif SILA BSN Banif Tesoreria FT	RV_ D	17,92 1130,48	6,71 0,04	53,28 0,75	50.699.806 54.663.153
Dineractivo	D	1461,04	0,04	0,73	372.904.456
Extradinero Banesto	D	854,26	0,04	0,79	
Fonbanesto II	RF	12,81	0,00	2,25	273.971.099
Fonventure	RV	19,08	1,33	14,09	34.034.429
Sant. A Bolsa Indices	GRV	1287,55	0,92	5,02	71.356.078
Sant. Acciones	RV	2,56	1,89	16,13	481.037.842
Sant Ahorro	RFC	15,17	0,01	0,08	66,103,978
Sant. Bolsa Europea A Sant. Dinero FT.	GRV D	1230,91 1273,41	0,06 0,04	1,55 0,75	346.791.782 2.835.569.285
Sant. Eurostoxx Garant.	GRV	954,82	0,04	4,82	67.846.560
Sant. Futuro	RF	20,90	0,36	2,43	
Sant. Garantizado Mixto	GRV	1030,30	0,05	0,05	
Sant. Indice	RV	15,73	4,59	22,11	125.533.982
Sant. Siglo XXI 3	GRF	12,09	-0,02	3,47	57.149.166
Sant. Tesoreria	D	1596,37	0,04	0,88	
SCH Acc.Espa olas 1 Plus	RV	19,17	4,72	23,23	264.646.534
	DM/	70.20	4.50	21.90	33.467.010
SCH Grandes Valores SCH Mixto Renta Fija 90/10	RV MRF	70,39 10,92	4,50 0,17	2,60	

Los valores liquidativos de los Fondos están expresados en Euros. Información facilitada por Morgan Stanley. Telf: 901 11 64 31

C: Convertibles; D: Dinero; GA: Gestión Alternativa; GM: Garantizados Mixtos; GRF: Garantizados RF; GRV: Garantizados RV; I: Inmobiliarios; MD: Mixtos Dinamicos; MF: Mixtos Flexibles; MRF: Mixtos RF; MRV: Mixtos RV; RF: R.Fija; RFC: RF Corto Plazo; RV: R. Variable; W: Warrants.

### **DIVISAS RESPECTO AL EURO**

 Dólar USA
 1,2136

 Libra esterlina
 0,6738

 Yen japonés
 135,35

 Franco suizo
 1,5514

 Corona sueca
 9,3282

 Corona danesa
 7,4588

 Corona noruega
 7,785

1,4174
1,5858
1,7353
3,8841
246,21
38,50
29,36
34,519

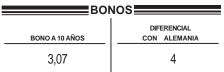
### **CAMBIO FIJO DEL EURO**

1 Euro= X Divisas		Lira italiana	1936,27
Peseta	166,386	Franco luxemburgués	40,3399
Marco alemán	1,95583	Florín holandés	2,20371
Franco francés	6,55957	Chelín austriaco	13,7603
Franco belga	40,3399	Escudo	200,482
Libra irlandesa	0,787564	Marco finlandés	5,94573
F-1 F-2 2			



### **EURIBOR**

PLAZO	TIPO MEDIO
1 Semana	2,112
1 Mes	2,115
2 Meses	2,126
3 Meses	2,136
6 Meses	2,173
10 Meses	2,213
1 Año	2,234



### **MERCADO DE DEUDA**

Bonos	Tipo Medio%
Bono a 3 años	2,223
Bono a 5 años	2,59
Obligaciones	Tipo Medio%
Obligaciones 30 años	3,561
Obligaciones 10 años	2,508
Obligaciones 3 años	-0,74
Obligaciones 5 años	0

### **FUTUROS SOBRE IBEX-35**

Ú	ltimo	Sesión	ı	Cierre
FUTUROS	M	in. I	Máx.	últ. sesión
Futuro IBEX-35 PLUS 08 Vto. JUNIO 10	391	0	0	10319
Futuro IBEX-35 PLUS 08 Vto. DICIEMBR	E10384	0	0	10309
Futuro IBEX-35 PLUS 09 Vto. JUNIO 9	495	0	0	0
Futuro IBEX-35 PLUS 09 Vto. DICIEMBRI	E10391	0	0	10310

### COTIZACIONES METALES Londres

Metales Básicos en \$/Tm.	Precio
Aluminio	1.810,00
Cobre	3.724,00
Estaño	6.450,00
Níquel	13.600,00
Plomo	885,00
Zinc	1.368,00
Metales Preciosos en \$/Onza	Precio
Oro	467,20
Paladio	326,00
Plata	8,10
Platino	906,00

# MorganStanley

# Arranque la temporada con Morgan Stanley

## **GUÍA DE SERVICIOS PROFESIONALES**

Información v contratación de anuncios en esta sección: Telf. 921 43 72 61 / publicidad@eladelantado.com

### **F**unerarias



GENCIA FUNERARIA SANTA TERESA TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

DELEGACIONES EN TODA LA PROVINCIA

TANATORIOS EN:

SEGOVIA

NAVA DE LA ASUNCIÓN RIAZA

SANCHONUÑO PRÁDENA

CANTIMPALOS CARBONERO EL MAYOR

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

ATENCIÓN PERMANENTE

24 HORAS

**7** 902 02 23 24

**TELÉFONOS** 

921 43 00 28 - 921 42 58 10

EN MADRID: 902 42 52 42

### Residencias 3ª Edad Cirugía Plástica

## Residencia 3ª Edad

### Prádena Salud

### Válidos y asistidos

médico, enfermera, fisioterapeuta, terapia Ocupacional,

Podología, Peluquería, etc.

tel: 921 507 385 629 643 204 - 616 956 014 c/Ferial 14 Prádena (Segovia)

### Clínicas Ginecológicas

### DR. J. IGNACIO BERMEJO AYCART

Obstetricia y Ginecología Ecografía

Teléfono 639 81 72 14

Te ayudamos a sentirte mejor. Más cerca de ti, ahora en Segovia. Ven a conocernos, la primera consulta es gratuita.

Experiencia y Profesionalidad

Dr. José Javier de la Fuente

921 460 114 647 555 229



### Decoración

### mprentas

egovia.com

Todo Segovia está aqui, descu

## **EL ADELANTADO**

DE SEGOVIA

Solicite presupuesto sin compromiso.

921 43 72 61

### iiOFERTA!!

Papel DIN-A4 para fotocopiadora

Paquete de 500 hojas

Luz de Castilla

Ctra. Madrid-Segovia s/n Telf. 921 44 80 68

Día espectador: JUEVES pagina web:

Sala 3

Laborables: 19,00/22,00 Sábados y festivos: 16,25/19,00/22,00

### Limpiezas

Compra tus entradas:

90 CINEBOX (902 463 269)



C/Obispo Quesada, 14, bajo 40006 SEGOVIA 921 437 806 Teléfonos 609 875 077

Sala 4

Laborables: 19,15/22,10 Sábados y festivos: 16,30/19,15/22,10

## InfoSegovia.com

BLO

iluminación



Con InfoSegovia.com.

tu ordenador es el camino más corto

para acercarte a Segovia.

La información más completa sobre todo lo que te interesa.

Restaurantes, aloiamientos,

monumentos, rutas turísticas.

agenda, información útil,

noticias, etc.

www.InfoSegovia.com

el camino más corto



MUNDO

Laborables: 18,15/20,30/22,45 Sábados y festivos: 16,00/18,15/20,30/22,45 Madrugadas (viernes y sábado),00



Embrujada

Sala 5

MADRE NOVID

La madre del novio

Laborables: 18,10/20,25/22,35 Sábados y festivos: 16,00/ 18,10/20,25/22,35





Cuatro hermanos

Laborables: 18,50/21,50 Sábados y festivos: 16,00/18,50/21,50

### Sala 6



Cinderella Man

### Sala 7 es:18,00

El secreto de los hermanos Grimm

Charlie y la fábrica de chocolate

aborables: 20.15/22.45

Guardianes de la noche

# Stealt: La amenaza invisible



Extrañas coincidencias

aborables: 20,10/22,40

Sr. y Sra. Smith





# HORARIO DE AUTOBUSES

	SEGO	VIA - MA	ADRID	
	LUNES A V	IERNES LA	BORABLES	
6,00 D	6,15 S	6,30 D	6,45 S	7,00 D
7,15 S	7,30 D	7,45 D	8,00 S	8,30 S
9,00, D	9,30 S	10,00 D	10,30 R	11,00 D
11,30 D	12,00 D	12,30 S	13,00 D	13,30 D
14,00 D	14,30 D	15,00 D	15,30 D	16,00 D
16,30 R	17,00 D	17,30 D	18,00 D	18,30 D
19,00 D	19,30 D	20,00 R	20,30 D	21,00 D
21,30 S				
	SÁBAD	OS LABOR	ABLES	
7,30 D	8,00 D	8,30 S	9,00 D	9,30 D
10,00 D	10,30 R	11,00 D	11,30 D	12,30 \$
13,30 D	14,30 S	15,30 D	16,00 D	16,30 F
17,00 D	17,30 D	18,00 D	18,30 D	19,00 D
19,30 D	20,00 R	21,00 D	21,30 S	
	DOMIN	IGOS Y FES	TIVOS	
8,30 S	9,30 D	10,30 D	11,30 D	12,30 D
13,30 D	14,30 S	15,30 D	16,00 D	16,30 F
17,00 D	17,30 D	18,00 D	18,30 D	19,00 E
19,30 D	20,00 R	20,30 D	21,00 D	21,30 5
22.30 D				

	MADE	RID - SEC	GOVIA	
F	LUNES A V	IERNES LA	BORABLES	
6,30 D	7,00 D	7,30 D	8,00 R	8,30 D
9,00 D	9,30 D	10,00 D	10,30 D	11,00 S
11,30 D	12,00 D	12,30 D	13,00 D	13,30 S
14,00 D	14,30 D	15,00 R	15,30 D	16,00 S
16,30 D	17,00 S	17,30 D	18,00 D	18,15 S
18,30 D	19,00 D	19,30 D	19,45 S	20,00 D
20,15 R	20,30 D	21,00 S	21,30 D	22,00 D
22,30 S				
	SÁBAI	OS LABOR	ABLES	
8,00 S	8,30 D	9,00 D	9,30 D	10,00 D
10,30 D	11,00 S	12,00 D	13,00 D	14,00 D
15,00 R	15,30 D	16,00 D	17,00 S	18,00 D
19,00 D	19,30 D	20,00 R	20,30 D	21,00 S
21,30 D	22,00 D	22,30 S		
	DOMIN	IGOS Y FES	TIVOS	
8,00 S	9,00 D	10,00 D	11,00 S	12,00 D
13,00 D	14,00 D	15,00 R	15,30 D	16,00 D
17,00 S	18,00 D	18,30 D	19,00 D	19,30 D
20,00 R	20,30 D	21,00 D	21,30 D	22,00 D
22,30 S				

D.	Evner	liciones	DIRECT	ΓAS
<b>U</b> .	EVHG			

S: Expediciones SEMIDIRECTAS con paradas en SAN RAFAEL (estación), OTERO y REVENGA R: Expediciones RUTA

SEGO	OVIA - VALLAD	OLID	CUEL	LAR - VALLAI	OOLID
		LUNES A	VIERNES		
6,45	07,45	9,00; 11,00	7,45; 8,45	9,55; 11,55	12,55
12,00; 13,00	14,00	15,00	13,55; 14,55	15,55	17,55
17,00	19,00	20,00; 21,00	19,55	20,55	21,55
		SÁBADOS L	ABORABLES		
6,45	09,00	11,00	7,45; 9,55	11,55	13,55
13,00; 15,00	17,00	19,00; 21,00	15,55	17,55	19,55; 21,55
		DOMINGOS			
09,00	11,00	13,00	8,00; 9,55	11,55	13,55
17,00	19,00	21,00	16,00	17,55	19,55; 21,55
VALL	ADOLID - SEG	OVIA	CU	ÉLLAR - SEGO	VIA
		LUNES A	VIERNES		
06,45	07,45	09,00	07,35	9,50	11,50
11,00; 12,00	13,00; 14,00	15,00; 17,00	13,50		15,50
19,00	20,00	21,00	17,50	19,50	21,50
		SÁBADOS L	ABORABLES		
6,45	9,00	11,00	07,35	9,50	11,50
13,00; 15,00	17,00; 19,00	21,00	13,50	15,50; 17,50	19,50; 21,50
		DOMINGOS	Y FESTIVOS		
09,00	11,00	13,00	09,50	11,50	13,50
17,00	19,00	21,00; 23,00	17,50	19,50	21,50; 23,50

### SALIDAS DE SEGOVIA

LUNES	A VIERNES LABORABLES
ABADES: 13:30 y	19:30 horas.
AGUILAFUENTE: balleros) y 18:30 h	12:00; 13:30; 16:45 (Cambio en Torreca- oras.
	RO: 13:00; 19:30 horas. A las 18:00 ho- lurante periodo lectivo)

use uson vermes durante periodo lectivo) AREVALO: 18:30 horas. AYLLON: 12:30 y 18:00 horas. BERNARDOS: 14:30 horas. CANTALEJO: 12:00, 13:00, 14:00, 18:00 y 19:30 horas. A iss 21:00 horas (Sólo viernes)

las 21:00 horas (Sólo viernes) COCA-NAVA DE LA ASUNCION: 12:30, 14:00, 18:30 y 19:30 ocras.

CUEVAS DE PROVANCO: 13:30 y 18:30 horas.

SPIRDO: 13:30 horas (Sólo Jueves)

UENTESAUCO: 12:00, 13:30 y 18:30 horas.

UENTETIDUEÑA: 13:30 y 18:30 horas.

40YUELOS: 13:00 horas.

BAJOS: 13:30 horas HIGUERA: 13:30 horas (Sólo Jueves) RUGAN: 13:30 y 19:30 horas RTIN MUÑOZ DE LAS POSADAS: 14:00 y 18:30 horas VAFRIA: 12:30 (Martes y Mércoles entra por el pueblo):

14:00 y 18:00 horas. NAVAS DE ORO: 12:30; 14:30 y 19:30 horas. PALAZUELOS: 7:40; 8:55; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 16:00;

19:00, 20:00 y 20:55 horas. PRADENA: 12:30, 14:00 y 18:00 horas. REBOLLO: 12:45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Labora-

SANGARCIA: 13:00 horas. SANTA MARIA DE NIEVA: 12:30, 14:00, 14:30, 18:30 y 19:30

SANTILISTE DE SAN JIAN BAJITISTA 14.00 y 18.30 h.
SAN CHRISTOBAL DE SECOVIA: 740, 8.30, 11.00, 12.00,
13.00, 14.15; 15.15; 19.00, 20.15; 20.25 horas.
SAN ILDEFONSO 7.40, 8.50, 10.30, 11.30, 12.30, 13.30,
14.00, 13.30, 17.00, 18.55, 20.15; 21.00, 21.30,
14.00, 13.30, 17.00, 18.55, 20.15; 21.00, 21.30,
SEPIJAVEDA 12.00, 14.00, 16.45; y 18.00 horas.

SECOVIA
VALSAIN: 7:40: 8:50: 11:30: 14:00: 15:30: 17:00: 18:45: 20:15
VALTIENDAS: 19:30 horas (Lunes y Viernes)
SÁBADOS I ABODABLES

SABADOS LABORABLES	
ABADES: 13:30 horas.	
AGUILAFUENTE: 12:00 horas (Cambio en Torrecaballe y 13:30 horas:	pros)
ARANDA DE DUERO: 13:00 horas.	
AREVALO: 13:00 horas.	
AYLLON: 14:00 horas.	
BERNARDOS: 13:30 horas.	
CANTALEJO: 13:00; 14:00 y 18:00 horas.	
COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 13:00 horas.	
FUENTESAUCO: 13:30 horas.	
LABAJOS: 13:30 horas.	
NAVAS DE ORO: 13:30 horas.	
PALAZUELOS: 12:00; 13:30; 19:30 y 22:30 horas.	
RIAZA: 14:00 horas.	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 9.05; 12.00, 13:30; 19 22:30 horas.	30 y
SACRAMENIA: 13:30 horas.	
CAN II DEEONICO, 7 40, 8 60, 10 30, 11 30, 13 30, 11	E 20

SAN ILDEPONSO: 7.40, 8,50, 10,30; 11,30; 13,30; 15,30; 17,00; 18,45; 20,15; 21,30; SANTA MARIA DE NIEVA: 13,00 y 13,30 horas. SEPULVEDA: 12,00 y 14,00 horas. TORRECABALLEROS: 9.05; 12,00; 13,30; 14,00; 19,30 y 13,30 horas. 22:30 horas. VALSAIN: 7:40, 8:50, 11:30, 13:30, 15:30, 17:00, 18:45, 20:15.

ARANDA I	DE DUERO: 13.00 horas.
AYLLON: 1	18:30 horas.
CANTALE.	JO: 13.00 y 19:30 horas.
COCA-NA	VA DE LA ASUNCIÓN: 18:30 horas.
<b>FUENTES</b>	AUCO: 19:30 horas.
NAVAS DE	ORO: 18:30 horas.
PALAZUE	LOS: 13:30; 19:30 y 22:30 horas.
PRADENA	18:30 horas.
RIAZA: 18	30 horas.
SACRAME	NIA: 19:30 horas.
SAN CRIS	TOBAL DE SEGOVIA: 13:30; 19:30 y 22:30 h.
SAN ILDER	FONSO: 10:30; 11,30; 13:30; 15:30; 17,00; 18,45
20,15; 21:3	10; 22:30 horas.
SANTA M/	ARIA DE NIEVA: 18:30 horas.
TORRECA	BALLEROS: 13:30 y 22:30 horas.
VALSAIN:	10:30: 13:30: 15:30: 17:00: 18.45: 20.15 horas

	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Segovia	7,45	14,00	9,00	18,00
Llegada a Ávila	8,45	15,00	10,00	19,00
Salida de Ávila	9,00	15,15	10,15	19,15
Peñaranda de Bracamonte	9,55	16,10	11,10	20,10
Salamanca	10,30	16,45	11,45	20,45

SALAMA	NCA – ÁV	LA - SEGO	OVIA	
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Salamanca	6,30	13,15	8,30	17,30
Peñaranda de Bracamonte	7,05	13,50	9,05	18,05
Llegada a Ávila	8,00	14,45	10,00	19,00
Salida de Ávila	8,15	15,00	10,15	19,15
Segovia	9,15	16,00	11,15	20,15
Servicio combinado AutoRes - La Sepulve	edana. Estos horarios	tienen carácter inforn	nativo pudiendo su	frir alteraciones

### SEGOVIA - ÁVILA LUNES A VIERNES 7,30 - 10,30 - 14,00 16,00 - 19,00 SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS 9,00 - 18,00 ÁVILA - SEGOVIA LUNES A VIERNES 6,30 - 9,00 - 12,45 15,00 - 20,15 SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS

10,00 - 19,00

### SALIDAS HACIA SEGOVIA

## LUNES A VIERNES LABORALES

LUNES A VIERNES LADUNALLA

ADEAL CORPO, 7 O 19 Fors

ABADES, 10 50 y 16 20 horis

ABADES, 10 50 y 16 20 horis

ARABDA DE DUERO 7 50 y 17 30 horis

ARABDA DE DUERO 7 50 y 17 30 horis

ARABDA DE DUERO 7 50 y 17 30 horis

ARABDA DE DUERO 7 50 y 17 30 horis

BERCIMURO 7 50 horis (Lunes y Viernes)

BERCIMURE 7 500 horis

BERCIMURE 7 500 horis

BERCIMURA 7 500 horis

CANTIALE 30 50 5 35 horis (De Lunes a Viernes)

CANTIALE 30 50 5 30 10 16 16 30 y 18 10 horis

ANY ALE STATE AND ADEAL ARE 7 500 horis

CANTIALE 30 50 5 31 10 16 16 30 y 18 10 horis

NALEJO 809 930 10 10 15 500 y 18 10 h
NALEJO CUELLAR 7 00 horas
CA 756 950, 1500 y 16 10 horas
ELAR-CANTALEJO 1500 horas
EVAS DE PROVANCO 7 00 horas
EVAS DE PROVANCO 7 100 horas
EVAS DE PROVANCO 7 100 horas
EVAS DE SANTA CRUZ 7 40 horas (560 Juleves)
INTE DE SANTA CRUZ 7 40 horas (560 Juleves)
INTE DES SANTA CRUZ 7 40 horas (560 Juleves)
INTELOZARA 64 forms (Lunes y Varines)
INTELOZARA 65 horas (Lunes y Varines)

VOVELOS 90 horas

JARROS DE VOLTOYA 800 horas.

BAJOR 735 horas (Lunes Vernes) y 10.15 horas.

SE HUERTOS 9.15 horas (Lunes Javes y Vernes)

UNOPEROR 745 Y 155 horas (Lunes Javes y Vernes)

AVA DE LA ASUNCION 8.10, 10.10.10.10 horas.

AVAS DE ROR 7.55 9.45 y 150 shoras.

AVAFERA 815 horas (cruce); 10.15 horas (pueblo) y 15.00 years (cruce).

NAVES UK ONU. 759, 92 9 (30 5 7 6 8 9 )

NAVES UK ONU. 759, 92 9 (30 5 7 6 8 9 )

PALAQUELOS 7 20, 80.0 9 15, 10.00 1325, 14.35, 15.35, 17.20, 19.20, 20.00 y 21.25 horas

PEDRICA 7-30 horas

REQUILO 8 5000 y 21.25 horas

REQUILO 8 5000 y 15.5 10 horas

REQUILO 8 5000 y 15.5 10 horas

REQUILO 8 5000 y 15.5 10 horas

SAMBOAL 7-59, 16.00 horas

SEPILUSEDA ARRADA 7-20 horas

SEPILUSEDA ARRADA 7-20 horas

SEPILUSEDA SAMBOAL 7-59, 16.00 horas

TUMEROS, 915 horas (800 Junes)

15.50, 17.05, 19.35, 20.05 horas

TUMEROS, 915 horas (800 Junes)

15.50, 17.05, 19.35, 20.05 horas

TUMEROS, 915 horas (800 Junes)

VALSECA 915 horas (815 16 10 y 12.05 horas

TUMEROS, 915 horas (815 16 10 y 18.00 horas

TUMEROS, 915 horas (815 16 10 y 18.00 horas

TUMEROS, 915 horas (815 16 10 y 18.00 horas

TUMEROS, 915 horas (815 16 10 y 18.00 horas

TUMEROS, 915 horas (815 16 10 y 18.00 horas

TUMEROS, 915 horas (815 16 10 y 18.00 horas

TUMEROS, 915 horas (815 16 10 y 18.00 horas

TUMEROS, 915 horas (815 16 10 y 18.00 horas

TUMEROS, 915 horas (815 16 10 y 18.00 horas

TUMEROS, 915 horas (815 16 10 y 18.00 horas

TUMEROS, 915 horas (815 16 10 y 18.00 horas

TUMEROS, 915 horas (815 16 10 y 18.00 horas

TUMEROS, 915 horas (815 16 10 y 18.00 horas

TUMEROS, 915 horas (815 16 10 y 18.00 horas

TUMEROS, 915 horas (815 16 10 y 18.00 horas

TUMEROS, 915 horas (815 16 10 y 18.00 horas

TUMEROS, 915 horas (815 16 10 y 18.00 horas

TUMEROS, 915 horas (815 16 10 y 18.00 horas

TUMEROS, 915 horas (815 16 10 y 18.00 horas

TUMEROS, 915 horas (815 16 10 y 18.00 horas

TUMEROS, 915 horas (815 16 10 y 18.00 horas

TUMEROS, 915 horas (915 16 10 y 18.00 horas

TUMEROS, 915 horas (915 16 10 y 18.00 horas

TUMEROS, 9

VALSAÍN: 7:50: 8:15; 9:15; 12:00; 15:15; 16:15; 17:00; 17:45; 19:15; 20:45 horas.

ABADES: 10:50 horas. ARANDA DE DUERO: 10:00 horas. NTALEJO' 9:30, 10:45 y 16:45 horas. CA: 6:00 horas. BATUS: 7:40 y 10:15 horas. BAJOS: 7:40 y 10:15 horas. VAS DE LA: ASUNCION: 6:10 y 9:00 horas. VAS DE ORO: 9:05 horas. LAZUELOS: 10:15; 16:15; 18:45 y 23:15 horas. ADENA: 9:45 horas. 9:15 horas. MENIA: 8:00 horas. RISTOBAL DE SEGOVIA: 10:10; 12:40; 16:10; 18:40 y 23 10 horas. SANTA MARIA DE NIEVA: 8:20 y 9:30 horas. SAN LDEFONSO: 7:20, 8:00, 8:30, 9:30, 11,00, 12:10, 14,00, 15:30, 16:30, 17,15, 18,00, 19:30, 21,00, 22,00.

SAN LLB-CVIII 18,00; 19,30; 21,00; ZZ,00.
SEPULVEDA: 7:20 horas.
TORRECABALLEROS: 8:00; 10:00; 12:30; 16:00; 18:30 y 23:00 hores. VALSAIN: 7:50, 8:15, 9:15, 12:00, 15:15, 16:15, 17:45, 19:15.

### DOMINGOS Y FESTIVOS

DOMINGOS I FESTIVOS
ABADES: 16:20 horas.
ARANDA: 17:30 horas
AYLLON: 16:30 horas.
CANTALEJO: 18:10 horas.
COCA: 16:45 horas.
FUENTESAUCO: 17:55 horas.
LABAJOS: 15:45 horas.
NAVA DE LA ASUNCIÓN: 16:50 horas.
NAVAFRIA: 17:45 horas (por el cruce)
NAVAS DE ORO: 16:40 horas.
NARROS DE CUELLAR: 16:30 horas.
PALAZUELOS: 12:15; 16:15; 20:15horas.
RIAZA: 16:45 horas.
SACRAMENIA: 17:30 horas.
SAN ILDEFONSO: 11,00; 12:10; 15:30; 16:30; 18:00; 19:30
21:00; 22:00 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 12:10; 16:10; 20:00 horas
SANTA MARIA DE NIEVA: 17:00 horas.
TORRECABALLEROS: 12:00 y 16:00 horas.

### HORARIO DE TRENES

	R2			SEG	OVI	4		MA	DRIE	)					
TREN	OBSERVACIONES	SEGOVIA	NAVAS DE RIOFRÍO	ORTIGOSA DEL M.	OTERO DE H.	LOS ÁNGELES S.R.	EL ESPINAR	SANRAFAEL	TABLADA	CERCEDILLA	VILLALBA DE G.	MADRID-CH	MADRID-N.M.	MADRID-R.	MADRID-AT.
R	(1)	5.55	-	6,06	- 2	6,16	6,21	6,24		6,37	7,00	7,39	7,44	7,48	7,52
R	(1)	6.55	7,04		7,12	7,15	7,21	7,24	- 5	7,37	8,00	8,39	8,44	8,48	8,52
R		8.55	9,03	9,07	9,13	9,16	9,20	9,23	9,30	9,35	9,58	10,37	10,42	10,46	10,50
R		10.55	11,03	100	11,13	11,16	11,20	11,23	- 6	11,35	11,58	12,37	12,42	12,46	12,50
R		12.55	13,03	13,07	13,13	13,16	13,20	13,23	-	13,35	13,58	14,37	14,42	14,46	14,50
R		14.55	15,04		15,11	15,14	15,18	15,21	-	15,33	15,58	16,37	16,42	16,46	16,50
R	(2)	16.50	- O-F		-	17,10	17,14	17,17	17,24	17,35	17,58	18,37	18,42	18,46	18,50
R	(3)	18.55	19,04	19,07	19,11	19,14	19,18	19,21	-	19,33	20.00	20,37	20,42	20,46	20,50
R		20.55	21,02	21,05	21,10	21,13	21,18	21,21	- 2	21,35	21,58	22,36	22,41	22,45	22,49

NOTA: Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. (1) Circula laborables excepto sábados, 19/03; 8 y 9/04/04. (2) Efectúa parada en Gudillos (15.24h.) y Tablada (15.27h.) sábados, domingos y festivos. R Regional.

	R2			MAL	ORID			SE	GOV	Α					
TREN	OBSERVACIONES	MADRID.AT	MADRID-R.	MADRID-N.M.	MADRID-CH.	VILLALBA DE G.	CERCEDILLA	TABLADA	SAN RAFAEL	EL ESPINAR	LOS ANGELES S.R.	OTERO DE H.	ORTIGOSA DEL M.	NAVAS DE RIOFRÍO	SEGOVIA
R	(1)	6,02	6,05	6,09	6,17	7,00	7,27	-	7,46	7,49	7,54	7,57	8,01	8,04	8,13
R	(2)	8,01	8,04	8,08	8,15	9,00	9,23	-	9,38	9,41	9,46	9,49	9,53	9,56	10,05
R		10,01	10,04	10,08	10,16	10,57	11,21	11,26	11,36	11,40	11,45	-	-	-	12,04
R		12,01	12,04	12,08	12,16	12,57	13,21		13,36	13,39	13,44	13,47		13,54	14,02
R		14,01	14,04	14,08	14,15	14,57	15,20		15,34	15,37	15,42	15,45	15,50	15,54	16,03
R	(1)	15,01	15,04	15,08	15,16	15,57	16,23	- 8	16,33	16,36	16,41	- 9	×	16,52	17,10
R		16,01	16,04	16,08	16,16	16,57	17,21	+	17,31	17,34	17,38	-	-	17,48	17,57
R	(3)	18,02	18,05	18,09	18,16	18,57	19,22	19,27	19,35	19,38	19,43	19,46	19,50	19,54	20,03
R		20,02	20,05	20,09	20,16	20,57	21,23		21,43	21,46	21,51	21,54	21,59	22,03	22,13

NOTA: Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. (1) Circula laborables excepto sábados, 19/03; 8 y 9/04/04. (2) Efectúa parada en Tablada (9.28h.) y Gudillos (9.35) sábados, domingos y festivos. (3) Efectúa parada en Gudillos (19.33h.) R Regional. Teléfono información: 902/24 02 02. www.renfe.es

# **ANUNCIOS BREVES**

OFICINAS COMERCIALES EN SEGOVIA C/ Peñalara, nº 3, (Pol. Ind. El Cerro)

De lunes a viernes de 9 a 14 horas v de 17 a 19 horas Plaza Mayor, nº 3, 2º Planta De lunes a viernes de 9 a 14 horas

POR TELÉFONO 921 43 72 61 De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD

Contacte con su agencia de publicidad habitual par gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0.34 € + 16 % IVA mínimo diez palabras TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X 45 mm): 7,80 € + 16 % IVA



### ALQUILERES

Castillos. Amueblado, tres dormitorios. 607516767.

ALQUILO APARTAMENTO amueblado zona Cines Miro, dos dormitorios, trastero, calefac-ción individual. Teléfonos 921426941 620482838.



ABSOLUTA DISCRECION, Máxima seriedad, deliciosa compañía, señoritas, renovación continua. Trato esmerado. 651060675, También salidas,

¿DESEOS PLACER 100%? Yo te complaceré. Atreveté. Máxima discreción 636089263.

AMIGAS CARIÑOSAS con experiencia. Higiene, discreción. 676841958.



### CONTACTOS

AGENCIA DE CONTACTOS solicita caballeros para encuenadineradas. Máxima discrección. 902365580.

¿ERES LO que buscamos? PAgaríamos si eres buen amante. gratuita. 685316462.

MUJER GENEROSA obseguiaria contactos de sexo con buenos regalos, 803514447.

LAS CHICAS más liberales bus- Información camos sexo sin pedir nada. 803514383.

SE ALQUILA piso, zona Los MUJER ATRACTIVA solvente, busca hombre serio para re-lación estable. 803514334.



08 PRÉSTAMOS

FREEDOM FINANCE, Si tiene vivienda, tiene dinero a menos del 4%. 900250025. Llamada gratuita



Spejo's Peluqueros SELECCIONA

### **PELUQUERÍA**

Telf. 609 57 64 36

SE NECESITA oficial de peluqueria. Telf. 661667384

SE NECESITA camarero con experiencia. Llamar teléfono 921444469

NECESITAMOS CHOFERES. para fábrica, 625269495.

¿BUSCAS SEGURIDAD labora? trabaja de funcionario. Un aprobado cada 6 horas. Sistema de preparación garantizado hasta el aprobado. Infórmate 900150191. Llamada gratuita.

tros remunerados con señoras EMPLEO PARA toda la vida, solo con el certificado de escolaridad. Subalternos para la Administración. Prepárate. Informáte. 900150191. Llamada

> NO BUSQUES más con Gradudado Escolar puedes ser auxis
>
> SE NECESITA oficial de fontaliar administrativo. Con todas nería. Imprescindible carnet de las ventajas de ser funcionario. conducir. 921445350.
>
> Wid no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

900315315.

1500 euros 1200 euros mensuales Si quieres ser bombero
es tu oportunidad. Próxima oferra todos los días en Restauran-Infórmate, 900150191, Llamada interesante, 606803988.

PROFESOR DE AUTOESCUE- experiencia. LA 1500 mensuales. Requisito 677556917. PROFESOR DE AUTOESCUE-Título Oficial DGT. Consíguelo fácilmente y trabaja. Infórmate 900315315. Llamada gratuita. .

SE NECESITA personal para Resturante nueva apertura. 921460902

SE NECESITA avudante de camarero. Restaurante Amado. Teléfono 670651360.

SE NECESITA mujer para cocina. Horario flexible. 921444506. SE NECESITA cuadrilla de al-

bañiles, oficiales, ayudantes y peón. Contactar. Teléfono 639173405

SE NECESITA dependiente de fruteria. 18 a 24 años. Ambos sexos, con carnet. 921421899. (17 a 20 horas).

SE NECESITA cocinero/a. Teléfono 921445245. Llamar de 17:00 a 20:00. CUIDADORAS INFANTILES.

educadores. Plazas libres para guarderías públicas. 921428618. CONDUCTORES PROXIMOS ingresos. Segovia, Junta, 35 horas semanales. Información gra-

tuita. 921428618. CORREOS PRECISA cubrir. personal reparto, clasificación, atención al cliente. Información gratuita. 921428618.

gratuita. SE NECESITA camarero para fines de semana y señora de limpieza. 921436326.

ta. Garantizamos tu aprobado, te de Torrecaballeros, Horario

SE NECESITA camarero con

SE NECESITA camarero/a pacerveceria Excalibur. 921443083



10 TRASPASOS

### SE TRASPASA PANADERÍA

Interesantes condicio

696 70 70 58 609 16 95 84



VARIOS



806506504 TAROT soluciones. iConsultanos! (Rf. 1,06 Rm. 1,36) Visa: 902014662



12 <u>ve</u>hículos

VENDO RENAULT Laguna Privilege, granate, 11 meses, impe-cable Teléfono 670286512.

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anun-



**MERCEDES** 

C 220 CDI

MOD 00

FULL EQUIPE

**VOLKSWAGEN** GOLF IV 1.9 TDI

115 CV MOD. 98 FULL EQUIPE GARANTIZADO Precio: 10.900 €

**RENAULT** LAGUNA 2.2 D

MOD. 95. FULL EOUIPE GARANTIZADO

Precio: 5.900 €

**SEAT TOLEDO** 

1.9 TDI MOD. 96 FULL EQUIPE GARANTIZADO Precio: 5.500 €





### **PEUGEOT**

90 CV. MOD. 03 FULL EQUIPE GARANTIZADO Precio: 9.800 €

#### **VOLKSWAGEN** GOLF IV 1.9 GTI TDI

150 CV MOD 01 FULL FOUIPE+ GPS GRANDE GARANTIZADO Precio: 16.700 €



10.800€

9.900 €

7.700 €

15.800 €

13.900 €

5.000 €

22.800 €

5.900 €

2.300 €

### CHICO, BUSGA GHIGA

encuentra tu

otra mitad...

hos, 1.73. 70Kg, sano, cari-illo. Busco chica de similar

co, 49 años y funcionario. Busco e crea en el amor. Ávila. Buzón:

co de za ambiar y buena aminingovia Buzón: 977017 SMS
vier, 1,74, me gusta cine, teatro, soo chica, compañera y amiga, que
inquietudes. Madrid.

no importa estado civil, para relación orádica. Madrid. Buzón: 582116

ortes, busca chica similar. Non: 582100 SMS parado, 43 años, 1,71, 70 kg, si

y solitador, hadina, sessiones, 1,80, 74 kg, simbs Chico rubio, ojos azules, 1,80, 74 kg, quatando cine, busca chica guapa, simpláca, compresiva y paciente. Escucha mensaje, Madrid. Buzón: \$82079 \$MS Separado de 60 años, 1,73, delgado y jovial, busca chica. Madrid. Buzón: \$20164, \$MS.

Separado de o anos, 1,73, deglado y jovial, busca chica. Madrid. Buzón 582056 SMS Chico de 36 años, año, atractivo, indepen diente, busca con urgencia, mujer românti-ca, aventurera, inteligente, atractiva

### AMISTAD

**Buzón de Amigos** 

### CHICO, BUSGAIGHIGO

meo es zo anos busca chico entre 23 un alos para amistad y relación estable sdrid. Buzón: 589282 SMS lico, 42 años, 82 SMS, pojos azules apo, poca experiencia, busca chico tre 25-30 años, soltero, sin pluma didid. Buzón: 582143 SMS an, 27 años, latino, pasivo, 164 y ko. Busco un chico activo, pasivo, 164 y ko. Busco un chico activo, pasivo, 164 y ko. Busco un chico activo.

### CHICA BUSGAIGHIGA

### OTRAS RELACIONES

Pareja de español y escocesa, busca chica para relación esporádica, sin com-promisos. Madrid. Buzón: S82154 SMS. Busco pareja, chico y chica, para rela-ciones. Baleares. Buzón: 525807 SMS. Hombre de 1,77, moreno, 1,74, busca pareja para fantasias y amistad.

**TENEMOS MUCHAS MÁS OFERTAS IINUEVAS INSTALACIONES!!** 

VOLKSWAGEN GOLF III 1.9 GT TDI 5.500 €

VOLKSWAGEN PASSAT 1.9 TDI

VOLKSWAGEN LUPO 1.7 SDL

BMW 320 D FULL EQUIPE + GPS

**VOLKSWAGEN NEW BEETLE 1.9 TDI** 

VW GOLF IV 1.9 SDI 5P

MERCEDES 300 D

AUDI A3 1.9 TDI QUATRO

TOYOTA AVENSIS 2 0 D

RENAULT SAFRANE 2.01

POLIGONO INDUSTRIAL DE HONTORIA GREMIO DE LOS CANTEROS-PARCELA 42 (JUNTO A VIVEROS HONTORIA) 40195 HONTORIA (SEGOVIA)

Telf: 921 44 53 26

Fax: 921 42 29 90

### Para poner tu anuncio GRATIS Ilama al

902 887 421

tibilidades y hablar en **806 404 623** 



Paseo Conde Sepúlveda, 22 40006 Segovia

Tif.: 921 42 35 69

Bernuy

3 dormitorios

Raño Y Asen

Garaje y trastero

" a 5 minutos de Segovia "

450 €

PLAZA MAYOR

TOTALMENTE REFORMADO

2 PLANTAS

IDEAL PARA VINATERIA

OPORTUNIDAD I

Ref. L. 0061

Nueva Segovia 3 dormitorios 2 Raños

totalmente amueblado 600 C

Duplex JUNTO PLAZA MAYOR Reformado 3 Dormitorios Dobles 2 haños 750 €

excelente, ven a verlo!

R

NAVES POLÍGONO DE HONTORIA **DIFFERENTES SUPERFICIES CON PATIO TRASERO** y OPCIÓN A COMPRA

DESEAS VENDER O ALQUILAR? LLAMANOS! 921 423569 ESTAMOS A TU DISPOSICIÓN



PURIFICACIÓN HURTADO Inmobiliaria



**5 DORMITORIOS** 

921 41 33 78 Santo Tomás, 6



Profesionales a su servicio



### Ctra. /illacastín

VIVIENDA EN ESTADO IMPECABLE 3 dormitorios, salón de 25 m2. Cocina amueblada, baño y aseo.

Trastero y garaje. MUY POCOS AÑOS DE ANTIGÜEDAD **CON ASCENSOR** 

::Visítela, le encantará!! Ref. 879

### La Granja

PISO con 3 dormitorios, salón, cocina y baño. Trastero y garaje. Con ascensor. Luminoso. Infórmese. PV-920

### José Zorrilla

3 dormitorios, salón. Cocina amueblada, baño y aseo. Plaza de garaje. Ascensor. Consúltenos sin compromiso PV-919

## PISOS EN **ESPIRDO**

### 11 únicas viviendas



Magnífico enclave en el centro del pueblo

**AMPLIAS VIVIENDAS** de 1, 2 y 3 **DORMITORIOS** TRASTERO Y **GARAJE-ASCENSOR** 

MUY BUENAS VISTAS

### ENTREGA INMEDIATA

Le esperamos en nuestra oficina en:

C/ Alférez Provisional, 6 **SEGOVIA** 

921 41 30 68 699 96 10 10







SAN LORENZO 2 dormitorios dos baños calef. Individual trastero y garaje cocina amueblada VEN A VERLO

10

SAN LORENZO tres dormitorios un baño y un aseo calef. Individual trastero y garaje a estrenar VEN A VERLO

VALVERDE DEL MAJANO uno y dos dormitorios un baño calef. Individual en construcción VEN A VERLO

LA LASTRILLA 1 dormitorio, 1 baño calef. Individual cocina amueblada VEN A VERLO

> SAN CRISTOBAL tres dormitorios un baño un aseo calef. Individual garaje VEN A VERLO

JOSE ZORRILLA 1 dormitorio, 1 baño calef. Individual VEN A VERLO

**BERNUY DE PORREROS** ultimo apartamento un baño trastero y garaje CONSULTANOS

www.cym-aranguren.

TORRECABALLEROS ultimos pisos de dos y tres dormitorios trastero y garaje VEN A VERLO

**TORRECABALLEROS** ultimos chalets en construccion 3 y 4 dormitorios tres baños garaje jardin

44 03 13





# Triangulo Inmobiliari

### **PISOS EN VENTA**

P1304 - Piso exterior de 84 m2 totalmente reformado. En urbanización con piscina, 3 domitorios dobles, baño, aseo, cocina dueblada, tendedero, 2 terrazas, chimenea

P1531 - URB, MIRASIERRA: Piso para reformar en venta de 3 dormitorios, cocina amueblada con electrodomésticos, baño.

P1517 - ESPIRDO: Piso de 1 dormitorios, salón, cocina, baño, garaje y trastero, con una amplia terraza solarium. Próxima entrega.

P1625 - La Granja: Piso amueblado. Salón, cocina, baño y 3 dormitorios con armarios empotrados. Económico.

P1384 - Valverde del Majano: Piso de 2 dormitorios, salón, cocina amplia, baño con hidro masaje, despensa y garaje. Exterior.

P1585 - San Lorenzo: Piso. 4 dormitorios, salón, cocina 2 baños, trastero y zona de aparcamiento. Exterior.

P1208 - Amplio piso de 145 m2. 3 dormitorios, salón, cocina, baño, aseo, ascensor, garaje y trastero. Exterior. Los Angeles de San Rafael.

P1206 - Los Angeles de San Rafael. Piso de 2 dormitorios, salón, cocina, baño, ascensor, garaje y trastero. Zonas comunes.

P1407 - Los Angeles de San Rafael. Piso de 2 dormitorios. 2 baños. Exterior y ascensor.

P1193 - Carretera de Villacastín: Piso semi nuevo de 3 dormitorios, salón, cocina amueblada, baño , aseo y garaje. Exterior. Inmediata.

P1623 - Tabanera del Monte. Piso a estrenar de 2 dormitorios exterior, gastos individúales, muy económico.

P1190 - CERCANIAS: Piso en venta de tres dormitorios un baño y un aseo. Con jardín privado, garaje y bodega.

P1586 - Z. San Frutos. ¿Si está cansado de subir escaleras?. Piso de 4 dormitorios, salón, cocina, baño y patio. Para reformar.

P1186 - LA GRANJA: Dúplex en construcción próximo a estrenar, 2 dormitorios, salón, cocina, baño, aseo, ascensor, garaje y trastero. OCASIÓN.

P1403 - Espirdo. Próxima entrega: 3 dormitorios, salón con chimenea, 2 baños, ascensor, garaje y trastero. Patios privados

P1180 - SAN LORENZO. Amplio piso de 3 dormitorios, salón, cocina, baño, garaje y trastero. Exterior.

P1179 - San Cristóbal: Piso de 3 dormitorios, salón, cocina amueblada, baño, aseo, garaje y trastero. Exterior.

P1385 - Parque Robledo: Piso seminuevo de 65 m2. 2 dormitorios, salón, cocina amuebla y 2 baños. Exterior.

P1592 - BARRIO DEL PEÑASCAL: Piso de 85 m2 divididos en 3 dormitorios con armarios empotrados, salón, cocina, baño, tendedero...

P1267 - PADRE CLARET: Piso en venta de 4 dormitorios, baño, cocina y amplio salón.150m2 y para reformar. Excelente situación.

P1168 - ESPIRDO: Venta de piso en construcción con muy buenas calidades, ascensor, garaje y trastero. Tiene un patio privado.



# SMWITAN

### VENTAS

Piso 3 dorm. 2 baños cocina equipada, totalmente amueblado Ascensor, garaje y trastero Zona Estacion Renfe, Ref: SG0075V



Chalet adosado en Palazuelos 4 derm, 3 baños y aseo. Jardín de 140m2, barbacoa Excelentes calidades. Ref. SG0068V



Chalet adosado en El Sotillo derm, baños v aseo. Jardin de70m2,salon con chimene Excelentes calidadesRef.SG0067V



### **ALQUILER**

Piso en Los Angeles de San Rafael . 144 m2, 3 dormitorios, baño y aseo Terraza, cocina amueblada Garaje y trastero.

### 550€/ mes

### COSTA

Apto, Torrevieia 2 dorm. Terraza. piscina común. Ref: CT510V



Apto, Gardama del Segura. 1 derm. piscina común. Red: CT5599V



PROMOCIÓN aptos en Benidorm.1-2 y 3 dormitorios. Amplias zonas verdes, piscina canchas tenis. Zona Playa Poniente Excelentés calidades

C/ Doctor Tapia, 2 40006 Segovia Tl. 921 438.067 Fax.921.441.888



### PISOS

El Carmen, 90 m2, 3 dormitorios, en buen estado, luminoso, ascensor, calefac-ción central, actualmente alquilado, ideal inversores Ref: PV-6.744

Nueva Segovia, 80 m2, 3 dormitorios, gas natural, garaje, en perfecto estado, cocina amueblada con electrod., muy buen estado Ref: PV-6.747

Av/Padre Claret, para refor mar, muchas posibilidades, 4 dormitorios + 1 despacho, 3 baños, con local 25 m2, véalo Ref: PV-5.652

San José, buen estado, 3 dormitorios, cocina amue-blada nueva, calefacción gas natural, todos los muebles, 148.569 € Ref: PV-7.405

Zona ficueducto, 101 m2, 3 dormit, 2 baños, rehabi-litación muy cuidada, tarima, vigas madera, 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada nueva, tarima Ref: PV-7.226

San Rafael, 3 dormit., 2 baños, cocina amueblada nueva, buen estado, trastero 5 m2, urb con piscina y tenis, climalit, chimenea con casette Ref: PV-7.121

Torrecaballeros, nuevo a estrenar, 2 dormitorios, buen salón, ascensor, calefacción individual, garaje y trastero, preciosas vistas Ref: PV-7.390

Junto Conde Sepúlveda, 3 dormitorios, calefacción individual, con acceso a patio interior, vivienda para reformar Ref: PV-7.115

Obispo Quesada, zona Renfe, 130 m2, 4 dormitorios, 2 baños, 4 dormitorios, 2 baños, 2 terrazas, ascensor, calefacción central, cocina amueblada Ref: PV-6.195

La Granja de San Ildefonso, 110 m2, 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, exterior, 2 terrazas, luminoso, vistas, calefacción central Ref: PV-6.950

Parque Robledo, bajo con jardin privado, 2 dormitorios con armario empotrado, 2 baños, tarima, cocin amue-blada con electrodomésticos, pocos años Ref: PV-7.150

Zona de Fernández Ladreda ¡Gran vivienda de 200 m2!, 4 dormitorios, 3 baños, 4 armarios empotrados, gran salón, ascensor, garaje, trastero, ideal Ref: PV-6.764

San Cristóbal, planta baja con jardín privado, zonas comunes con piscina, 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, garaje y trastero buen estado Ref: PV-6.956

# 

ROMOCIONES

2 DORMITORIOS 18.359.863 PTS TERRAZA 23 M3

- CARPINTERÍA INTERIOR ROBLE
- CARPINTERIA INTERIOR ROBLE
  PUERTA PRINCIPAL BLIMDIADA
  TARIMA FLOTANTE DE ROBLE
  ASCENSOR HASTA GARAJ.
  PORTAL SOLADO EN MARMOL
  CARPINTERIA ALBUMINIO CON
  ROTURA PUENTE TÉRMICO

### APARTAMENTOS BERNUY

Y 2 DORMITORIOS

**ENTREGA OCTUBRE-06** GARAJE Y TRASTERO **ASCENSOR GRANDES TERRAZAS**  VA A LA VENTA 2ª FASE

### TORRECABALLEROS : 18 PISOS



- ENTREGA EN 14 MESES TARIMA FLOTANTE PUERTA ENTRADA BLINDADA 1, 2 Y 3 DORMITORIOS

## TALVERDE



★ 3 DORMITORIOS -----144.000€ (23.950.000 pts)





### **RECIEN CAPTADO!**

DISPONIBLE



TORRECABALLEROS PISO A ESTRENAR 2 DORM., 65,38 M2 JARDIN PRIVADO DE 140,25 M2. BUENAS CALIDADES **DISPONIBLE** 



LA GRANJA APTO. 1 DORM. JUNTO A PISCINAS MUNICIPALES COCINA AMERICANA **AMUEBLADA DISPONIBLE** 

### Vende magnífico PISO en zona

Muerte y Vida 190 m² construidos TRASTERO Y GARAJE iiVENGA A VERLO!! Ref 8503

### Vende PISO en San José

3 dormitorios, 1 baño y trastero REFÓRMELO A SU GUSTO IISÓLO 132.000 EUROS!! Ref. 8507

#### Vende PISO zona piscina climatizada

4 dormitorios, 2 baños TRASTERO

IIVENGA A INFORMARSE!! Ref. 8543

### Vende PISO en construcción en **Espirdo**

3 dormitorios, 2 baños OCASIÓN Ref 8555

### Vende PISO

céntrico de 140 m² 5 dormitorios Ascensor Situación Ideal Ref. 8568

**7 921 44 30 31** 

### VENTA PISO en Vía Roma



**VENTA PISO** 

zona Peñascal

NUEVO.

4 dormitorios. Tarima

Calefacción individual

de gas

ASCENSOR y GARAJE

MUY LUMINOSO **GARAJE** IIEXCELENTE

PRECIO!!

con 4 dormitorios

### Vende PISO en La Granja

Vende PISO en

José Zorrilla

3 dormitorios. Cocina amueblada

Perfecto estado

EXTERIOR.

Ref. 8561

Vende magnífica VIVIENDA

en la calle San Francisco

de 220 m².

iiZona de recreo 2.800 m²

con piscina!! iiGARAJE Y TRASTERO!!

Ref. 8570

3 dormitorios. Garaje v trastero PRECIOSAS VISTAS A LA SIERRA iiSEMINUEVO!! Ref 8597

# Vende PISO junto Vía Roma 4 domitoros Jaños Garas Frastero.

ot na amueblada ma cuarta con ascensor BUEN PRECIO. Ref. 4092



### Ref. 8572 www.mansinoinmobiliaria.com

T

RECIENTE CONSTRUCCIÓN ZONA PEÑASCAL



BERNUY APTO. A ESTRENAR. DOS TERRAZAS. GARAJE Y TRASTERO. **ASCENSOR** DISPONIBLE



SEGOVIA APTO. DE NUEVA CONSTRUCCION, 2 DORM. COCINA CON PATIO. GARAJE Y TRASTERO

921 41 30 09

Escultor Marinas 12 www.remax.es



921 40 66 09 Teléfonos 921 40 62 62

### FINCAS RÚSTICAS: TORRECABALLEROS, LA HIGUERA...

FINCA DE RECREO EN SOTOSALBOS: Preciosa finca para tener un refugio de 40 m<sup>2</sup>.

NECESITAS UNA PARCELA PARA CONSTRUIRTE TU CHALET. LLÁMANOS

TRESCASAS:

No tienes dinero para una entrada, esta es tu OPORTUNIDAD. Piso en TORRECABALLEROS Viviendas en hilera en MATA DE QUINTANAR, duplex de 2,3 y 4 dormitorios



FEBIGESTIÓN, S.L. C/ Arroyo nº 1. TRESCASAS (SEGOVIA) 7 921 40 66 09 / 921 40 62 62 febigestion@telefonica.net

### escasa asesores inmobiliarios

### conde SEPULVEDA

Piso de 3 dormitorios. Baño. Ascensor. Calefac-ción central. Muy interesante. Ref. 2.016.

### ORRECABALLEROS

Chalet Pareado. 4 dormitorios. 3 baños. Salón con chimenea francesa. Buenas calidades. Ref. 1.654.

### LA LASTRJULA

Piso de 4 dormitorios, 2 baños. Calefacción individual. Buenas calidades. Ocasión. Ref. 1.526.

### LA LASTRILLA

(El Sotillo) Parcela urbana. 600 m2. Vallada. Excelente zona. Ref. 1.288.



# Ceigrup

Inmobiliarias C/ Santo Domingo de Silos 50 bajo 40002 - Segovia

Teléfono: 921 46 62 26

LA MAYOR RED INMOBILIARIA

## ZAMARRAMALA, URGE VENTA Dos dormitorios y dos baños RECIÉN ESTRENADO

Sólo 159.650 €



FI SALVADOR Amplia vivienda 120 m. aprox. Tres dormitorios SEMINUEVO Venga a verlo

LA LASTRILLA Precioso pareado **Bodega y Cuatro dormitorios** Viva tranquilo a un precio INMEJORABLE

Las mejores soluciones las ofrecen los profesionales



GESTIÓN INMOBILIARIA

**PROMOCIÓN** C/LA LUZ-PEÑASCAL (JUNTO COLEGIO CLARET)

**PISOS DE 1, 2 Y 3** DORMITORIOS

iiPIDENOS INFORMACION!!

**PROMOCIÓN** 

CHALETS ADOSADOS

2 DORMIT. + ÁTICO PLANOS EN OFICINA

¡¡PREGÚNTANOS!!

**PROMOCIÓN EN EL CENTRO DE SEGOVIA** PISOS DE 3 DORMITORIOS **CALIDADES** DE LUJO **ENTREGA** INMEDIATA

VISÍTANOS



921 44 50 77

C/ La Plata, 56

www.gestion-10.com

### Inmobiliaria J.P.

ALFA-EDIFICIO SAN ROQUE

### 921 432 381

#### CHALETS EN VENTA SAN CRISTOBAL

CHALETS ADOSADOS 154 m + bajo cubierta 3 - 4 Dormitorios- 2 baños - aseo

parcela desde 150 m zonas comunes c/piscina desde 219.000 euros

#### PISO EN VENTA VIA ROMA

86 m2 - A ESTRENAR 2 DORMITORIOS 3 armarios empotrados tarima flotante ascensor - garaje - trastero

### PISO EN VENTA CTRA. VILLACASTIN

NUEVO 3 DORMITORIOS - 2 BAÑOS TARIMA - CALEF INDIV. GAS N Ascensor - Garaje - Trastero

### PISO EN VENTA PUENTE SAN LORENZO

2 dormitorios - patio parquet - hidromasaje -garaje excelente estado

### PISOS EN VENTA PALAZUELOS

2 ÚLTIMOS PISOS 1 y 3 dormitorios - 2 baños tarima - ascensor - trastero garaje - zonas comunes jardín individual entrega inmediata

### CHALET EN VENTA REVENGA

ADOSADO 190 m2 3 dormitorios - 2 baños - aseo bajo cubierta habilitado jardin individual 180 m

#### CHALETS EN VENTA LA LASTRILLA

ADOSADOS 280 m 4 dormitorios - 3 baños bajo cubierta - terraza solarium bodega - lavadero - garaje 2 coches

### PISOS EN VENTA PALAZUELOS

EN CONSTRUCCIÓN 1-2-3 dormitorios bajos con jardin indiv. Zonas Comunes con Piscina Ascensor - Trastero - Garaje EXCELENTES PRECIOS

### PISO EN VENTA SAN CRISTOBAL

Piso de 6 años 3 dormitorios - baño - aseo perfecto estado garaje - trastero - 2 terrazas piscina comunitaria

### **ORTIGOSA**

INICIAMOS LISTA DE ESPERA Unica promoción de chalés individuales en parcela de 500 m² Varios modelos

### SAN CRISTOBAL

2ª fase. Pisos de 2 y 3 dorm. con salón independiente. Bajos con jardín privado de hasta 341 m<sup>2</sup>

### AR MILLIE OIL AR MILLIE OIL IIUN CHALE ESPECIAL!!

PAREADOS CON LAS MEJORES VISTAS a 10 min. de Segovia. Fachada ladrillo vistó y piedra de musgo. 197 m² en parcela de 320 m²

### BERNUY

Interesante promoción Pisos de 1 y 2 dormitorios (Bajos con jardín y áticos con terraza)

### JOSÉ ZORRILLA

Pisos de 1 y 2 dorm. y local comercial. Próxima construcción

### ORTIGOSA Parcelas totalmente

urbanizadas en una bonita zona de chalés individuales

### PL. S. SEBASTIAN

2 últimas viviendas 2-3 dorm., llave en mano vistas plaza Oriental-Acueducto

### Up apriestrup apriest SAN LORENZO

Promoción de pisos de 3, 4 y 5 dorm., con garaje y trastero. iiParticipa en la construcción

Coches 13. Tlf. 921 44 55 56

Segovia, informacion personal

# MIGUEL TOVAR

Ezequiel González, 6 921 43 54 61 921 43 59 50

### LOCALES **VENTA \* ALQUILER** \* TRASPASOS\*

SE VENDE local de 20 m acondicionado zona de la próxima universidad,

SE VENDE local-oficina en la albuera 50 m2 totalmente acondicionado, muchas meioras, interesante precio.



SE VENDEN Y ALQUILAN varios locales en el Centro Comercial Almuzara

SE VENDE local en San Lorenzo, visible desde Via Roma, diafano, 55 m".

SE VENDE local acondiconado, zona del ambulatorio, 90 m2/ planta, dos

SE ALQUILAN varios locales en Nueva Segovia llamenos y le daremos mas informacion.

SE ALQUILAN Y VENDEN locales en Via Roma, Ilamenos y le informaremos.

SE VENDE local centrico, zona de Santa Eulalia, de 20 m2

SE VENDE local zona del 18 de julio, Casco Antiguo, de 30 m2, posibilidad de alquiler.

SE VENDE local en el Casco Antiguo de 33 m2, en obra.

SE VENDE local en san Lorenzo visible desde via roma, en obra, de 55 m2

### VENDIDO SE VENDE segregar.

SE VENDE local con muchas posibilidades en crta de Villacastin, de 325 m2 planta calle 1050 m2 de sotar

SE VENDE local 60m2 en Zamarramala, con posibilidad de otros 50 m2

SE VENDE local de 60 m2 en el Salvador, acondicionado

SE VENDE local en la zona de Ezequiel Gonzalez, 67 m2, acondicionado, posibilidad de alquiler

SE VENDE local en conde Sepulveda, 435 m2, gran eescaparate, salida de humos, altura de 3,5 metros, posibilidad



SE TRASPASA barestaurante, muy cerca de



GESTIÓN INMOBILIARIA



Magnífico PISO en VENTA LA LASTRILLA 2 dormitorios

Cocina amueblada **EXTERIOR** 2 terrazas ¡¡SEMINUEVO!!





con ascensor ::PERFECTO ESTADO!!

### MAGNÍFICA PROMOCIÓN DE CHALETS EN TRESCASAS Estilo rústico **EXCELENTES**

CALIDADES 400 m² de parcela PLANOS EN LA OFICINA

921 44 50 77

C/ La Plata, 56

www.gestion-10.com

### BAR EN TRASPASO. La Granja,

acondicionado para restaurante de comida rápida, en funcionamiento, completamente equipado.

### LOCAL ALQUILER. La Granja,

junto a la plaza, 120 m<sup>2</sup>, para cualquier actividad.

### PISO VENTA: La Lastrilla. 80 m²,

2 dormitorios. cocina amueblada.

PISO VENTA, en La Granja, junto al Palacio, excelente ocasión, 136 m².

Complejo Residencial "ROBLEDO", piso alquiler 3 dormitorios, NUEVO.

CHALET ALQUILER, en Robledo, pareado, 4 dormitorios, 500 m² de parcela, cocina amueblada.

### PISO EN VENTA: La Granja,

3 dormitorios, baño y aseo, con garaje, piscina y tenis, muy buen estado.

**NAVE ALQUILER:** La Granja, 500 m², en el pol. Industrial, acondicionada.

### CHALET ALQUILER,

Torrecaballeros, 4 dormitorios, 2 baños, aseo, garaje, INFÓRMESE



### CALIDAD

C/ Calandria. 8

SAN ILDEFONSO

### MARTES • 20 de septiembre de 2005

			3			8	4	9
	9		1		7			
2	5	8				3		7
			5		3	2	6	
6		3	8	1		4		5
8	4		7		2		9	
	3	7		5	1	6		
	6		2		8		3	
9		2		3				1

Rellene las casillas en blanco de modo tal que cada fila, cada columna y cada cuadrado de 3x3 contengan todos los números del 1 al 9, pero sin repetir ninguno, tanto en las filas como en las columnas.

#### **JEROGLIFICO**

#### **DEDUCCION DE PALABRAS**

### NOTAS

Pueblo costero español

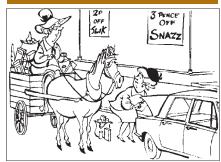
Cada una de las seis pala-bras de este juego lleva a su lado un número, que indica las letras que tiene en letras que tiene en común con la palabra que debe deducir Para oeienta ción del lecto se dan dos letras - en el orden que les

	R	0	N	D	Α	S	5
	С	Α	N	T	0	R	5
	М	Ε	N	T	0	R	3
3	С	Α	L	D	Ε	0	4
r. or	G	U	S	T	Α	N	2
or	Ε	N	٧	1	0	S	2
s							
- n.			N		0		

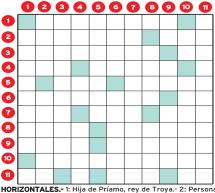
#### **AUTODEFINIDO**

Comprensible Estilo litera-	-									
rio de Queve- do y Gracián									<b>A</b>	
*						<b>V</b>		<b>~</b>	Cincuenta Consonante Columna en forma mujer	>
					<b>↓</b> →	Bismuto Organismo internacional Personaje obra Shakespeare	<b>→</b>			
			<b>\</b>	<b>*</b>	Letra griega Regalen Pueblo germá- nico que invadió España en s.V	<b>—</b>				
		->	Río africano Prefijo Gobernador persa	Juez musulmán Cautivas	<b>~</b>			<b>*</b>		
		<b>\</b>	<b>V</b> ->	Plural letra Denoté alegría Nombre letra	>			Letra griega (PI) Cromo Vocal	<b>-</b>	
	<b>→</b>	Provincia española Protactinio Atraque nave	*	*				<b>*</b>	Planta acuática Vocal Atraca una nave	-
4	Tónico del corazón Consonante Consonante						<b>→</b>	Consonante repetida Cariñosa Morí	<b>&gt;</b>	<b>A</b>
	<b>*</b>		*	Cierta gema Aburrimiento Rampa	<b>&gt;</b>		<b>\</b>	<b>^</b>		Simulado Prenda d playa
<b>~</b>	Hacer un sacrificio agradable a la divinidad Azufre	<b>←</b>		*		<b>A</b>	Aptitud, suficiencia Canto rana Puntería	<b>&gt;</b>		<b>^</b>
~	Mil Tapadera Alabe	<b>~</b>				Cartel Recela Adverbio lati- no	<b>*</b>			
	*-	Viento suave y apacible Artículo Desvariar Litio	<b>&gt;</b>			<b>^</b>			<b>+</b>	
Percibí Cinco	-	<b>^</b>	Ciudad italiana Vocal	->	<b>\</b>				Hechura Vocal Vocal	-
<b>\</b>			<b>V</b>	-	Celeridad Vigilad Estafa,	4			<b>\</b>	

### SIETE DIFERENCIAS







HORIZONTALES.- 1: Hija de Príamo, rey de Troya.- 2: Persona que en un pueblo ejerce excesiva influencia en asuntos políticos o administrativos. Al revés, hijo de Noé.- 3: Edificio pequeño (Pl). Número romano.- 4: Al revés, nombre de dos constelaciones. En el gnosticismo, cada una de las inteligencias eternas o entidades divinas emanadas de la divinidad suprema (Pl).- 5: Al revés, tributo que se pagaba antiguamente por la introducción de los géneros de tierra de moros en Castilla y Andalucía. Signo del Zodíaco.- 6: Ulularon. Al revés, símbolo químico.- 7: Cierta furta. Lista o nómina. Afluente del río Paraquay.- 8: Tosco. Atiborrar.- 9: Municipio de Gerona. Al revés, infausto, de mal agüero.- 10: Nombre de mujer (Pl).- 11: Existe. Siglas políticas francesas. Reflexivo.

VERTICALES- 1: Constelación extensa del hemisferio austral-2: Pronombre en función adjetiva. Campanilla (PI).- 3: Emperi-follados.- 4: Adverbio látino. Artículo. Al revés, signo exterior de pena y duelo. 5: Hablando de enfermedades, afectar- 6: Inepto. Estillo barroco que predomino en Francia en tiempo de Luis XV.- 7: Ciencia o tratado de los deberes- 8: Existan. País asiático.- 9: Símbolo químico. Adjetivo posesivo. Presidente ugandés- 10: Al revés, negación. Aves de rapiña- 11: Pusiéra-se en funcionamiento un mecanismo.

#### HOROSCOPO

### Aries 21 marzo a 19 ahrii

Salud muy buena. Hoy atraerá a gente complicada y no estará por la labor, bastantes problemas ha tenido que solucionar hasta ahora. Armonía sentimental.

TAURO 20 abril a 20 mayo.

Dolor de cabeza. Tendrá que ser
meticuloso de cara a un nuevo aspecto
del trabajo en el que tendrá que cultiva
la paciencia. En el amor tome la iniciati-

Géminis 21 mayo a 20 junio.
Salud regular. En el terreno laboral no le conviene empezar ahora discusiones con sus superiores. Jornada infeliz en el plano amoroso.

CÁNCER 21 Junio a 22 Julio.

Salud normal. Jornada complicada, pero le compensará el buen clima que se respirará en su hogar. Hoy su pareja le descargará de alguna respon-sabilidad.

LEO 23 Julio a 22 agosto.

Buena forma física. Hoy podrá
perfeccionar algunos aspectos creativos de su trabajo y lo hará brillantemente. Tendrá un distanciamiento con
su pareja.

#### VIRGO 23 agosto a 22 septiembre .

Salud normal. No se desanime ante las críticas y llene rápidamente las lagunas que descubra en sus ideales. No sea tan abandonado en cuestiones amorosas.

LIBRA 23 septlembre a 22 octubre.

Tome vitamina D. No le conviene nada especulativo ni azoroso, desconfíe de las propuestas de ese tipo.

Tranquilidad en la vida afectiva.

ESCORPIO 23 octubre a 21 noviembre.

Salud regular. En esta jornada su vida social mejorará mucho. En el Salud regular. En esta Jornad su vida social mejorará mucho. En terreno sentimental si está solo cor seguirá la compañía adecuada.

SAGITARIO 22 noviembre a 21 diciembre.
Posible enfriamiento. Hoy aumentará su protagonismo, aproveche para consequir entrevistas y objetivos difíciles. Felicidad en el campo sentimental

## CAPRICORNIO 22 diciembre a 19 enero.

Salud muy buena. Tendrá más recursos que antes, pero no le con-vendrá utilizarlos de forma precipitada. Situación sentimental insatisfac-

### ACUARIO 20 enero a 18 febrero.

ACUARIO 20 enero a 18 febrero.

Salud regular. Hoy empezará a buscar la forma de poner orden definitivo a sus papeles y objetos personales. Ningún cambio en lo referente al amor.

## PISCIS 19 febrero a 20 marzo.

Cuide sus riñones. No se preocupe por el problema que tiene, su mente saldrá muy reforzada de la cri-sis. Preste más atención a su pareja.

### SOLUCIONES

Α .												
^		_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	
U	d	Π	d	0	s		a	Þ	٦	3	٨	
т	A		3	N	1	g	n		1	0		ı
	В	A	N	1	э	Λ	٦	A		٦	0	ı
0	3	W	3	1	П	1	A	d	A		W	ı
D	0	В	э		٦	1	1	A	В	Г	s	ı
E		0	T	g	3	Τ		В	n	8	1	
F	d	ь	Г	A	T	N	3	1	A		1	ı
	A		3	a	В	0	8	A	П	A	В	ı
- 1	В	э	Г	T	3	В	П	s	3	N	3	ı
N	s	A	s	3	В	d	Г	Т	s	T	э	ı
- 1	A	٦	A	N	0		g	0	N	3	N	
D	N	A	T	0		A	1	٦	3	Ł	0	ı
	T		3	a	T	T	A	Т	ы	A	э	
0	3	7	я	1	я	3	5	N	0	2		ı

САИDOR JEROGLIFICO: гя Ве Do

### SIETE ERRORES

	36	ייייי	m	,						
Р	Π	ż	0	s		a	A	٦	3	۸
A		3	N	1	a	n		1	0	Г
В	A	N	T	Э	n	٦	A	П	٦	0
3	W	3	Τ		Τ	A	d	A		и
0	В	Э		٦	1	1	A	В		S
	0	1	a	3	1		В	n	8	
£	3		A	T	N	3	1	A		1
A		3	a	ਬ	0	8	A		A	а
В	Э	П	T	3	В	П	s	3	N	3
s	A	s	3	В	d			s	T	Э



Marroquinería Mochilas

Frania Casa da Los Picos

C/ Juan Bravo, 54 - Telf. 921 46 03 45

### 'La Mandrágora' repasa el musical

La Mandrágora. Ensayo general, vuelve a La 2, en esta nueva temporada los martes alrededor de la 1,30 horas, presentado por Rocío Muñoz, con un programa dedicado al musical. El programa recorrerá la cartelera española, la de Broadway, producciones nacionales e importadas, y las adaptaciones.



Imagen de todos los protagonistas.

## La crisis de los 40, en 'A tortas con la vida'

A tortas con la vida no ha llegado a los niveles de audiencia de Aquí no hay quien viva, pero se defiende en este mercado de depredadores que es la televisión. La serie, que hoy emite el tercer episodio, titulado La arruga es bella, narra la crisis vital de una serie de personajes que rondan los cuarenta.

## 'Redes' reflexiona sobre la inmortalidad

También esta noche regresa a La 2 el espacio divulgativo Redes, que presenta y dirige Eduardo Punset, con un tema tan controvertido como la inmortalidad ¿Estamos más cerca de ella? Esa es la cuestión. Varios científicos de gran nombre trabajan para averiguar si es posible tal quimera.

|LOS PAYASOS DE LA TELE| ARMANDO RODRÍGUEZ

### Más nostalgia

Habitualmente, salvo que medie el trabajo de alguien con talento, los programas de zapping o los que tiran de la videoteca suenan a incapacidad para crear productos nuevos. Bastan tres tipos con un criterio más o menos homogéneo que dictan, para todo un país, qué es digno o indigno de aparecer en pantalla. Y punto. Pero luego hay iniciativas que llaman la atención y que, a priori, se convierten en un buen gancho para nostálgicos.

Como dictaron las pasarelas de moda durante un tiempo, vuelve lo retro: Directísimo con José María Íñigo, la música de *Aplau*so, Historias para no dormir y 1, 2, 3... Responda otra vez de Chicho Ibáñez Serrador, La clave de José Luis Balbín o El hombre y la Tierra de Félix Rodríguez de la Fuente serán algunos de los programas que podrán verse de forma íntegra en Canal 50 años de TVE, la nueva emisora que se lanzará a partir del 30 de noviembre con la televisión digital terrestre.

Dedicado a conmemorar el medio siglo de existencia de la primera televisión de España, Canal 50 años de TVE emitirá aproximadamente dos horas y media de programación diaria, entre las 21,00 y 23,30 horas, y compartirá la misma frecuencia con el Canal Infantil, que en ese horario dejará de emitir debido a la menor presencia de niños ante la televición

Pero ahondando un poco más en la iniciativa, que ya ha puesto los pelos de punta a más de uno, surge el nombre de Canal Nostalgia, que sigue emitiéndose. ¿Realmente va a haber diferencias entre uno y otro o, como comentábamos, se trata de tener un canal libre y no saber cómo llenarlo? El tiempo lo dirá. El peligro de la TDT, como ya dijimos, está en la imaginación de los programadores.

# 'Enfoque' regresa con un debate sobre los incendios

El espacio, que dirige y presenta Pedro Piqueras en La 2 de Televisión Española, tendrá como invitado al alcalde de Ablanque, José Miguel de Castillo, que será entrevistado

• Varios profesionales de la lucha contra los incendios estarán en el plató. En España, este verano, se han quemado en total más de 100.000 hectáreas.

### JOSÉ PRIETO/ EFE

Este verano, el más seco de los últimos sesenta años, los incendios forestales han invadido la Península Ibérica, ya que Portugal también ha vivido su particular infierno, la mayoría de ellos provocados o por negligencias.

En total en España han sido más de 100.000 las hectáreas devastadas, pero lo peor ha sido que uno de estos incendios, provocado por una imprudencia al encender una barbacoa a pesar de los avisos en contra, ha costado la vida a once personas que luchaban por apagar el luego que consumía las tierras en las que ellos habían crecido.

**EFALTA DE MEDIOS?** Este incendio, que se produjo en Guadalajara el pasado mes de agosto, se convirtió en uno de los más mortíferos de los últimos quince años y ha provocado quejas de falta de coordinación y de medios, algo que fue desmentido por el Gobierno, quien aseguró que se pusieron todos los medios para apagarlo.

El programa de La 2 de Televisión Española, *Enfoque*, inicia esta



Un bulldozer trata de abrirse camino y llegar al fuego en el incendio de Guadalajara en el que murieron once personas. / EFE

noche su temporada con un debate sobre los incendios forestales, que se inicia con la entrevista que el director y presentador del programa, Pedro Piqueras, realizará al alcalde de Ablanque (Guadalajara), una de las localidades afectadas por el trágico incendio que se cobró la vida de once miembros de un retén contra incendios que trabajaban por acabar con el fuego, José Miguel de Castillo

En el debate estarán presentes José Luis Herranz, director general de la Biodiversidad del Ministerio del Medio Ambiente y Mariano Torre Antón, director general del Medio Natural de la Comunidad Autónoma de Castilla León.

También estarán en el plató

de Enfoque Guillermo García Pol, jefe de Bomberos de Palma de Mallorca y Presidente de la Asociación Profesional de Técnicos de Bomberos; Mario Rodríguez, miembro de Greenpace y director de la Campaña de bosques, y la periodista María Antonia Iglesias, ex-directora de Informativos de TVF



### TIENES QUE VERLO

COMIENZA LA NUEVA TEMPORADA EN CANAL 4 21:00H/ MÁS MADERA CON ANA LÁZARO

Nuevas caras y secciones, reportajes, entrevistas y mucho más...

HOY EN CANAL 4 SEGOVIA

### LA PROGRAMACIÓN DE HOY

#### TVE 1 TELE 5 LA 2 ANTENA 3 CANAL 4 TELESEGOVIA 06:00 CANAL 24 HORAS 07:00 TELEDIARIO MATINAL 06:00 EURONEWS 06:00 LAS NOTICIAS 08:00 LA BOLSA EN DIRECTO: 06:30 INFORMATIVOS TELECINCO TELENOTICIAS SEGOVIA 07:30 LOS LUNNIS DE LA MAÑANA La apertura de los MATINAL 9:30 **TELEDEPORTES SEGO-**Espacio informativo premercados españoles y europeos. La informa-Espacio informativo pre--El loco mundo Espacio con las noticias 10:00 PLAZA MAYOR sentado por Susana Roza, de Tex Avery más relevantes de primera sentado por Jose Luis Fuen-Igor Gómez y Salvador -Tom ción bursátil y de achora de la mañana, tanto -Benjamin NA DE LA NOCHE" Martín Mateos, en la infor 09:10 LA MIRADA CRÍTICA del ámbito nacional tualidad general con mación deportiva. 08:30 RUEDO IBÉRICO Espacio de análisis inforla opinión de los pro-12:00 TELESERIE "ANITA NO 09:30 AQUÍ HAY TRABAJO 09:00 LOS DESAYUNOS DE TVE mativo y entrevistas a per-Espacio informativo prefesionales v el análi-TE RAJES" 13:00 A MESA Y MANTEL Espacio que facilita la bús-Espacio de entrevistas de sentado por Monserrat sis de los expertos. 10:00 PROGRAMACIÓN LOCAL sonajes de actualidad preactualidad dirigido y prequeda de empleo Domínguez sentado por Vicente Vallés TELESERIE "CIUDAD 10.00 TV FDIICATIVA: EL PROGRAMA DE ANA ROSA entado por Pepa Bueno 10:00 LA MUJER EN EL ESPEJO 11:30 NATURALEZA Y OCIO DEL SUR' LA AVENTURA DEL SABER 14:00 TELENOTICIAS SEGOVIA 14:30 TELENOTICIAS CASTI-10:15 SABER VIVIR 12:00 LAS MAÑANAS CON Magazine matinal de varie Espacio que contiene con-Presentado por María San 10:45 CADA DÍA CRISTINA: dades con distintas secciosejos prácticos para el cui-LLA Y LEON 15:05 TELEDEPORTES SEGO-Salvador Valdé Magazine matinal de va-Las hermanas de la nes presentado por Ana Rodado de la salud DIF7 I NEAS DE FL QUILIOTE riedades que cuenta con Caridad, cuva su la sa Quintana. 11:15 POR LA MAÑANA LAS CHICAS GILMORE diversas secciones, desde bor social y humani-Incluye: 15:30 TELENOTICIAS SEGOVIA 16:00 DOCUMENTAL "TIERRA Magazine matinal presen-PADRES EN APUROS -Karlos Arquiñano en tu coun espacio dedicado a la taria les ha hecho tado por Inés Ballester y Ma-Presentado por Gema crónica rosa, hasta una merecedoras del Pre VIVA" nuel Giménez, Incluve: Balbás tertulia sobre la actualidad mio Príncipe de Astu-14:30 INFORMATIVOS TELECINCO 16:30 CINE. 13:00 LOS LUNNIS 18:00 LA HORA ANIMADA 19:00 TELESERIE "REBELDE" 19:50 LAS NOTICIAS DEL DÍA 20:00 TELENOTICIAS SEGOVIA Avance informativo nacional pasando por enrias de la Concordia Espacio de noticias con la -Los Lunnis; la serie 14:00 INFORMATIVO C-LM trevistas a personajes del actualidad más relevante se sientan iunto a Informativo territorial -Arthur corazón y especialistas en Cristina Camell acontecida en el ámbito na CORAZÓN DE OTOÑO -Diaimon frontier diversas materias. Presen-Además, Guillermo cional e internacional. In-20:30 TELENOTICIAS CASTI-LLA Y LEON Espacio dedicado a la infor -Los minimonstruos tado por María Teresa Antón debatirá sobre cluve información deportimación de la crónica rosa DIEZ LÍNEAS DE *EL QUIJOTE* los nuevos modelos va y la previsión meteoampos. 21:05 EL TIEMPO 21:15 QUE NO FALTE NADIE diaria presentado por Anne SABER Y GANAR 14:00 LOS SIMPSON de familia rológica. Presentado por Hi-Concurso presentado por 13:25 CITA INFORMATIVA Igartiburu Coronel Homer Iario Pino 22:15 EL ALCALDE CONTESTA ordi Hurtado 15:00 TELEDIARIO-1 13:30 SPIN CITY: AQUÍ HAY TOMATE -Viudo nearo EN DIRECTO Espacio informativo pre-GRANDES DOCUMENTALES Serie de animación Los entresijos del Programa dedicado a la cró-TELENOTICIAS SEGOVIA TELENOTICIAS CASTIsentado por Ana Blanco y Herederos de la tierra 15:00 ANTENA 3 NOTICIAS 1 avuntamiento de una nica rosa con enviados es-María Escario PALABRA POR PALABRA Espacio presentado por de las ciudades más peciales al lugar de la noti-EL TIEMPO Presentado por Xosé Cas-Susanna Griso y José Anmovidas del mundo, cia. Presentado por Carmen EL TIEMPO AMARTE ASÍ, FRIJOLITO 16:00 tro y Francine Gálvez tonio Luque Nueva York, con un Alcayde y Jorge Javier Váz **ESPAÑA DIRECTO** LOS LUNNIS EL TIEMPO toque de humor políalle7 Espacio informativo de la Tommy y Óscar OPERACIÓN TRIUNFO Con Roberto Brasero **POPULAR** actualidad cultural presen--l os Lunnies: la serie 15:55 **EL AUTÉNTICO** 14:23 LOCAL EN CINCO MINU-Resumen de todo lo acon-Hombres de nearo tado por Pilar García Muñiz **TELEVISIÓN** RODRIGO I FAI TOS tencido dentro de la Aca-VAMOS A COCINAR... LOS PROBLEMAS CRECEN 14:30 CANAL 4 NOTICIAS 1 demía en las últimas horas. CON JOSÉ ANDRÉS 19:25 DIEZ LÍNEAS DE EL QUIJOTE PASIÓN DE GAVILANES 15:00 AMOR DESCARADO A TU LADO INFORMATIVO TERRITORIAL Telenovela Magazine de variedades que Espacio gastronómico 16:00 CINE: 08:00 POPULAR TV NOTICIAS 08:30 CLOVERDALE'S COR-ESTOY POR TI 20:15 GENTE BALONCESTO 18:00 Cazadores de sueños presta especial atención a Espacio de sucesos y de Italia-Croacia 17:30 KAOS Presentado por Anabel la actualidad del corazón. NER 09:10 CINE :"LO QUE PIEN-SAN LAS MUJERES" 11:00 POPULAR TV NOTICIAS APARTAMENTO DE SOLTERO 18:00 ARC THE LAD 18:45 SPIN CITY Presentado por Emma crónica social presentado 21:00 FI DIARIO DE PATRICIA por María José Molina v Sonia 19:00 García acompañada de sus 21:30 MIRADAS 2 19:30 OUTLAW STAR habituales colaboradores. Espacio de testimonios 11:00 POPULAR TV NOTICIAS 12:00 EL ANGELUS 12:05 SANTA MISA 12:45 DE FIESTA EN FIESTA 14:00 POPULAR TV NOTICIAS 14:30 CLOVERDALE'S COR-21:00 TELEDIARIO 2 21:50 LA 2 NOTICIAS presentado por Patricia 20:00 ACTUALIDAD LOCAL iallá tú! Espacio informativo, Pre-22:10 **EL TIEMPO** Gaztañana 20:30 CANAL 4 NOTICIAS 2 Concurso presentado por SORTEO DE LA BONOLOTO sentado por Lorenzo Milá y ¿QUIÉN QUIERE SER MILLO-21:00 MÁS MADERA Arturo Valls Jesús Álvarez **ENFOQUE** 22:30 CINE: INFORMATIVOS TELECINCO Magazine en el que tienen FI TIFMPO Concurso de preguntas y Fantasías Jaime es Espacio informativo con la 15:00 CONCURSAR CON PO-PULAR 15:36 CINE: "CONFIDENCIAS ABUELA DE VERANO cabida tertulias, entrevisrespuestas presentado por una actriz de película actualidad más relevante Serie protagonizada por Rotas y reportajes de interés Carlos Sobera en el que los de serie B, de treinta ocurrida a lo largo del día, 15:36 CINE: "CONFIDENCIAS A MEDIA NOCHE" 17:39 POPULAR TV NOTICIAS 18:57 DIBUJOS ANIMADOS 18:57 EL CHAVO DEL 8 19:28 ALA...DINA 20:00 POPULAR TV NOTICIAS SEGOVIA 21:06 CINE: "LA PATRULLA" 20:300 DE FIESTA EN FIESTA 00:27 POPULAR TV NOTICIAS SEGOVIA 00:30 POPULAR TV NOTICIAS sa María Sardá y Pau Poch, social participantes juegan por años de edad, que va tanto del ámbito nacional 23:45 DOCUMENTOS TV entre otros un cuantioso premio a contraer matrimocomo internacional. Pre-23:25 MUJERES DESESPERADAS Presentado por Pedro Er-ANTENA 3 NOTICIAS 2 nio por tercera vez. sentado por Agustín A TORTAS CON LA VIDA La noche antes decide Hernández LA MANDRÁGORA. Serie protagonizada por Te-01:00 La arruga es bella 23:45 BUENAFUENTE celebrar su despedida 21:15 CAMERA CAFÉ ri Hatcher y Marcia Cross ENSAYO GENERAL de soltera con sus Espacio de humos TELEDIARIO 3 U1-3U REDES Programa de entrenimien-22:00 MOTIVOS PERSONALES mejores amigas. Ge-02:00 LEY Y ORDEN-ACCIÓN 02:30 FUROPA 2005 DIARIO DE orgina, una importan-00:00 **CONCIERTOS DE RADIO 3** CRIMINAL 03:00 02:00 SEXO EN NUEVA YORK AGITACIÓN + IVA te ejecutiva, será la 01:00 03:00 CANAL 24 HORAS **GATA SALVAJE** 02:30 **ANTENA 3 NOTICIAS 3** 02:20 INFORMATIVOS TELECINCO anfitriona Espacio informativo con las NOTA: Esta programación puede 00:30 CANAL 4 NOTICIAS 3 INFOCOMERCIALES TELEVENTA 00:30 POPULAR TV NOTICIAS cambiar en función de las principales noticias de la 05:00 REPETICIÓN 00:35 CINF: Indiscreciones 05:45 LA LÍNFA DE LA VIDA 01:06 EL CHAVO DEL 8

### DESARROLLOS URBANÍSTICOS DE SEGOVIA S.A.U.- GRUPO INMOBILIARIO. LES OFRECE:

DE PROGRAMAS

retransmisiones deportivas.

LOCAL EN TORRECABALLEROS (SEGOVIA). 105 m2 DE SUPERFICIE

DOS CHIMENEAS DE SALIDA DE HUMOS

3.50 m DE ALTURA

FACILIDADES DE PAGO.

JUNTO A LA CARRETERA NACIONAL 110, EN UNA DE LAS ZONAS MÁS FRECUENTADAS TURÍSTICAMENTE DE LA LOCALIDAD

LOCALES CON LAS MAYORES FACILIDADES DE PAGO DEL MERCADO



02:00 LA BOLSA EN DIRECTO

### LOCALES EN NUEVA SEGOVIA

DE: 105 m², 65,65 m² y 53,30 m² CON UNOS PRECIOS REALMENTE ASEQUIBLES

LOCAL COMERCIAL EN NUEVA SEGOVIA DE 1.800 m² DIVISIBLE. SITUADO EN UNA EXCELENTE ZONA COMERCIAL.

INFORMACIÓN Y VENTA EN EL TLF.: (921)415044

NOCTURNOS

06:15

SI TE DUELE QUE MILES DE REFUGIADOS NO TENGAN ACCESO A LA SALUD, LLAMA AL MÉDICO Llama al 902 250 902 o entra en msf.es y hazte socio.



MARTES • 20 de septiembre de 2005

# Televisión 55

## CANAL +

07:15 ZAP, ZAP, ZAPIN 08:05 DOCUMENTAL NATURALEZA

Kalahari. Ia tierra se dienta

09:00 NOTICIAS CNN+ 09:30 CINE

> Canguro Jack, trinca y brinca

10:56 CINE

Matrix Revolutions. EEUU. 2003. Dirección: Andy y Larry Wachowski. Intérpretes: Keanu Reeves, Laurence Fish-burne, Hugo Weaving.

13:00 LOS 40 PRINCIPALES 14.00 MÁS DEPORTE

NOTICIAS CNN+ 15:00 DAME UN RESPIRO

Cegados por la moral 15:30 EL ABOGADO

16:30 CINE

Paycheck. EEUU. 2003. Dirección: John Woo. Intérpretes: Ben Affleck Uma Thurman, Aaron Eckhart.

Freddy contra Jason. FFIIII 2003 Dirección: Ronny Yu. Intérpretes: Robert Englund, Ken Kir-

zingerr 20:00 ZAP, ZAP, ZAPIN 21:00 CONTRARRELOJ

21:30 NOTICIAS CNN+ 21:50 LAS NOTICIAS DEL GUIÑOL

22:00 CINE ESTRENO

*Dos tipos duros*. España. 2003. Dirección: Juan Martínez Moreno. Intérpretes: Antonio Resines, . Jordi Vilches. Elena Anaya, Manuel Alexandre, . Rosa María Sardá, Fele Martínez

23:41 LECCIONES DE CINE Érase una vez... El últi-

mo tango en París 00:39 COLECCIÓN C+

El último tango en París 02:45 CINE

Papá canguro

04:14 CINE

05:41 CINE Hotel Danubio

Franky Banderas

### **TELEMADRID**

07:00 TELENOTICIAS 08:00 CYBERCLUB

-Doraemon -Magical Doremi

09:00 EL CÍRCULO A PRIMERA HORA

Invitado: Pedro Núñez Morgades, defensor del menor de la Comunidad

de Madrid 09:30 BUENOS DÍAS, MADRID COSAS DE CASA

Sueños a la plancha SE HA ESCRITO UN CRÍ-

La muerte cava profun-

12:35 ¿QUÉ COMEMOS HOY? Champiñones rellenos y

codornices a la soja ALTO Y CLARO

Programa de debate

TELÉNOTICIAS Presentan: Victor Arribas y Susana Pfingsten

**EL TIEMPO** 15:05 DEPORTES

**CIFRAS Y LETRAS** 

Concurso cultural presentado por Paco Lodeiro

16:00 CINE DE TARDE

Secuestro. EEUU, 1998, 86 minutos. Director: David Jackson. Intérpretes: Veronica Hamel y Bonnie

18:00 MADRID DIRECTO METRO A METRO 19:30 TELENOTICIAS 20:30

Espacio informativo EL TIEMPO 21:10

DEPORTES 21:15 LOS IMPOSIBLES

Espacio de zapping CINE: EL MEGAHIT

D'Tox: El ojo asesino. EEUU, 2001, 96 minutos. Director: Jim Gillesnie Intérpretes: Sylvester Stallone y Charles S. Dut

00:00 DIARIO DE LA NOCHE 01:00 PLANETA DOC

-Corea del Norte desde el interior

-Fuerzas naturales: Hie-

02:55 CINE: UNA DE ACCIÓN

04:25 PROGRAMACIÓN LAOTRA

- Vestidor en

dormitorio principal

Entrega inmediata

### HOY EN ANTENA



### El ayuntamiento más loco al descubierto

Vuelve a esta cadena regional Spin City, la serie que cuenta las aventuras del ayuntamiento de Nueva York. En clave de humor, este espacio narra todos los entresijos de un equipo que consigue sacar adelante todo, a pesar de las formas. Canal 4 emite de lunes a viernes esta serie para entrener las tardes de sus espectadores.

Spin City ha ganado desde su nacimiento tres Globos de Oro y varios Premios Emmy. Protagonizada por Heather Locklear, Charlie Sheen, Barry Bostwick, Carla Gugino, Richard Kind, Alan Ruck, Michael Boatman, Connie Britton, Alexander Chaplin, Jennifer Esposito y Lana Parrilla, esta serie promete entretenernos, como va ha venido haciendo hasta ahora, todas las tardes con sus alocadas situaciones.

AXN 21:30

CSI

### AXN estrena la quinta temporada de 'CSI'

Adelantándose a la televisión en abierto, AXN estrena esta noche la quinta temporada de CSI, una serie que se ha convertido en un fenómeno dentro de la pequeña pantalla. Esta producción estadounidense fue incorporada a la programación de AXN en septiembre de 2001 y, desde entonces, la cadena ha cumplido, otoño tras otoño, su compromiso de ofrecer el estreno en primicia de cada nueva temporada.

CANAL + 15:30 **EL ABOGADO** 

### Un hombre que se defiende a sí mismo

Canal + emite esta tarde una nueva entrega de la serie El abogado. En esta ocasión, Raymond Oz, a pesar de su avanzada edad y su cuestionable estado mental, se representa a sí mismo durante su juicio por asesinato.

Rebeca esta convencida de que alegando desequilibrio mental sería la única manera de que el hombre no termine entre rejas. Sin embargo, Oz mantiene que ganará el caso sin necesidad de utilizar esas manioCANAI + 23:41

**LECCIONES DE CINE** 

### Los secretos de 'El último tango en París'

Con el título Lecciones de cine: Érase una vez... El último tango en París, Ca-nal + estrena esta noche un excelente documental acerca de la realización de la película de Bernardo Bertolucci, el contexto histórico en el que se rodó y el enorme escándalo que suscitó tras su estreno. A continuación, la ca-dena emitirá El último tango en París, un filme que trastocó los conceptos del erotismo y la pornografía.

TELE 5 22:00

**MOTIVOS PERSONALES** 

### La emoción está servida en Tele 5

Después de que el martes pasado Motivos personales desvelara parte de los secretos que quedaron ocultos al término de su primera temporada, Tele 5 estrena esta noche en prime time la segunda temporada de esta serie que mantuvo enganchados a la pantalla de la televisión a miles de espectadores antes del verano.

Esta noche, la periodista espera entre rejas la oportunidad para hablar con El Arcángel.

DIGITAL + 22:40

**EXTREME MAKEOVER** 

### People + Arts se convierte en hada

¿Quién no ha soñado alguna vez con cambiar alguna vez algún aspecto de su físico? Los afortunados participantes de Extreme Makeover: Cambio radical vivirán ante la cámara el sueño de ser otro, de cambiar en directo los rasgos de su físico que no les gustan o de lograr parecerse a sus

People + Arts estrena esta noche en exclusiva esta serie que ha despertado un enorme interés en Estados



Residencias

EL FONTAN 902 41 01 01

www.elfontan.com

- Buenas calidades.

Ideal gente Jóven.

920 35 29 79

PROMOCION: ¡Pareados!

PROMOCION: | PISOS ! 2 Y 3 DORMITORIOS

www.ugarte-inmobiliaria.com Tel. y Fax.: 921 44 46 47 - 921 44 54 55



Muy luminosos.

- Garaje.

### las drogas pasan factura

El alcohol mata cada año a 2.000 jóvenes en accidentes de tráfico. La cocaína ya causa más urgencias hospitalarias que la heroína. El éxtasis produce daños cerebrales. Fumar porros además multiplica los efectos del tabaco. Si crees que tomar drogas no te perjudica, entonces infórmate sobre sus consecuencias.

www.sindrogas.es

902 16 15 15



# **EL ADELANTADO**

Edita: EL ADELANTADO DE SEGOVIA S. L.

Dep. Legal: SG.7 1958
Redacción, Administración y Talleres: Peñalara, 3

(Polígono industrial El Cerro) · 40006 Segovia

Tif: 921 437 261 Fax: 921 442 432

http:// www.eladelantado.com · E-mail: adelantado@eladelantado.com

#### Teléfono de Atención al Lector: 902 116 813

# Cruzando también se aprende

Alvaro, un vivaracho y simpático chaval de seis años parece te-nerlo muy claro: "he venido a aprender lo de las señales". Sen-

tado en una de las sillas del salón de actos del Centro Cultural "San José", escuchaba ayer con la misma atención que el resto de los niños que llenaban el auditorio las explicaciones de un agente de la Policía Local sobre los conceptos más básicos de la seguridad vial en una de las charlas que hasta el próximo miércoles escucharán cerca de un millar de escolares de la práctica totalidad de colegios públicos y privados de la capital organizadas por el Ayuntamiento de la capital como una de las actividades de la Semana Europea de la Movilidad.

La campaña, que cuenta con la colaboración del Instituto Mapfre de Seguridad Vial y la Dirección General de Tráfico, tiene como objetivo sensibilizar a los niños y jóvenes sobre la importancia de las normas sobre seguridad vial, cuya respuesta ha superado las previsiones más optimistas de la organización.

El intendente iefe de la Policía Local, Julio Rodríguez

Fuentetaja, señaló que esta ini-ciativa "iba a desarrollarse inicialmente en las aulas del Parque Infantil de Tráfico, pero ante la demanda de los colegios para participar en estas charlas, se Un millar de niños de edades entre tres a 12 años reciben charlas sobre seguridad vial en la Semana de la Movilidad





olicía Local se apoyan con diverso material audiovisua

optó por trasladarlas a un recinto más amplio como el del centro multiusos del barrio de San José

Rodríguez Fuentetaja señaló que las charlas están enfocadas principalmente a los alumnos de

Educación Primaria, incidiendo de forma especial en sus facetas de peatones, usuarios de bicicletas o patinetes, y como pasaieros de vehículos conducidos por sus padres o familiares.

En este sentido, los mensajes que se trasladan a los chavales se centran en materias esenciales como el respeto a los pasos de peatones y semáforos, el uso del casco cuando se viaja en bici-

cleta o el empleo de elementos de seguridad como los cinturones o sillas adaptadas al viajar en un vehículo.

Rodríguez Fuentetaja señaló que en las charlas, los niños son "muy receptivos y partici-pan mucho con sus opiniones y con sus propias experien-cias", e incluso re-conoció que muchos de ellos reconocen e incluso denuncian conductas irregulares de sus progeni-tores al volante.

"Los niños nos dicen en algunos casos que sus padres hablan por el móvil mientras conducen o no se ponen el cinturón de seguridad —explicó—, y entendemos que el hecho de que ellos tomen en cuenta como negativo estas actitudes es un síntoma positivo de la eficacia de estas conferencias"

Una película de dibujos animados y la entrega de dos folletos informativos sobre seguridad vial completan la jornada divulgativa, que los niños disfrutan no sólo como una

actividad extraescolar, sino como una manera de adquirir conocimientos más alla de la académica. Y es que ya lo decía el propio Álvaro: "cruzando también se aprende".

## ¡Más madera!

N ESTE TREN AUTONÓMICO, que parece el de los Hermanos Marx en el Oeste, el grito que más se escucha es el de '¡más madera!', que traducido al estatuto significa 'más competencias'. Y una de las que se esboza es repartir el Consejo General del Poder Judicial en 17 Consejos Autonómicos del Poder Judicial. Ya tenemos los Tribunales Superiores de Justicia en cada autonomía, pero ésa es poca madera para lo que hay que vigilar a los jueces, y se intentan crear 350 nuevos puestos de trabajo directos, y unos mil indirectos, porque todo nuevo miembro de estos consejos necesitará secretaria, escolta, mecánico que conduzca el coche oficial, etcétera.

Los jueces ya dependen del Con-sejo General del Poder Judicial y del pleno de las Salas de Gobierno de los Tribunales Superiores de Justicia de cada autonomía, pero, si el proyecto se lleva adelante, además, dependerán de ese consejillo general au-tonómico. En La Rioja, por ejemplo, donde hay destinados algo más de sesenta jueces, tendrían 15 miembros de lo que sería este nuevo Consejo para vigilarles... además del Consejo General estatal. No está mal. Cada vez más jefes con los mismos indios.

Desde luego, por mucha indepen-dencia que les demos a los jueces, parece una independencia condicional. En estos momentos, un juez de-pende del Ministerio de Justicia para que le arreglen la fotocopiadora, y no se olvide de pagarle la nómina. Depende del Tribunal Superior de Justicia en cuanto a organización y administración. Depende del Consejo General, en cuanto a faltas graves, y dependerá de los nuevos consejos autonómicos que se pretenden crear para sanciones leves, o aquello que sea delegado. Y eso que son inde-pendientes. Si no lo fueran, igual se tendrían que presentar cada quince días en la Consejería de Justicia, para identificarse debidamente y garantizar que no se han escapado. Ése es el proyecto. Propongo un Cuerpo de Inspectores de Consejos. '¡Más



